imburgs agblad

Genniepig

ijdag 26 augustus 1983. 65e jaargang nr. 201

geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

lichte lastenverlichting via aging van belasting-en predruk zit mogelijk in het veriet. Premier Lubbers heeft een rzet in deze richting gegeven. kabinet, nu al maandenlang ig met het doorhakken van pen, beslist er maandag over at volgende week vrijdag de uwe begroting voor Prinsjesgereed is. Feitelijk stelt prer Lubbers in het regeringsscerio een lichte verschuiving r. Onverkort wordt weliswaar tgehouden aan het terugdrinvan het begrotingstekort tot procent in 1986, maar dat zal geleidelijker gaan dan de rme happen, die er kannilachtig uit worden gehaald. noodzaak van de lastenverting geeft vooral bij een laag latiecijfer, zoals wij dat in Neland kennen, de mogelijkheid werkelijk besteedbare koopcht iets op te krikken. Dit soort ecties om de economie te stimuen kunnen niet met de grove it gegeven worden. Dan komt koorts in de economie, zoals tijds bij de gouddelvers, toen ereen ging hollen. Dan klimt inflatie omhoog en rent de renweer naar voren om een echte leving tegen te houden. Zo zeg de voorzichtige vermaners. ar staat tegenover dat bij een rkere opleving van het consuntengedrag zowel het bedrijfsen als de werkgelegenheid gend kunnen zijn. De werkloosd kan dan langzaam verminren, een belangrijk uitgangsnt in de doelstellingen, die die te worden nagestreefd. De ote kunst bij dergelijke operae is het rollend geldmateriaal te kanaliseren via rustige renewegingen dat de kapitaalrkt niet de schokgolven van enorme storm vertoont. Deze breidelde dynamiek kan vooral consument de ruimte geven uit schuilhoek van de te grote orzichtigheid te komen. Goede rgen, het zware tekort voelt ter aan.

Het weer

nnig en droog met middagperaturen van rond 26 gran. Meest matige wind uit ordoost.
oruitzichten t/m zondag: ij zonnig en droog en na rgen middagtemperaturen nd 21 graden.

Expres

Welgestelde reizigers op de Oriënt Express tussen Londen en Venetië stelen als de raven. Sinds de dienst vijftien maanden geleden werd hervat, zijn uit deze luxueuze trein oorwerpen verdwenen met en totale waarde van 300.000 ulden. Daaronder talrijke ristallen champagneglazen, ilveren koffiekannen en anddoeken met O.E.-monoram. Zelfs wandversieringen erdwenen. Een woordvoerer deelde mee dat alle passaiers georiënteerd zijn over et feit dat elk souivenir, dat ij willen hebben, in de trein te koop is. „Maar het is kennelijk makkelijker zichzelf te bedienen", concludeerde hij. Zo ziet men maar weer: nu is er een goede oriëntatie, doen ze het nog expres...

Volgend jaar eerste hartruil in Nederland



gelijk oversteken!!

Bornse nieuwe: volvette jonge Goudse uit Limburg

Zie pag. 12

Rakowski verwerpt voorstel van Walesa

TUMULT IN GDANSK

Van de redactie buitenland

GDANSK/WARSCHAU – De Poolse vice-premier Mieczyslaw Rakowski heeft gisteren op de Leninwerf in Gdansk een tumultueuze ontmoeting gehad met de arbeiders van de werf waar de nu verboden vrije vakbond Solidariteit ontstond. Hij hield een rede van ruim een uur, waarin hij ten overstaan van de arbeiders afgaf op Solidariteit en zijn leider Lech Walesa. In het begin werd hem het spreken onmogelijk gemaakt door boe-geroep en een fluitconcert. Ook tijdens de rede werd hij herhaaldelijk uitgefloten. Walesa bevond zich onder zijn gehoor, reageerde niet toen Rakowski hem „schildpad" noemde vanwege de oproep tot een langzaam-aan-actie van Solidariteit, maar nam, nadat Rakowski was uitgesproken, het woord, endeed een voorstel aan de Poolse regering wederzijdse concessies te doen om een einde te maken aan de crisis waarin het land zich bevindt. Walesa kreeg donderend applaus.

Rakowski kwam naar de werf als onderdeel van een campagne om in de aanloop tot 31 augustus protesten van arbeiders te voorkomen. De laatste dag van augustus is het drie jaar geleden dat de historische akkoorden van Gdansk werden ondertekend. Praten met Walesa heeft de regering uitgesloten verklaard. Walesa had eerder verklaard niet met Rakowski te zullen spreken, daar deze hem heeft beledigd. Donderdag werd in de provincie Elblag bij Gdansk evenals eerder in de havenstad zelf zelf snelrecht ingevoerd alsmede de mogelijkheid van drie maanden cel voor het deelnemen aan verboden bijeenkomsten in het openbaar.

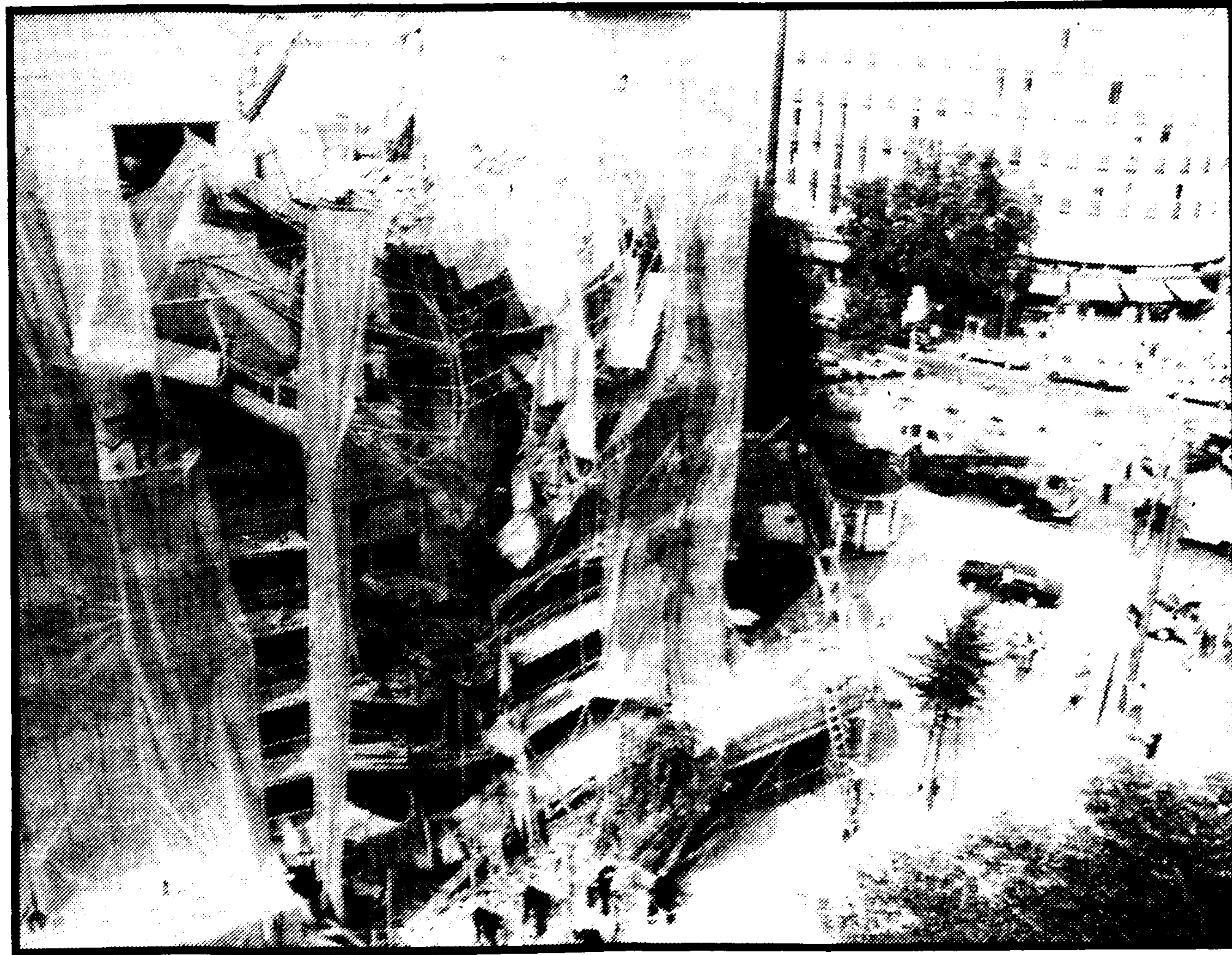
Toen Rakowski Walesa aansprak met „schildpad", schreeuwden honderden arbeiders de zwijgzame vakbondsleider toe: „Lech, doe je mond open!" De Poolse televisie gaf beelden, waarop ook Walesa was te zien. Journalisten werden niet toegelaten in de zaal. Via luidsprekers buiten was de bijeenkomst te volgen. Toen Rakowski aan het begin van zijn rede werd weggefloten, werd het systeem uitgeschakeld,totdat hij het woord kon nemen.

„Onmogelijk"

Naar aanleiding van het voorstel van Walesa om aan tafel te gaan zitten en te onderhandelen zei Rakowski in het verloop van de bijeenkomst: „ik zie geen enkele mogelijkheid dat wij met Solidariteit aan tafel gaan zitten". In zijn rede had Rakowski verklaard dat de regering zich heeft gehouden aan de geest van de akkoorden van Gdansk. Ik ben niet gekomen om een brand te blussen, want op de werf noch elders in het land is er een gaande, zo zei hij. Rakowski verweet Solidariteit dat het geen vakbond was geweest, maar een politieke partij, „die de structuur van de staat wilde vernietigen".

Praten

Walesa zei dat er moet worden gepraat. „Dat is nu het belangrijkste. Het heeft geen zin elkaar stokken tussen de benen te blijven steken. Laten we op 31 augustus bij de herdenking samen bloemen leggen op het monument en laat de regering daarvoor een vertegenwoordiger sturen", zo stelde hij Rakowski voor.



Bij een aanslag op het „Maison de France" in West-Berlijn waarin het Franse consulaat en het culturele instituut zijn gevestigd, is gisteren een Westduitse vredesactivist om het leven gekomen, terwijl er 24 gewonden vielen.
In een telefoongesprek met het plaatselijke kantoor van het Franse persbureau AFP meldde een man dat de actie het werk was van het „Armeense Geheime Leger voor de Bevrijding van Armenië" (ASALA). Het zou dan sinds juli de derde aanslag van deze organisatie zijn.
Als gevolg van een krachtige explosie werden de hoogste twee verdiepingen van het gebouw aan de drukke Kurfürstendamm verwoest, waardoor het grootste deel van de voorgevel en het dak instortten (zie foto).
Degene die het leven verloor, was een 26-jarige man die deel uitmaakte van een tien leden tellende groep „Vasten voor de Vrede", welke juist de Franse consul-generaal een petitie wilde overhandigen, waarin de Franse kernproeven in de Stille Zuidzee werden veroordeeld. Van de gewonden zijn er vier ernstig aan toe. Onder de gewonden bevinden zich ook leden van genoemde vredesgroep.

DADERS ACHTER SLOT EN GRENDEL

Wraakzuchtig trio wilde politiebureau Gennep opblazen

door jules zollner

GENNEP – De politie van Gennep heeft drie jongemannen aangehouden die het plan hadden beraamd en bijna uitgevoerd, om het politiebureau aldaar op te blazen. Daartoe hadden ze een oude auto geheel gevuld en overgoten met benzine. Dat voertuig wilden ze met een steen op het gaspedaal en met ingeschakelde versnelling tegen het Gennepse politiebureau te pletter laten rijden. Eerder al staken de drie de garage van de groepscommandant in brand, overgoten zij vier privé-auto's van politiemensen met bijtend zuur en knipten zij van een van de auto's van de politiemensen de remleidingen door. Een van de politiemannen in Gennep volgden zij in een auto met de bedoeling hem van de weg te drukken. De schade die zij hebben aangericht bedraagt meer dan 150.000 gulden.

De wandaden die de jongelui hebben gepleegd, waren bedoeld als wraak tegen de politie. Dat daarbij geen doden zijn gevallen onder het personeel, mag een wonder heten. De jongelui knapten als hobby oude auto's op. Die zagen er daarna heel mooi uit. Ze monteerden er spoorverbreders aan, bredere banden, spoilers, ze spoten de wagens over dikke lagen plamuur en ze brachten bonte en fantastische schilderingen aan. Ze investeerden per op te knappen auto vele duizenden guldens. Technisch waren de auto's echter helemaal niet in orde. Er mankeerde van alles aan en technische controles van de politie wezen uit dat de vehikels levensgevaarlijk waren. Speciaal voor de overige weggebruikers. Er kwamen klachten en opmerkingen van buurtbewoners en mensen die ternauwernood door het wilde rijden van het drietal aan de dood waren ontsnapt. Dat leidde ertoe dat een van de opgekalefaterde wrakken in beslag werd genomen.

Dat was het sein voor het drietal om een hele serie wraakacties tegen de politie te ondernemen.

In samenwerking met de recherchegroep van het Roermondse district van de rijkspolitie werd een intensief onderzoek op gang gebracht. Het lukte de politie van Gennep zoveel bewijsmateriaal te verzamelen dat dezer dagen de 21-jarige E.K. uit Ottersum, R.B. (23) en W.R. (18) uit Gennep in de boeien geslagen konden worden. Het drietal is inmiddels voorgeleid aan de officier van justitie en blijft in voorarrest.

Westduits beroep op Sovjetunie

BONN – West-Duitsland heeft een dringend beroep op de Sovjetunie gedaan de eis tot meetellen van de Britse en Franse kernwapens in de Geneefse onderhandelingen over raketten voor de middellange afstand in Europa te herbezien.

Het ziet dit als voornaamste hinderpaal voor resultaat in Genève. De Westduitse minister van buitenlandse zaken, Hans-Dietrich Genscher, heeft dit zijn Sovjetrussische ambtgenoot Andrei Gromyko meegedeeld.Genscher rekende Gromyko voor dat meetellen van de 162 Britse en Franse raketten de veiligheid in Europa sterk in het nadeel van het westen wijzigt en vooral van West-Duitsland.

Bonn heeft van kernwapens afgezien en is op Amerikaanse bescherming aangewezen.

Kabinet denkt (nog) niet aan loonmaatregel

DEN HAAG – Het kabinet wil vooralsnog niet uitgaan van de noodzaak een beperkte loonmaatregel te nemen om de gewenste ziektewetmaatregelen door te voeren. De regering wil wel bij het parlement een wetswijziging indienen die de verplichte opbouw van vakantiedagen van langdurig zieken schrapt, maar de invulling hiervan moeten werkgevers en werknemers in eerste instantie zelf bepalen. Dit zei de woordvoerder van de premier Lubbers donderdag na afloop van het kabinetsberaad.

De regering wil het mogelijk maken dat langdurig zieken geen rechten op vakantiedagen meer opbouwen. Dit is één van de maatregelen om de lasten van het bedrijfsleven te verlichten, omdat de vakantiedagen veelal uitbetaald moeten worden. Gedurende de ziekte kan immers geen vakantie worden opgenomen. Voor deze maatregel is een wijziging van het Burgerlijk Wetboek noodzakelijk. Daarin zijn de minimum vakantierechten van de werknemers opgenomen.

RL voelt zich bedreigd door tvc-conclusies

MAASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg meent, dat de afspraken die enkele maanden geleden met het ministerie van O en W zijn gemaakt over de verdere uitbouw van de universiteit en met name de verdere uitbouw van de medische fculteit in het gedrang komt als de voorstellen van de andere medische faculteiten in Nederland, vervat in het eindrapport taakverdeling en concentratie ('medisch cluster') dat gisteren aan de minister is aangeboden, worden uitgevoerd. De universiteit in Maastricht wenst onverkort vast te houden aan de beleidsvoornemens van de minister en de nadere uitleg die op bepaalde punten daaraan is gegeven, en verzet zich tegen proportionele korting, waarin door de RL zou moeten worden deelgenomen.

Uitbouw komt in het gedrang

Dat laatste betetekent, dat de RL vindt, dat gezien het feit dat zij een kleine, en nog in opbouwfase verkerende instelling is, niet naar rato van haar omvang kan delen in de bezuinigingen. De universiteit heeft deze mening vervat in een brief, die als minderheisstandpunt is toegevoegd aan het rapport van het medisch cluster. De inhoud van het TVC-rapport is overigens grotendeels gelijk aan hetgeen al eerder werd gepubliceerd.

Verder is de RL van mening, dat wanneer RL en Vrije Universiteit in Amsterdam zich in de zin van de 'gegeven nadere uitleg' extra gaan toeleggen op de extramurale gezondheidszorg, het niet mogelijk moet zijn dat dat streven wordt gedwarsboomd door dergelijke stappen bij andere medische faculteiten, hoewel de Maastrichtse instelling ook weer niet zou willen aandringen op aantasting van de vrijheid die elke medische faculteit heeft, een zekere verschuiving in die richting te bewerkstelligen, aldus de brief met het minderheidsstandpunt. De faculteitsraad zal dezer dagen het beleid van de leiding van de faculteit in deze beoordelen.

Belgisch team verricht hart- en longtransplantatie

BRUSSEL – Een medische ploeg van het Erasmus-ziekenhuis in Anderlecht-Brussel heeft woensdag voor het eerst in België een hart- en longoverplanting verricht, zo is gisteren bekendgemaakt. Dat gebeurde bij een 30-jarige vrouw die aan een ongeneeslijke hart- en longziekte leed. De ingreep, die zes uur duurde, verliep naar verluidt uitstekend. Maar voor een voorspelling van het verdere verloop achtte men het nog te vroeg.

De donor was een 23-jarige vrouw, slachtoffer van een verkeersongeval. De operatie werd volgens een in de Verenigde Staten met succes toegepaste techniek uitgevoerd door de professoren Primo, le Clerc, Vanderhoeff, Wellens en de Franquen. Het is de eerste keer dat in Europa een dergelijke transplantatie wordt uitgevoerd. In de Verenigde Staten hebben chirurgen een dergelijke overplanting al vijf keer verricht. Drie van deze patienten zijn nog in leven.

Eerste keer in Europa

Een van de Belgische doktoren die de overplanting mede mogelijke maakte, dr. Paul Wellens, verklaarde desgevraagd dat België op het gebied van harttransplantaties zeker anderhalf jaar vóór ligt op Nederland.

(ADVERTENTIE)

GEBRUIKTE AUTO'S KERRES-KERKRADE
Dom. Mijnstraat 25, tel. 045-452424

(ADVERTENTIE)

AS. MOEDERS

Baby-Discount nodigt u uit, niet alleen om de geweldige kollektie te bekijken, maar vooral om de prijzen te vergelijken van kinderwagens, ledikantjes, boxen enz. Alles wordt verkocht tegen uitzonderlijk lage prijzen. De enige echte Baby-Discount in Heerlen garandeert: Elders goedkoper? Geld terug! Niet goed? Geld terug!
Tot ziens in de Laanderstraat 81, Heerlen. Tel. 045-712161. Openingstijden: dinsdag, woensdag en vrijdag van 1-5 uur, donderdag van 5-9 en zaterdag van 11-5 uur.

(ADVERTENTIE)

imburgs agblad

Naam: ____ 26.8
Adres: ____
Postc. - Plaats: ____
Giro Banknr.: ____ Tel.: ____
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna:
een abonnement met automatische betaling per maand
een kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46
6400 VB HEERLEN Of bel: 045-739333

Aangeb. betrekkingen

...nt. firma (15 jr. in Ned.) zkt. v. direct mannen en of vrouwen met enige ervaring in directe verkoop. Full- of part-time. Hoge verdiensten en snelle CARRIERE. Inl. dhr. M. Koussen, 045-457078.

MEISJES gevraagd voor ...n Hoensbroek, privé en escort, intern mog. Tel. 045-424987.

Bekende prof. band met zeel werk zkt. met spoed ZANGERES (zeer goede verdiensten). Voor afspraak bel. 04494-40463.

Gevr. MEISJE voor exclusief privé-huis, intern mogelijk, garantieloon. Tel. 045-721759.

Leuke DAMES voor privé-werk. Tel. 045-424057, Bovenste Caumer 20, Heerlerbaan.

Gevraagd MEDEWERK-ST(E)ER voor bloemen- en plantenverkoop in een supermarkt in West-Duitsland. Eventueel denken wij ook aan een jong echtpaar. Ervaring gewenst doch niet strikt noodzakelijk. Reakties naar: postbus 59, 1483 ZH De Rijp (N.H.).

BARDAMES gevr. voor direct midd. en of avonduren, goede cond. Inl. v.a. 14 uur 045-317032.

CHARMANTE bardame gevr. en buffethulp voor excl. bar. Tel. 045-213350.

Hulp in de HUISHOUDING gevr. voor 2 dg. p.w. Uterweg 129, Heerlen. Aanm. tussen 14 en 17 uur.

Drummer i.b.v. install. en verv. vraagt ACCORDEONIST. Br. o. nr. HO 122, LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Exclusieve Bar Playboy-Club kan twee MEISJES plaatsen, tel. 04745-312.

200,- à 400,- p. wk. nto. EERLIJKE bijverdienste, dames en heren i.b.v. auto, min. 21 jr. Bel v. afspr. 045-457078.

Groothandel in levensmiddelen, omg. Heerlen, vraagt MAGAZIJNMEDEWERKERS voor het verzamelen van orders. Sollicitaties onder nr. HK 279 aan LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Voor direct gevraagd: assistent BEDRIJFSLEIDER en kelner voor horeca, hoofdzakelijk avondwerk en 's weekends. Tel. na 18.00 uur, 04490-23111. Stardust Bowling Sittard.

Voor Heerlen en omgeving zoekt het Dagblad De Telegraaf nog enkele aktieve en accurate KANDIDAAT-BEZORGERS (STERS). Heeft u interesse, belt u dan even tussen 11.00-12.30 uur 045-460683.

BARMEISJES gevraagd. Tel. 045-424659.

Wordt nu AVON-CONSULENTE, op elke aankoop 25% korting. Tijd. 4 gratis prod. t.w.v. f 54,75.-. Bel. 04494-40723.

Zakenman 62 jr. + zoon, 23 jr. zkt. representatieve HUISHOUDSTER wonen bungalow in de buurt van Jos Kleynenlaan te Geleen, evt. intern mog. Br. n. Postbus 244, Maastricht.

Gevr. ELECTRICIEN voor opknappen in woning, Schaesbergerweg 152, Heerlen, tussen 18 en 20 uur.

Gevr. TUINMAN voor halve dag per week. Tel. 045-717114.

Gevr. part-time gehuwde DAMES voor visverwerkende industrie. Aanm. persoonlijk van 9-2 uur. W.J. Zegel b.v. Langheckweg 20, Kerkrade.

Gevr. man voor TUINWERKZAAMHEDEN en kleine reparaties aan huis, voor enkele uren per week. Brieven ond. nr. HK 283 aan Limb. Dagbl., postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Schoonmaakbedrijf Firma van der Vleut zkt. WERKSTERS voor de avonduren voor een project in 't centrum v. M'str. Schriftelijke soll. Schoonmaakbedr. Firma van der Vleut, Heuvelstraat 54, 5502 AE Veldhoven, soll. tot 3-9-'83.

Wij vragen voor onze gezellige bar in Maaseik (B)

twee leuke barmeisjes

Garantieloon f 1000,- p. week. Tel. 09-3211564948.

Eethuis-dagzaak vr. m. sp. aank. KOK (m/v), tot 20 jr.; serveerster kelner voor 3 halve dagen per week tot 20 jaar. Soll. uitsl. na tel. afspr. tussen 18.00 en 19.00 uur Le Bourguignon Heerlen, Geleenstr. 18, tel. 045-718206.

Handige ervaren NAAISTER gevr. voor kledingreparaties en veranderwerk. Hele dagtaak. Na inwerktijd vaste dienst en beheer van een zaak mogelijk. Hoofdstraat 73, Schaesberg.

Voor DUITSLAND metselaars en betontimmerlieden. Goede sociale voorz. Tel. 045-218752 b.g.g. 460455.

Gevr. betrekkingen

STUCADOOR neemt alle binnen- en buitenwerk aan: zoals sierpl.werk, verbouwingen en vochtige kelders. Tel. 045-459073.

VOCHTPROBLEMEN? Natte kelders en gevels maken wij onder garantie snel en vakkundig droog met ons unieke Wetfix-systeem. Off. Wetfix-dealer Gevelverzorging „Limburg". Tel. 045-251467.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7rad. f 2900,-, montage f 120,- per aansl. vrijbl. inl. 045-711608.

Gevelverzorging

„Limburg" gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, voegwerken en vochtwering. 045-251467.

Klein Belgisch **SCHOONMAAKBEDRIJF** zoekt nog werk in Nederland. Reinigen van kantoren, fabriekshallen, scholen etc. Dag- en nachtservice tegen speciale tarieven. Inl. tel. 09-3222178460. Mr. Willems.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. 045-312613.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 455922.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans v. alle DAKWERK, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457961 of na 19.00 uur, 045-323698.

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

ATTENTIE: is uw dak lek, goot kapot, c.v. uit, geen gas of water meer! Wij lossen dit probleem op en snel! Bel 045-212203/226779.

TV-ANTENNES, plaatsen, rev., onderh. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8 Heerlen tel. 719414.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

LOODGIETER kan weer werk aann. gas-water-sanitair-riolering-badkamers-dakwerk-zinkwerk-allesbranders-keukens-enz. Gratis offerte, tel. 045-711608.

Uw DIEPVRIES, koelkast of wasautomaat defect. Bel „Vriesko" 045-727342.

Dakwerk is vakwerk. Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN". Tel. 045-216151.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

OPRITTEN en terrassen, alle soorten bestrating. Tel. 045-216147.

GEVELREINIGING, uitkappen en voegen. Tel. 045-216147.

Jonge VROUW zoekt werk, onverschillig wat. Tel. 045-322495.

Plaat- en SPUITWERK reeds vanaf f 500,-. Tel. 045-725788.

Vrouw, 33 jaar, met ervaring, zoekt werk voor achter buffet in dancing of café (geen animeerwerk) te SPEKHOLZERHEIDE of dir. omgeving. Br.o.nr. HK 280, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Let op! Uw DAK is ons vak, wij vernieuwen alle daken. Dakdekkersbedrijf Peters & Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817 of 460861.

TUINVERZORGINGZ, metselwerk en ieder ander karwei, goed werk, niet duur. Bel dan 045-272093 na 18.00 u.

Voor al uw bouwkundig TEKENWERK, tel. 045-314722.

Jonge vrouw, i.b.v. auto, tel., typediploma, werkz. geweest als administratrice, zoekt passend WERK. br.o.nr. Ge 647 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te koop aangeboden

Te k. GRASZODEN, 1e kwaliteit, met garantie. Gratis thuis bezorgd. Tel. 045-713357.

Te k. HOEKBANKSTEL, kl. beige-bruin + allesbrander. Tel. 045-462623.

Te k. klassiek bruin leren BANKSTEL, pr.n.o.t.k. Tel. 045-461362 na 10 uur.

Te k. dames-, heren- en CROSSFIETS. Eikstraat 49, Passart-Heerlen. 214202.

Wegens nwe. aanschaf te koop Sansui-STEREOVERSTERKER AU 3900, 2x 25 watt (m. aansl. voor phono, tuner, aux., bandrecorder en 4 speakers), f 170,- i.g.st. + Sansui-stereotuner f 160,- i.g.st + Gerard-platenspeler, 86 SB MK II, volaut. (rubberen aandrijfriem moet vernieuwd worden, incl. element en nwe. naald, f 150,-. Alle apparaten met org. beschrijving. Op gen Steen 26, Schaesberg, tel. 045-310263 (na 17.00 uur.

Te k. IJSKAST met diepvriesvak, als nw. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Te k. massief eiken SALONTAFEL, antieke klok. Tel. 045-724097.

ZONNEHEMELS nu veel modellen met extra korting v. 25 t/m 28 aug. in het ijsstadion hobbybeurs te Geleen. Brozon 04407-1554.

Te k. FILMPROJECTOR en filmcamera m. geluid en projectiescherm en toebeh., bruidsjurk mt. 38, alles als nieuw. 045-459520.

T.k. prachtige Italiaanse slaapkam. BAROKNOTEN 1½ jr. oud, iets v. liefhebb. Vaste prijs f 10.000,-. Tel. 045-353763.

Te k. 90 VHS VIDEOCASSETTES met speelfilms. Aldenhofstr. 26 H'broek.

Partij Clapps PEREN te koop. Kuttingerweg 5 Epen.

KLEUREN-TV, grote sort. Philips grootbeeld vanaf f 295,-. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

KLEERKASTEN, 1-2-3-4-drs., tienerkamers, ledikanten, slaapkamers, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. DIEPVRIESKASTEN, -kisten en koelkasten, z.g.a.n., de helft v/d nw. prijs. Gr. kisten 1 gld. per ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,-; zwart-wit vanaf f 100,-; Radio-TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

TREKHAKEN, uitlaten 30% of gratis montage, accu's 35%, banden tot 50% korting. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10a, Voerendaal.

Te k. dames- en HERENSPORTFIETS, m. versn. Nieuw, koopje, Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

De meest gesort. TREINEN-SPECIAALZAAK in Limburg. Vele merken treinen en toebeh., inruil - inkoop - reparatie - onderd. Donderd. koopavond, 1 min. lopen vanaf station, Kerkpl. 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

RAMEN, deuren, rolluiken, knikarm zonwering, nu met grote korting. Goffin, Schelsberg 302A, Heerlen, tel. 045-726210.

Betaalbaar INBRAAK-ALARMSYSTEEM met 1 jr. gar. voor woningen, winkels en kantoren. Vraag demonstratie thuis, tel. 045-421211.

ZONNEHEMELS. Gebogen hemel met lange 1.80 mtr. snel bruinlampen. Compl. met in hoogte verstelbaar statief. Nu alleen bij V. Erp voor een zeer lage prijs f 1648,-. Sittard, Putstr. 34, 04490-13531. Heerlen-Glaspaleis 045-711300. Kerkrade-Hoofdstr. 12, 045-456999.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf f 200; ca. 45 bankstellen vanaf f 200; ca. 30 eethoeken vanaf f 200. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen Noord) t.o. sauna Poglajen. Naast tankstation. Tel. 045-215716. Geopend van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staalbuizen, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal, Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

PIANO'S vleugels. Gebruikt, v.a. f 2000,-, nieuw tot 50% korting. Tevens inruilen, reviseren, taxeren en levering stemmen door geheel Nederland. J. van Urk, sinds 1898. Westersingel 42, Rotterdam. 010-363500.

GRINDTEGELS of marmersplittegels in de maten 60×40, 50×50, 40×40 en 20×20 uit voorraad leverbaar 60×40 vanaf f 3,75 incl. BTW. Tevens leveren wij betonplaten en -palen, bandjes, klinkers in diverse afmetingen. Vlechtschermen, schaarhekken, bielsen, houten paaltjes en alle betonmaterialen op maat. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

GRINDTEGELS 60×40×6 vanaf f 3,75 incl. BTW. Boven f 300,- franco thuis. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Te k. elec. ROLSTOEL en motorwagen met bevestiging voor rolstoel. Inl. tel. 045-256527 na 20.00 uur, niet op donderdag.

Te k. weg. omst. RESTAURANT/CAFETARIA/TAVERNE/LUNAPARK in Tongeren, dagzaak midden in centrum, geen papieren vereist. Vr.pr. f 60.000,-. 04490-26833 na 18.00 uur.

Stunt-Hewij b.v.

Amstenraderweg 9, Hoensbroek (centrum, parkeer op de markt)

Stuntverkoop van kleding, schoenen, bijoux, etc. etc.

Superstunt: joggingpak

winkelprijs: f 79,–
Stunt-Hewij-prijs f 49,–.
Alleen vandaag en morgen

f 29,50

Ook maandagmiddag geopend!

Te k. Perz. TAPIJT Heriz 2x3 mtr., geloogd eiken kast 1.00x1.05 mtr. speelgoedbeesten (baby), 2 gewatt. babyslaapzakken, babyondergoed mt. 92, kinderwagendekentje, compleet fondueset, borden, vorken, pan + réchaud, kruiwagen, tel. 045-415257.

KLEURENTELEVISIES, gr. sortering, prima spelend, o.a. Philips, Grundig, Blaupunkt, tiptronic v.a. f 295,-, Blaupunkt met afst.bed. v.a. f 395,-, zw./wit TV v.a. f 75,-. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstraat 23 (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. 200 zakken VETKOOL. Kerkraderweg 224, t.o. Philips Heerlen, 419192.

Te k. JUKEBOX f 135,-, tel. 045-713598.

Te k. WASAUTOMAAT merk Zanussi i.z.g.st. f 300,-. Laanderstr. 93, Heerlen, tel. 711693.

Bezuinigingen? Dan voor uw VELOURSGORDIJNSTOF en vitrage naar Veloursshop 100% katoen velours va. f 21,95. Nobelstr. 32c Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. spiksplinternieuwe HERENFIETS + brede schrootjes voor keuken te beslaan. Tel. 045-228498.

Te k. dames- en HEREN FIETS. Anjerstraat 8 Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. DAMESBROMMER als nieuw, koopje! Anjerstraat 8 Schinveld. 045-256719.

Te k. DIEPVRIES 200 l f 200,-. Tel. 045-270635.

Te k. JONGENSRENFIETS 7 tot 11 jr. Bromfietshelm, 4 keukenstoelen, 2 bankstelclubs. 045-415141.

Te k. antieke BOERENKAST 850,-; opastoel 335,-. Tel. 045-441356.

Te k. eik. SLAAPK. 2-pers. bed, kl.kast met gesl. spiegel, comm. en nachtk. met marm. blad. Vr.pr. f 1850,-. Na 18 uur Carboonstr. 33 Heerlen-Zeswegen.

Te k. OMA-EETKAMER (eethoek, glazenkast, dressoir), evt. ruil met diepvrieskist of typemachine. Tel. 09-3287686165.

I.v.m. verhuizing te k. massief eiken WANDKAST br. 2.45 m, eiken eethoek incl. zes stoelen met led. zitting (Oisterwijk), div. mass. eiken salontafels, stoff. beige bankstel, grijs marmeren salontafel, lichteiken slaapkamer, olif. inlegtafeltje. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-419917.

Te k. open haard VUURKORF + lade 55 cm br x 60 f 50,-. Peugeot 103 bromfiets f 250,-. 65 kg lood f 65,-. Tel. 045-259669. Leliestr. 20 Schinveld.

Te k. ronde manou EETKAMERTAFEL t.e.a.b. Tel. 04492-1023.

Te k. STRING elka rhapsody 490, z.g.a.n. Vr.pr. f 400. Tel. 442733.

Te k. KLEUREN-TV, merk Philips, weinig gebr., f 700 + draagbare stereo radio-cass.rec. f 300. Maarstr. 28, Kerkrade-West.

Te k. 3 Henri Deux STOELEN f 125,-, tel. 045-722741.

In- en verkoop

gebruikte goederen. Winkel van Sinkel, Heerlenseweg 27, Schaesberg, tel. 045-323077.

Te k. JVC stereo KEYBOARD. Te bevr. Leliestr. 2, Kerkrade, tel. 045-420790.

Te k. mahoniehouten SLAAPKAMER, bed 2 mtr. × 2 mtr., 5-drs. kleerkast, 2 nachtkastjes. Pr. f 300. Peschbeemdenstr. 4, Kerkrade.

Te k. TROUWJURK m. 38 m. toebeh. Pr. n.o.t.k. Berghofstr. 64, Eygelshoven.

Voordelig te k. GROOTBEELD-KTV, type Electronic, 100% in orde. Parallelstr. 7, Amstenrade.

Te k. DOKA, geh. compl. + motordrive voor Canon A1 of AE1. Tel. 045-210587.

Te k. TEKENTAFEL te bevr. v. Pallandtlaan 3, Valkenburg, tel. 04406-14178.

LODEWIJK-FAUTEUILS f 225,-, f 295,-, f 395,-; herenclub, echt leer, f 795,-; zilverkasten f 1695,-, f 1995,- enz.; notenh. staande klok, origin. Westminster uurwerk f 695,-; Lodewijk eethoeken f 1295,- en f 1495,-, in echt leer f 1695,-; verder nog div. pracht. antieke kasten, zeer goedk. Wij zijn niet de grootste, maar wel de allergoedkoopste zaak in het aparte meubel, ook inruilen mogelijk. M. Boetiek, Rijksweg 86, Geleen-Centrum (onder de luifel).

Te k. a.g. zeer mooie witte BRUIDSJURK met sluier, mt. 38, prijs n.o.t.k. Te bevr. 043-624125.

Te k. AQUARIUM + ombouw, 125×40×40, met 2 Eheim pompen, TL enz. Aquarium merk Duwett, 100×45×35 + pomp + tafel (bodem stuk). Limburgiastr. 323, Hrl. Tel. 045-726008.

PLATEAUWAGEN te k. voor pony op rubberbanden, i.z.g.st. Schelsberg 205, Heerlerheide.

Te k. STEREORECORDER, type N 4418, merk Philips. Tel. 045-421311.

Te k. weg. overcompl. leren BANKSTEL, eethoek, prachtig vloerkleed (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. MOTORPAK, leder, z.g.a.n., mt. 48. Vroenhofstr. 13, Neerbeek.

Te k. aangeb. 4-zits BANK f 100,-. Tel. 045-270793.

Te k. AANRECHT + 2 bovenkastjes in z.g.st. Pr. Hendrikln. 51, Brunssum.

KOELBUFFET voor bar, 2-deurs, 8 steekgaten, stekkerklaar. 04402-71837.

Rundleder BANKSTEL met gebeeldh. engelen van ± f 10.000,- nu f 4500,-; bijp. eethoek met beelden, tafel van f 7500,- nu f 3500,-. Inruilen mogelijk. M. Boetiek, Rijksweg-Centrum 86, Geleen (onder de luifel).

Te k. Berkel SLAGERS-VLEESMACHINE, z.g.a.nw., pr. f 350,-. Kremerstr. 103, Kerkrade-West.

Te k. kompl. AQUARIUM. Grachtstraat 44, Oirsbeek, tel. 04492-3619.

Te k. DAMESSPORTFIETS, 3 versn., f 175,-; herensportfiets, 5 versn., f 300,-; herenfiets f 125,-. Burg. Boschstr. 31, Schinveld.

Te k. sperzie- en SNIJBONEN f 1,65 p. kg p. kist; wortelen 35 ct. p. kg p. k.; bloemkool, 10 stuks f 8,50; pruimen 85 ct. p. kg p. kistje; peren 65 ct. p. kg p. k.; james greeves appelen 85 ct. p. kg p. k.; prei f 11,- p. kist: spruiten, paprika, gele, rode, groene en bonte f 1,50 p. kg p. k.; tomaten 98 ct. p. kg p. k.; glaskoolrabi 30 ct. p. stuk p. k.; bossen f 6,- p. kg; andijvie, spinazie, savooie, spitskool en rabarber f 5,50 p. k.; nw. aardapp. 45 ct. p. kg. p. zak. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelb.

Te k. DAMESSPORTFIETS, 3 versnellingen M. Union; TV, geluidsdiaprojector met extra lens voor zaalprojektie. Tel. na 13.00 uur 045-214898 Heerlen.

Te k. compl. P.A.; JBL-kasten, RCF hoge tonen, 16 kn MM mixer en cross-over, Yamaha eindtrappen, JBL monitors alles in flightcase. Event. ruilen tegen Bose. Tel. 045-322612.

Te k. CASSETTEDECK Akai CS F110, 3 mnd. oud, f 225,-. 04490-19871.

Te k. R.FIETS, 2 mnd. oud, f 400,-, nw.pr. f 800,-. Emmastr. 34, Hoensbroek.

KTV alle merken bijv. Philips, Aristona 66 cm v. f 2045,- voor f 1398,-, KTV telet. 66 cm 90 kn. van f 3095,- voor f 1895,-, KTV stereo, telet. van f 3295,- voor f 1995,-. Video Betamax f 1295,-. VHS f 1695,-. VCC f 1695,-. Hoge inruil!!! RTV Van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. tel. 045-213879.

Te k. eik. KINDERBEDJE + matras, dekbedje, wit hemeltje, camp. bedje, antieke piano, tuss. 18 en 20 uur. Monetstr. 31, Schaesberg.

Te k. eiken BABYKAMER f 475,-, bruin gasfornuis, 1 jr. oud f 325,-, dubb. wit hangkastje f 40,-. Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

ATTENTIE, attentie, div. bankstellen v.a. f 100,-, kasten v.a. f 50,-, omaslaapkamer f 275,-, ijskast f 95,-, gasfornuis f 85,-, div. eethoeken, radiomeubels, slaapkamers, moderne wit m. bruine kast, kleuren-t.v., losse clubs, schilderijen, diepvriezers, eiken kast. Te veel om op te noemen. Alleen vandaag verkoop. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek, vanaf 12 uur.

De ANTIEKHAL heeft sfeervolle omakasten bijv. 2-deurs geslot. eik. kast, 2-del. eiken! keukenkast ± f 550,-! mooie eik. eethoek, eik. vitrinekast en div. eik. kleerkasten, commodes en nachtkastjes. Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

OMA-ANTIEK. Weg. plaatsgebrek mooie Engelse vitrinekast, 1 mtr. br. 2 mtr. hg, ± f 575,-, eik. kleerkast ± f 425,-. Groenstr. 133, Ubach o. Worms.

Te k. KINDERWAGEN (2 in 1). Hompertsweg 8, Schaesberg, tel. 045-317561.

Te k. eiken BANKSTEL, ant. eethoeken, tev. meubelstoffering. Silstr. 7, Sittard, tel. 04490-20249.

Te k. JONGENSRACEFIETS f 150,-. De Gasperistr. 48, Brunssum. 255928.

KLEUREN-TV-INRUILAKTIE! 67 cm beeld, 16 progr., 154C,-; inruil kl.-TV, max. 8 jr., 300,- bijbetalen 1248,-; 56 cm 1398,-, inr. 300,- bijbet. 1098,- enz. F. Meijer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

Hi-fi VIDEOFANS! Audio-rack, tu-verst.cass. p.u. 648,- 3 in een phil 398,- 348,- akai tape-deck 26 cm spoel. 648,- boxen phil 60 w 3 weg 115,- 200 w 178,- dual 135,- tu-verst digit. 2x100 w 798,- sony cass-deck 198,- tuner 198,- video sony 1298,- vhs v.a. 1698,- sw tv 98,- kleur.tv m. afst. 448,- cass-decks v.a. 198,- Inruil video hi-fi mogelijk. F. Meijer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan. Tel. 045-417651.

Renkens 75 jaar F... SEN. Speciale aanbie... gen!! Zolang voorra... f 100,- korting op elke ...renmerkfiets met terug... prem. Union Sakai r... fiets van f 669,- voor f 4... Union trommelrem... met verzekering sle... f 599,-. Dealer van Gaz... Batavus, Union, To... Peugeot en Burgers ...sen en Vespa bromm... Inruil mogelijk. Don... dag koopavond. D... straat 114 en 118 Bru...sum. Tel. 045-251225.

Te k. BILJART, wedst... formaat. Pr.n.o.t.k. 04495-3109.

Veel boeken en EN... CLOPEDIEEN vindt u ... de „AAA" winkel. Ju...nastr. 11a Brs.

POTKACHELS, kolen... chels, antieke kach... houtkachels voor ied... beurs onder garan... 04459-1638.

Hand- en STOOFPER... f 0,70 cent kilo; blau... bakpruimen f 1, k... Akersteenweg 240, M... Tel. 043-613517.

Te k. SUZUKI GS 850 volle kuip, bj. '80. 04493-1164, na 19 uur.

Te k. tropisch AQ...RIUM, afm. 100x50... met houten lichtkap, ...sen, Eheim-pomp ... Vraagprijs f 425,-. Te be... na 18.00 uur. Lupinestr... 150, Kerkrade-West (... lust).

Wij blijven stunten ... onze FABRIEKSPR... ZEN in: leer en suède... jeansbroeken. Ook nog... kele partijen zomerbr... ken, zomerhemden, ...merbodywarmers en ...merjassen. Tuddernd... weg 305, vak 62, 300... voor grens Sittard. 044... 25694.

KEUKENS, rolluiken, ...zijnen, laag in prijs met ...rantie. R/J Handelsond... neming, Daelderweg ... Nuth (industrieterre... Tel. 045-242602.

Te k. ORGEL (m... Yamaha), 2 jr. oud. Kam. Onnesstr. ... H'broek, 045-220553.

AFRASTERINGSPALEN/PLANKEN. Scha... hekken. Regels. Vlec... schermen. Alles in eig... produktie. KOMO-ke... druk-geïmpregneerd. Houtindustrie Impreg, ... de Cramer 104, Heerl... 045-751687 (tussen Lim... Dagbl. en woonwag... kamp).

OPENHAARDHOUT, droog en op maat. G... nep, echte m³ thuisb... 045-751687.

Fietsen - fietsen - fietsen

Gazelle, Batavus, Peugeot, Hollandse dames- en herenfiets vanaf f 289,-. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen vanaf f 189,- kinderfietsen f 109,- 3 versn. f 279,- crossfietsen f 199,- 10 versn. race f 299,- Akerstr. 182 Hoensbroek. Donderd. koopavond 045-217687.

Piano's • Vleugels

Zonder rente of transportkosten een jaar lang een nieuwe piano huren vanaf f 150,- per maand, met recht van koop, kontant of financiering in de 12e maand. Alle termijnen worden in mindering gebracht.
Keuze uit 24 merken.
Stemmen door geheel Nederland.
Vraag onze brochure aan bij:
Van Hoorn B.V., Kruisstraat 151-161, Eindhoven
tel. 040-431479/446773.

Opknapbeurt parket

Schuren en verzegelen nu 20% korting, zelf schuren huur schuurmachine f 40,- p.dag. Ev. levering bijprodukten. Ger Bloemen Parket, Rukkenerweg 9, Nieuwenhagen, tel. 045-311106.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf f 400,- uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Honda MTS Special

voorzien van alle accessoires voor f 2491,-

Rekers
Willemstraat 85
Heerlen
Tel. 045-726840

Rekers, Kouvenderstraat 81, Hoensbroek, 045-212537



Net zoveel auto's geproduceerd als in topjaren

Duitse auto-industrie draait op volle toeren

ANKFORT – De auto-industrie in West-Duitsland produ-t weer op volle toeren. Tot nu toe dit jaar zijn er gemid- per dag net zoveel auto's van de band gelopen als in de aren 1978 en 1979 en in de eerste helft van dit jaar is de koop van personenwagens dertien procent groter geweest in de eerste helft van het afgelopen jaar, zo heeft het tduitse verbond van autofabrikanten (VDA) laten weten.

ens de voorzitter van het VDA, t Backsmann, zullen ook 1984 985 goede jaren voor de auto-ucenten worden. De sterke toe-ng van de autoverkopen in Duitsland is voor een groot te danken aan de technische aties en en de vernieuwingen de industrie. Backsmann wees dat de brandstofbesparing van en procent die de autofabrikan-n 1985 hadden willen bereiken rkelijkheid is geworden.

abrikanten zijn ook tevreden de uitvoer van personenwa-. Tegen de verwachting in lijkt erop dat de recorduitvoer van jaar, 2,2 miljoen stuks, weer orden bereikt. Dat is een ge- van de goede zaken die met t-Brittannië worden gedaan, de export naar Frankrijk, Ita-n de Verenigde Staten is wat er geworden.

De opleving in de auto-industrie heeft evenwel nog niet geleid tot een toeneming van het aantal werknemers. Halverwege dit jaar waren er in de auto-industrie ongeveer 655.000 mensen werkzaam, ongeveer evenveel als vorig jaar.

Het VDA maakte verder bekend dat West-Duitsland in 1982 in totaal 4,1 miljoen motorvoertuigen heeft geproduceerd, 4,3 procent meer dan in het jaar ervoor. Het Westduitse aandeel in de wereldproduktie is daardoor toegenomen van 10,4 tot 11,2 procent. Bovendien werden er in buitenlandse vestigingen van Westduitse fabrikanten nog eens een miljoen wagens gemaakt.

● Daar de vraag naar dieselmotoren door de zeer wisselvallige benzineprijs meer en meer toeneemt, introduceert Renault naast de onlangs op de markt gebrachte Renault 9 diesels, de 11 diesel. De 11 GTD wordt voorlopig in één uitvoering geleverd. Het gaat om een driedeurs versie, die direkt moet inspelen op de concurrentie van de Volkswagen diesel en de Opel Kadet met dieselmotor.
De techniek van de 11 diesel is gelijk aan die van de Renault 9 diesel. De 1595 cc motor gekoppeld aan een vijfbak beschikt over 55 pk en is goed voor een top van 150 km per uur. Door het lage gewicht van de 11 diesel is het brandstoffengebruik zeer gering. Volgens Renault 1 op 22,7 bij 90 km per uur constant. Eveneens nieuw voor de Nederlandse markt is de Renault 11 met automatische transmissie, overgenomen uit de Renault 9. De motor met een inhoud van 1397 cc behaalt echter een grotere topsnelheid dan de 9. De luchtweerstand van de 11 ligt gunstiger. De topsnelheid bedraagt dan ook 156 km per uur tegen 153 km per uur, die de 9 automatic behaalt.

BEROEP FNV OP STADSBESTUUR

Werksituatie bij VBF Maastricht weer normaal

MAASTRICHT – De werksituatie bij de Maastrichtse VBF-vestiging is sinds gistermorgen voorlopig weer normaal. In afwachting van het resultaat van het overleg, dat de vakbonden vrijdag 2 september zullen voeren met de VBF-directie, is de beperkte stakingsactie opgeschort. De centrale kadergroep van de Industriebond FNV houdt onverkort vast aan het door de directie verworpen alternatieve reorganisatie-plan van het bureau Bakkennist, Spit en Co, zoals dat door de Ondernemingsraad van VBF Maastricht op tafel is gelegd. Mocht de directie blijven volharden in haar afwijzing dan zijn uitgebreidere acties niet uitgesloten.

De FNV Maastricht heeft gisteren schriftelijk een beroep gedaan op het Maastrichtse gemeentebestuur de acties voor het behoud van de werkgelegenheid bij het bedrijf te steunen in het belang ook van de toch al "rampzalige werkgelegenheidssituatie" in deze gemeente. "Als de directie haar zin krijgt kunnen we op zeer korte termijn met zijn allen de totale sluiting van de VBF-vestiging verwachten," zo vreest de FNV Maastricht.

Het gemeentebestuur is voorts dringend verzocht zich op korte termijn uit te spreken vóór het alternatieve plan van de VBF-Ondernemingsraad.
Daarbij wordt herinnerd aan de brief van B. en W. van medio juni aan de FNV Maastricht, waarin zij dit alternatieve plan dusdanig positief beoordeelden dat zij de mening waren toegedaan op alle betrokkenen een beroep te kunnen doen om aan de hand van het betreffende OR-plan "nogmaals de voor de toekomst te nemen maatregelen in heroverweging te willen nemen".

Leven in EG in juli 0,6 procent duurder

BRUSSEL – De kosten van het levensonderhoud in de Europese Gemeenschap zijn de afgelopen maand ten opzichte van juni met gemiddeld 0,6 procent gestegen, zo is donderdag in Brussel bekendgemaakt.

In juni stegen de kosten ten opzichte van de maand ervoor met 0,4 procent. Denemarken kwam er in juli het beste van af met onveranderde kosten, terwijl Griekenland de grootste stijging kende met 0,9 procent.
In de twaalf maanden tot en met juli is het leven in de tien EG-landen gemiddeld 8,4 procent duurder geworden. In de twaalf maanden tot en met juli vorig jaar was dat nog elf procent. In de twaalf maanden tot en met juli dit jaar had Griekenland met 18,7 procent de grootste inflatie. West-Duitsland had de kleinste met 2,5 procent, gevolgd door Nederland met 2,6 procent.

Eenmalige uitkeringen naar verkeerde mensen

DEN HAAG — Bijna een vijfde van de in 1981 verstrekte eenmalige uitkeringen zijn onterecht verstrekt. Dat blijkt uit een onderzoek van het ministerie van sociale zaken. Het woord fraude wil het ministerie niet in de mond nemen omdat de oorzaak nog niet is vastgesteld. Het is mogelijk dat aanvragers onbewust verkeerde gegevens over hun inkomen verstrekten. De gegevens van het onderzoek van Sociale Zaken zijn naar de Tweede Kamer gestuurd.

De personen die onterecht een eenmalige uitkering kregen, hebben op de aanvraagformulieren een te laag inkomen opgegeven. Op grond daarvan kregen zij de uitkering (variërend van 150 tot 450 gulden) zoals de regering die in 1981 voor minimum-inkomens had gereserveerd.
Bij vergelijking met belastinggegevens bleek dat achttien procent in werkelijkheid een iets hoger inkomen had. Het zijn vooral bejaarden die een te laag inkomen opgaven. Zij vulden alleen hun aow-inkomen in terwijl, zo blijkt, ze ook rente-inkomsten hadden of een klein aanvullend pensioen.
In nog eens zes procent van de onderzochte gevallen zijn de eenmalige uitkeringen weliswaar volgens de letter van de wet verstrekt maar bleek het huishouden dat minimuminkomen niet over het gehele jaar te hebben gehad. In 76 procent van de gevallen bleek alles juist. Het departement kan niet zeggen of onterecht verstrekte uitkeringen teruggevorderd zullen worden.

Steekproeven

Het ministerie heeft het onderzoek steekproefsgewijs uitgevoerd. In 1981 zijn aan ruim 300.000 gezinnen en alleenstaanden een eenmalige uitkering verstrekt. Daarvan zijn 3174 gevallen in het onderzoek van Sociale Zaken betrokken.

Het ministerie van sociale zaken vermoedt dat in 1982 bij al verstrekte uitkeringen en in 1983 bij eventuele volgende uitkeringen minder problemen zullen zijn. Mensen die denken aanspraak te maken op de uitkertig moesten in 1981 zelf formulieren aanvragen en invullen. In 1982 en 1983 zullen de sociale diensten van de gemeenten die taak overnemen en de mensen die mogelijk recht hebben op de uitkering benaderen.

Consumentenbond wil garantie levensverzekering

DEN HAAG – De Consumentenbond wil dat er een garantieregeling komt die mensen moet beschermen tegen de gevolgen van een eventueel faillissement van hun levensverzekeringmaatschappij. De consumentenbond vindt het een taak voor de Nederlandse Vereniging van Levensverzekeraars om met een dergelijke regeling te komen.

Na het faillissement van de kleine maatschappij „De Wereld" is de bond bang dat consumenten minder snel in zee zullen durven gaan met kleine levensverzekeringsmaatschappijen, terwijl die volgens de consumentenbond op hun koopsompolissen vaak een hoger rendement bieden. Angst voor kleine maatschappijen kan de consument dus geld gaan kosten.

BEURS-OVERZICHT

Omlaag

MSTERDAM – De daling op et Damrak, die zich woens-g in de loop van de dag eeds duideljker aftekende, eeft zich donderdag ver-erkt voortgezet. In de och-nduren moesten nagenoeg le avctieve waarden flink rein prijsgeven. Alleen Bos-lis en Pakhoed ontsprongen oreerst de dans. Rond het iddaguur was Boskalis f 1 ter op f 48,50 en Pakhoed as bijna f 1 in herstel op 57,30.

an de internationals verloor kzo f 1 op f 75,70 en Unilever 2,10 op f 212,50. Philips moest 0,70 prijsgeven op f 43,70, oogovens f 1,70 op 32,60, on. Olie f 1,80 op f 141,70 en LM f 3 op f 146,50.
de financiele sector was de tuatie al niet veel beter. ABN akte f 3 naar f 366, Amrobank 0,60 naar f 59,70 en Midden-andsbank f 2 op f 145. FGH oest f 1,70 terug naar f 44. estland Utrecht, die in het erste halfjaar de verliezen eeft weten te verminderen, ield zich redelijk met een ach-eruitgang van maar f 0,50 op 112,50. Bij de verzekeraars as Amev de grote verliezer et een daling van f 2 op f 122,70.
Elsevier-NDU werd f 5 minder waard op f 382 en VNU liet f 1,50 liggen op f 98. HBG raakte f 2 kwijt op f 95 en Nedlloyd f 2,30 op f 87,20. Gist-Brocades daalde f 1,50 tot f 162,50 en Heineken ging met eenzelfde bedrag omlaag op f 129,80.

Lokaal

Ook de lokale markt stond weer overwegend onder druk. De lagere winst bij Verto leidde ertoe dat op een f 7 lagere koers van f 40 geen kopers voor de stukken waren te vinden. Bredero moest ruim f 5 inleveren op f 175 en Twijnstra en Gudde f 2,50 op f 31. BAM vereloor f 2 op f 50,50 en Gamma f 3 op f 50,20. Meneba zakte f 3 naar f 70 en Holec raakte eenzelfde bedrag kwijt op f 39. Flauw waren ook de uitgevers Audet en Kluwer. Audet liet f 4 liggen op f 146 en Kluwer f 5 op f 100. In de verdrukking raakten ook fondsen als Twenthe, IHC en Grasso.

e flink hogere winst bij De Telegraaf leverde een f 2 hogere ers op van f 160. Beers was in herstel op f 130,50 en ook a zat weer in de lift. Niet gendeld werd er in obligaties derhorst. Curatoren hebben ten weten, dat er binnen afnbare tijd tegen de f 40 mln schikbaar komt voor crediuren.
Westland Utrecht zakte later verder weg tot f 109 wat het verlies op f 4 bracht. Ahold onderging eenzelfde lot en kwam op een verlies van f 2,40 te staan bij een koers van f 164,60. De daling op de actieve markt leek verder vroeg in de middag tot stilstand te komen. De staatsfondsen begonnen echter later wat weg te zakken.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag 25 augustus om 14.30 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg.:
GOUD: onbewerkt f 39.990-f 40.490, vorige f 40.120-f 40.620; bewerkt verkoop f 42.520, vorige f 42.660.
ZILVER: onbewerkt f 1155-f 1225, vorige f 1160-f 1230; bewerkt verkoop f 1290-f 1300.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,89	3,01
Engelse pond	4,33	4,63
Belgische frank (100)	5,39	5,69
Duitse mark (100)	109,75	113,75
Italiaanse lire (10.000)	17,75	19,75
Portugese escudo (100)	2,10	2,60
Canadese dollar	2,34	2,46
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse franc (100)	135,25	139,75
Zweedse kroon (100)	38,25	41,25
Noorse kroon (100)	38,25	41,25
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. schilling (100)	15,70	16,20
Spaanse peseta (100)	1,87	2,12
Griekse drachme (100)	3,00	3,80
Finse mark (100)	50,50	53,50
Joegoslav. dinar (100)	2,05	3,05
Ierse pond	3,38	3,68

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,95275-95525
Pond Sterling	4,4635-4685
Duitse mark	111,970-2,020
Franse franc	37,145-195
Belgische frank	5,5755-5805
Zwitserse franc	137,375-425
Japanse yen	121,40-50
Italiaanse lire	18,735-785
Zweedse kroon	37,795-845
Deense kroon	31,075-125
Noorse kroon	39,855-905
Canadese dollar	2,39925-40175
Oostenr. schilling	15,9370-9470
Ierse pond	3,5210-5310
Spaanse peseta	1,9710-9810
Austr. dollar	2,6200-6300
Antill. fls.	1,6325-6525
Surin. fls.	1,6425-6725
Saoédi riyal	84,75-5,00

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	139,70	137,50
Algemeen-lokaal	130,60	129,20
Internationals	149,50	146,60
Industrie	114,30	113,10
Scheep- en luchtvaart	139,80	137,80
Banken	237,20	235,10
Verzekering	239,90	239,30
Handel	116,90	113,90
CBS-oblig. index	98,10	98,10
Rendem. staatslening	8,67	8,66
waarvan 3-5 jaar	8,61	8,60
5-8 jaar	8,69	8,69
8 jaar en langer	8,88	8,88
nieuwste drie	8,91	8,91
rend. BNG-leningen	8,68	8,67
rend. bankleningen	8,82	8,82
rend. spaarbrieven	9,13	9,14

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 74.00/75.30 (75.40)
Kon. Olie 141.00g.b./142.00 (141.60)
Philips 42.20 g.b./42.80 (42.80)
Unilever 211.80/212.50 (212.70)
KLM 146.00 (145.50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1185.98	524.86	130.59	466.80
Hoogst	1195.22	528.81	131.45	470.33
Laagst	1173.27	519.33	129.87	462.14
Slot	1185.06	524.42	130.59	466.47
Winst/ verlies	+0.81	−0.44	onv.	+ 0.06

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	167,80	164,60
Akzo	76,80	75,20
ABN	370,00	366,00
Amev	124,70	123,40
Amro-bank	59,80	59,30e
Bos Kalis Westm.	47,50	49,50
Dordtsche Pr.	133,00	130,30
Dordt. Petr. pref.	130,20	128,10
Elsevier-NDU	389,00	379,00
Ennia	131,00	130,80
FGH	44,70	43,00
Gist Brocades	163,50	163,80
Heineken	130,00	127,50
Heineken Hld.	116,50	113,30
Holl. Betongroep	97,00	94,30
Hoogovens	34,50	32,00e
KLM	149,50	146,30
KLM (rec)	148,50	145,50
Kon. Olie	143,60	141,50
Nat. Ned.	153,20	153,50
NedLloyd groep	89,60	87,50
NMB	147,00d	146,00
Océ-Gr.	206,50	206,00
Van Ommeren	27,00	26,90
Pakhoed Hold.	56,40	56,50
Pakhoed cert.	51,00	51,30
Philips	44,80f	43,10e
Robeco	310,00	308,30
Rodamco	133,90	133,90
Rolinco	303,00	301,00
Rorento	191,10	190,90
Unilever	214,40	212,10e
Ver. Bezit VNU	99,00	98,00
Volker Stevin	37,00	35,60
Westland U.H.	113,00	106,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	124,70	124,50
12.50 id 81-91	115,80	115,60
12.25 id 81-88	111,00	110,80
12.00 id 81-91	112,70	112,50
12.00 id 81-88	109,40	109,20
11.75 id 81-91	109,90	109,70
11.50 id 80	109,10	108,90
11.50 id 81-91	111,00	110,80
11.50 id 81-92	111,70	111,50
11.50 id 82-92	111,70	111,50
11.25 id 82-92	111,00	110,80
11.25 id 81-96	114,60	114,20
11.00 id 81-88	107,50	107,30
11.00 id 82	110,30	110,10
10.75 id 80	109,70	109,30
10.75 id 81	107,30	107,30
10.50 id 74	104,60	104,60
10.50 id 80	111,50	111,10
10.50 id 82-89	106,20	105,90
10.50 id 82-92	107,60	107,40
10.25 id 80-90	109,00	108,80
10.25 id 80-87	104,80	104,80
10.25 id 82-92	109,30	109,30
10.00 id 80	104,60	104,40
10.00 id 82-89	104,00	103,80
10.00 id 82-92-2	105,70	105,50
10.00 id 82-92	106,20	106,00
9.75 id 74	104,10	104,10
9.50 id 76-86	103,40	103,40
9.50 id 76-91	102,00	102,00
9.50 id 80-95	103,00	103,00
9.50 id 83-90	103,50	103,40
9.25 id 79-89	101,50	101,50
9.00 id 75	100,60	100,60
9.00 id 79-94	100,70	100,70
8.75 id 75-1	100,70	100,30
8.75 id 75-2	100,50	100,40
8.75 id 76-96	99,50	99,50
8.75 id 79-94	99,90	99,30
8.75 id 79-89	100,50	100,30
8.50 id 75-90	100,50	100,30
8.50 id 75-91	99,60	99,60
8.50 id 78-93	99,00	98,80
8.50 id 78-89	100,30	100,30
8.50 id 79-89	100,30	100,30
8.25 id 76-96	97,50	97,30
8.25 id 77-92	98,40	98,60
8.25 id 77-93	98,40	98,40
8.25 id 79-89	99,50	99,60
8.25 id 83-93	98,80	98,80
8.00 id 69	96,70	96,70
8.00 id 70-95	96,20	96,20
8.00 id 71-96	96,20	96,20
8.00 id 70-1	101,60	101,60
8.00 id 70-2	101,00	101,00
8.00 id 70-3	100,60	100,60
8.00 id 76-91	97,60	97,70
8.00 id 77-97	95,60	95,60
8.00 id 77-87	100,50	100,50
8.00 id 78-88	99,10	99,10
8.00 id 83-93	96,40	96,40
7.75 id 71-96	94,80	94,90
7.75 id 73-98	94,50	94,60
7.75 id 77-97	94,50	94,60
7.75 id 77-92	—	96,50
7.75 id 82-93	94,80	94,80
7.50 id 69-94	94,90	94,90
7.50 id 71-96	93,70	93,90
7.50 id 72-97	93,30	93,50
7.50 id 78-93	95,00	95,20
7.50 id 78-88-1	98,00	98,00
7.50 id 78-88-2	97,60	97,60
7.50 id 83-87-90	95,20	95,10
7.50 id 83-90-2	95,70	95,40
7.20 id 72-97	92,40	92,40
7.00 id 66-91	95,70	95,70
7.00 id 66-92	94,80	94,80
7.00 id 69-94	93,70	93,70
6.75 id 78-98	92,00	92,00
6.50 id 68-93-1	93,00	93,00
6.50 id 68-93-2	93,30	93,30
6.50 id 68-94	93,30	93,30
6.25 id 66-91	93,60	93,60
6.25 id 67-92	93,30	93,50
6.00 id 67-92	93,30	93,50
5.75 id 65-90-1	94,20	94,20
5.75 id 65-90-2	94,30	94,30
5.25 id 64-89-1	95,60	95,60
5.25 id 64-89-2	96,20	96,20
5.00 id 64-94	91,50	91,70
4.50 id 58-83	99,00	99,00
4.50 id 59-89	94,00	94,00
4.50 id 60-85	97,90	97,90
4.50 id 60-90	93,50	93,90
4.50 id 63-93	92,90	93,40
4.25 id 59-84	98,70	98,70
4.25 id 60-90	93,50	93,40
4.25 id 61-91	93,20	93,20
4.25 id 63-93-1	91,60	92,00
4.25 id 63-93-2	90,30	90,70
4.00 id 61-86	96,90	96,90
4.00 id 62-92	93,40	93,40
3.75 id 53-93	90,00	90,00
3.50 id st.47	92,00	92,00
3.50 id 53-83	—	—
3.50 id 56-86	95,50	95,50
3.25 id 48-98	88,00	87,50
3.25 id 50-90	93,50	93,50
3.25 id 54-94	90,70	90,70
3.25 id 55-95	87,90	88,20
3.25 id 55-85	98,00	98,00
12.00 BNG 81-06	121,80	121,80
11.00 id 74-84	102,80	102,60
11.00 id 81-06	113,00	112,80
9.50 id 74-99	102,60	102,60
9.50 id 75-85	101,90	102,00
9.50 id 76-01	103,70	103,70
9.00 id 75-00	100,80	100,80
8.75 id 70-95	99,50	99,50
8.75 id 70-90	101,20	101,10
8.75 id 75-00	99,40	99,40
8.75 id 77-02	99,20	99,30
8.50 id 70-95	98,30	98,40
8.50 id 70-85	100,80	100,70
8.50 id 73-98	98,20	98,30
8.25 id 70-96	97,30	97,40
8.25 id 70-85	101,30	101,40
8.25 id 76-01	96,60	96,60
8.00 id 69-94	96,10	96,20
8.00 id 71-96	96,20	96,30
8.00 id 72-97	96,20	96,30
8.00 id 75-00	94,80	94,90
7.60 id 73-98	94,00	94,00
7.50 id 72-97	93,30	93,40
7.25 id 73-98	92,20	92,30
7.00 id 66-91-1	94,70	94,90
7.00 id 66-91-2	94,70	94,80
7.00 66-4	94,80	95,00
7.00 id 72-97	91,50	91,50
6.75 id 67-92	93,70	93,70
6.75 id 68-93	93,20	93,20
6.50 id 67-92	93,10	93,10
6.25 id 67-92	92,50	92,60
6.00 id 65-90-1	93,20	93,40
6.00 id 65-90-2	93,60	93,60
5.75 id 65-2	94,00	94,20
5.50 id 65-90	94,20	94,20
5.25 id 64-89	94,00	94,20
5.25 id 65-90	93,10	93,20
5.00 id 58-88	94,60	94,90
5.00 id 64-89	94,30	94,30
4.75 id 58-88	94,70	94,70
4.50 id 58-89	93,80	93,80
4.50 id 59-84	97,40	97,40
4.50 id 60-85	97,10	97,20
4.50 id 62-92	91,50	92,00
4.50 id 62-93	92,00	92,40

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	89,50	88,00
6.75 Amro 73	100,00	100,00
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	97,20	96,00
11.00 Bredero	106,50	106,00
6.25 Buhrm. T	—	—
7.25 Buhrm. T	95,50	95,40
7.00 Credit L.B.N.	—	—
4.00 Elaion	—	92,00
8.75 Elsev.-NDU	106,50	105,00
7.25 Furn. 73	93,50	93,60
5.75 Gist-Br.	—	231,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	—	94,00
8.75 KNSM	99,80	99,00
8.75 KBB	76,00	76,00
7.75 K.N. Pap.	122,50	120,50
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	98,50	97,80
7.00 NMB-B	30,00	30,00
7.25 Nederh.(a.g.)	—	—
9.50 Nutricia	—	—
7.75 Nutricia	109,20	108,50
8.00 Nijverd.	101,50	—
6.50 Océ-Gr.	117,00	116,00
10.00 Pont	99,00b	—
7.50 Proost B.	96,00	95,00
6.50 Rollinco	76,70	76,70
6.50 id. 1000	78,50	78,50
8.00 Sanders	—	98,00
8.75 Schuitema	—	—
14.00 SHV-Hld.81	128,00	127,30
8.75 Stev. Gr.	93,30	93,70
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	2,90	2,80
9.00 VMF-St.	89,50	89,00
8.50 Volk. Stev.	89,80	89,30
7.00 W'have	143,50	143,70
7.00 W'sanen	98,70	98,80
8.75 W.V.Hyp.	—	97,80

Binnenlandse aandelen

ACF	165,00	163,00
AMFAS	90,00	90,00
Asd. Rubber	10,60	10,50
Asd. Rijtuig	—	249,00
Ant. Brouw	210,00b	211,00b
Ant. Verf.	208,00	210,00f
Ass. St. R'dam	72,00	71,00
Audet	150,00	146,00
Aut. Ind. Rt.	—	1310,00e
Ballast-N.	—	78,00
Bam	52,40	50,50
Batenburg	400,00	400,00
Beek van	—	108,50
Beers	127,50	130,50
Begemann	73,00	73,80
Belindo	—	377,50
Berkel P	26,50	26,10
Blydenst. C	1675,00	1650,00a
Boer Druk	—	84,00
Bols	97,70	96,20
Borsumij W.	210,00	207,00
Braat Bouw	151,00	151,00
Breevast	225,00	220,00
Breevast (cert.)	217,00	220,00
Bredero	185,00	179,50
Bredero (cert.)	180,50	175,00
Buhrm. Tett.	48,60	47,80
Cal. hold NV	35,50	35,50
Calvé-D. cert.	302,00	295,00
id. 6 pct. cert.	1750,00	1748,00
Centr. Suik.	100,00	100,00
id. cert.	101,00	101,00
Ceteco	180,00	178,00
id. cert.	178,00	176,00
Chamotte	18,50	18,50
Cindu-Key	19,50	20,00
Claimindo	—	384,50
Credit LBN	51,30	51,10
Deli mij.	72,80	70,50
Desseaux	56,70	56,50
Dorp en co.	89,00	88,00
Douwe Egb.	61,50	60,20
Econosto	54,00	55,00
Emba	174,00	180,00
Eriks	88,10	86,00
Fokker	35,20	34,90
Furness	41,00	40,20
Gamma H.	53,20	50,50e
id. 5 pct.	17,70	17,70
Gel. Delft c.	—	158,00
Gerofabr.	74,50	73,80a
Giessen	124,50	123,70
Goudsmit	—	82,00
Grasso	147,00	146,00
Hagemeijer	41,50	41,00
Hoek's Mach.	73,50	71,60
NV Holdoh.	157,00	162,00
Holec	42,00	37,50
HALL Trust	185,00	185,00
Holl. Kloos	3,85	3,80e
Holl. Sea Searc.	118,50	120,00
Hunt. Douglas	18,60	18,90
HVA Mijen crt.	114,90	115,50
IHC-Inter	55,20	52,50
Ind. Maatsch.	—	87,00
IBB Kondor	236,00	235,00
Internat. M.	25,50	24,50
Kempen B.	96,00	96,00
Klene S.	270,00	280,00
Kluwer	105,00	100,00
KBB	24,20	23,80
id. cert.	24,20	23,80
id. 6 cum.	10,10	—
KNP	57,00	56,20
Krasnap.	—	91,00
Kwatta	14,40	14,40
Landre Gl.	128,50	126,00
Leids. Wol.	—	99,50
Macintosh	140,50	138,00e
Maxw. Petr.	331,00	330,00
Meneba	73,00	69,20
MHV A'dam	—	13,60
Moeara En.	570,00	566,00
id. 1-10	7480,00	7350,00
id. 1-4	1550,00	1500,00
Mulder	595,00	595,00
Mijnb. W.	550,00	—
Naarden	38,70	37,50
Naeff	125,00	125,00
Nagron	28,60	27,50
NBM-Bouw	6,15	6,10e
Nedap	236,00	236,00
Ned. Crediet	33,00	32,80
Ned. SHB	—	217,00
Ned. Springst.	4050,00a	4000,00a
Nierstrasz	821,00	—
Norit	113,40	111,20
Nutricia GB	75,00	74,00
Nijverdal	96,80	94,50
Orenstein	—	187,00
Otra	78,00	76,80
Palembang	45,00	—
Palthe	54,00	54,00
Pont Hout	67,50a	63,00
Porcel Fles	—	128,00
Proost en Br.	97,00	97,50
Rademakers	153,00	153,00
Ravast NV	22,50	22,50
Reesink	—	256,00
Riva	700,00	708,00
id. cert.	675,00	690,00
Rohte en Jisk	68,00	66,00
Rommenholl.	—	412,00
Rijn-Schelde	—	4,10
Sanders	107,00	108,00
Sarakreek	99,00	97,20
Schuitema	96,00	95,00
Schuppen	—	160,00
Schuttersv.	45,00	45,00
Smit Intern.	42,30	42,30
Telegraaf	158,00	160,50
Textiel Tw.	—	83,50
Tilb. Hyp. bk.	3,05	2,00e
Tw. Kabel h.	213,00	210,00
Twynstra en G.	32,50	30,00
Ubbink	—	135,00
Ver. Glasf.	238,00	235,00
VMF-Stork	78,50	77,00
Verto cert.	47,00	40,00a
VRG Gem. Bez.	50,00	48,30
Wegener cert.	43,50	42,00
Wessanen	124,00	121,00
Westhaven Asd.	—	215,30
Wolters Samson	—	118,00
Wyers	45,50	44,50
Wijk en Her	—	73,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	211,30	209,00
Alg. Fondsenb.	143,00	143,00
Alrenta	128,90	128,80
Alvamy	143,00	143,00
America Fnd.	232,00	228,50
Binn. Belf. VG	—	141,00
B.O.G.	167,00	165,00
Chemical F	32,20	31,80
Col. Growth Sh.	28,30	28,00
Concentra	—	20,00
Goldmines	1548,00	1545,00
Holland F	167,00	165,50
Interbonds	616,00	617,00
Japan Fund	34,00e	33,50
Leveraged	161,50	160,50
New York Ind.	—	1185,00
Obam	113,20	113,10
Old Court Dlr.	100,00	100,00
Sci Tech.	10,25	10,00
Sumabel	—	50,00
Technology	41,20	40,50
Tokyo PH	113,00	111,00
Unifonds	19,15	18,75
Vance, Sand	23,50	23,50
Viking	54,20	53,30
Wereldhave	153,50	153,80

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	41,50	41,00
Am. Motors	7,90	7,65
Am. Tel. & Tel.	66,65	65,30
Asarco	41,70	40,40
Atl. Richf.	51,00	49,60
Beth. Steel	22,00	21,80
Boeing Comp.	37,50	36,90
Burroughs	51,70	51,40
Citicorp.	37,10	36,60
Colgate	—	21,00
Cons. Foods	—	—
Control Data	51,25	50,70
Dow Chemical	34,50	33,80
Du Pont	50,90	51,75
Eastman Kodak	67,50	67,80
Exxon Corp.	38,75	38,00
Fluor Corp.	22,00	21,80
Ford Motor	54,50	53,30
General Electr.	48,00	47,80
General Motors	67,10	66,90
Getty Oil	68,80	68,10
Gillette	—	42,50
Gulf Oil	41,50	40,50
Honeywell Inc.	114,80	114,60
IBM	119,50	116,25
Intern. Flavor	28,90	28,50
Intern. Paper	53,40	53,10
Intern. Tel.&Tel.	41,60	41,60
Litton Ind.	56,70	56,25
Lockh. Aircraft	112,00	106,00
LTV Corp.	15,50	15,40
Mobil Oil	33,00	32,50
North Am. Phil.	63,80	63,60
Occ. Petr. Corp.	24,50	24,70
Pepsico	33,40	33,30
Philip Morris	61,30	61,10
Philips Petrol.	38,00	37,20
Polaroid Corp.	26,75	26,50
Quaker Oats	—	—
RCA	25,90	25,90
Rep. Steel	22,50	22,00
Schlumberger	59,60	58,60
Sears Roebuck	37,70	36,80d
Shell Oil	48,50	47,50
Sperry Corp.	43,60	43,00
Stand. Oil of Cal.	39,00	37,75
Tandy	39,40	39,50
Texaco	38,65	—
Texas Instruments	115,00	114,00
Union Carbids	67,00	67,00
Union Pacific	55,80	55,80
U.S. Steel	27,60	27,10
Warner Lambert	27,50	28,00
Westingh. El.	42,25	42,40
Woolworth	36,25	34,80
Xerox Corp.	45,70	45,20

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	—	—
AMAX Inc.	—	82,00
Amer.Home Pr.	139,00	140,00
Amer.Motors	25,10	25,00
ATT (Nedam)	—	190,40
ASARCO Inc.	113,00	111,00
Atl. Richfield	—	146,50
Boeing Comp.	113,00	110,20
Burroughs	—	150,50
Can.Pac.Ent.	—	109,80
Chrysler	75,00	69,20
Citicorp	111,90	108,50d
Colgate-Palm.	—	60,00
Control Data	146,00	144,00
Dart & Kraft	203,00	203,00
Dow Chemical	100,00	99,00
Eastman Kod.	196,00	196,50
Exxon Corp.	—	114,00
Fluor Corp.	—	64,50
Ford Motor	160,00	157,10
Gen.Electric	139,40	140,00
Gen.Foods	128,60	128,00
Gen.Motors	196,40	196,80
Getty Oil	203,40	203,00
Gillette	—	125,00
Goodyear	—	84,50
Hitachi	920,00	900,00
Inco	46,00	45,50
IBM	352,60	342,00
Int.Flavors	—	82,50
ITT	—	122,30
Kroger	121,00	118,00
Litton Ind.	—	165,00
Lockheed Corp.	332,00	318,00
Merck & Co	280,00	277,00
Minn. Mining	230,00	230,00
Mitsubishi Elec.	380,00	380,00
Nabisco Brands	109,00d	109,00
North Am.Phil.	—	186,00
Pepsico	99,00	99,40
Philip Morris	179,00	178,50
Phillips Petr.	110,90	109,00
Polaroid Corp.	71,60	71,10
Procter & Gam.	155,50	156,00
Quaker Oats	127,00	127,00
RCA Corp.	—	74,50
Schlumberger	174,30	170,60
Sears Roebuck	111,00	107,00
Shell Canada	56,30	56,50
Shell Oil	141,60	138,50
Sperry Corp.	128,50	126,50
Stand. Oil. Calif.	117,00	115,00
Tandy Corp.	115,00	114,50
Texas Instr.	335,00	334,00
Union Pac.	162,00	161,80
US Steel	—	79,50
Warner-Lam.	—	80,00
Westingh. El.	125,00	125,50
Woolworth	105,30	103,00
Xerox Corp.	129,00	128,00

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

Pavillon
Vrijdag en zaterdag
DISCO
Zondag orkest
KOEMPEL
Ieder weekend disco dansen!
VALKENBURG... EEN KATTENSPRONG!

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO
135588

Dancing Housmans Montfort
Zaterdag 27 aug. Fleur

„Palma Palace"
Enige originele nightclub in het zuiden presenteert u a.s. zaterdag 27 aug. een grandioze showavond met de 8-pers. steelbandformatie
The Caribbean „Jet Stars" uit de Ned. Antillen
en The Aris Angels uit de Filippijnen
en Miss Doris uit Portugal
Geopend van 22 tot 5 uur in de morgen. Kempkensweg - Heerlen

Im Weissen Rössl
Zomershowprogramma '83
t/m 4 september dagelijks
Trio Kwatsch
Als speciale gasten:
vrijdag 26 aug.
De Alpenzusjes
zaterdag 27 aug.
Sonja, bekend van radio en tv.
zondag 28 aug.
het duo Mark en Dave.
As. woensdag 31 aug. vindt de 1e halve finale plaats van de grote internationale talentenjacht.
Vrijdag 2 sept. 2e halve finale.
Zondag 4 sept. de grote finale.
Voor deze halve finales en finale kunt u kaarten bestellen à ƒ 5,–
bij Hotel Austen.
Wilhelminalaan 63-65, Valkenburg, Tel. 04406-13692.
149324

HOLLAND AMUSEMENT
UNIEK VERMAAKCENTRUM
Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschiten etc. (1000 m2 speelruimte)
'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000
GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24 Heerlen
141854

Zaterdag dansen met
DE ZORGENBREKERS
in CAFE-DANCING
't Wolfje
KASPERENSTRAAT 54, KERKRADE-WEST

Geopend: vrijdag, zaterdag en zondag
ZONDAG
HAPPY HOUR
2 halen 1 betalen
dancing Bel-Air
Hoofdstraat 30 - Kerkrade
138367

HUBERTUSHUIS KERKRADE
Hoofdstraat 55, tel. 045-453650
Vrijdag 16 september
THE BLACK FÖÖS
Kaarten ƒ 20,– p.p. incl. consumptie
ELKE ZATERDAG GEZELLIG DANSEN MET LEVENDE MUZIEK
149370

Zaterdag 27 & zondag 28 aug.
Harmoniezaal
Banholt kermisbals
m.m.v. The Hippy's

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag 27 augustus
DANSEN
met orkest:
LOS KAMAJOS
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest: LOS KAMAJOS
76107

DANCING MART GEELEN HAELEN
Zondag 28 augustus
MATCH
Burg. Aquariusstraat 12
113189

ZATERDAG: ASCOTBAND
IN
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
5 OKT. THE STAR SISTERS
PREDIKANT: WIM FRIJNS
HEERLEN
7 SEPT. THE TREMELOES

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Terbruggen 7 (v h Marktstraat 7)
Tel. 045-353127.
Vrijdag 26 augustus DANSEN met orkest:
THE RENNIES
Zaterdag 27 en zondag 28 augustus DANSEN met orkest:
THE MOUNTIES
Alle dagen vrij entree.

Wonder-City
Disco Drive-in-Show
D.j. Marc de Lange
NUTH
Iedere zaterdag cafe-zaal Grijzegrubben
Aanvang 20.30 uur.
149318

ELKE DONDERDAG, VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG GEOPEND
DE DISCOTHEEK IN HEERLEN
EL BISO
BONGERD 1 HEERLEN TEL. 711224
ZONDAG v/a 2 UUR DISCOMATINEE
Vrijdagavond: Ladiesnight: vrij entree + consumptie gratis.

Dansschool Korsten
NEDERLAND FDO DANST
Aanvang nieuwe kursussen
vrijdag 26 augustus Sittard
zaterdag 27 augustus Ulestraten
zondag 28 augustus Obbicht
maandag 29 augustus Roermond en St.-Joost
dinsdag 30 augustus Vaals en Meerssen
donderdag 1 september Geleen
Ook voor wedstrijdtraining en privélessen
Aanmelden en informatie:
tel. 04402-73657
of postbus 555
6180 AB Elsloo (LB)
NVD DANSSCHOLEN:
142319

Morgen zaterdag
THE BLACK DEVILS
Café-dancing 'LA BARRIÈRE'
Holzstraat 144, Kerkrade, tel. 045-462412
Dag. geopend vanaf 14.00 uur
Vrijd., zat. en zondag tot 2.00 uur
145251

Disco Dancing De Bokkerijder
Aalbekerweg 5 Hulsberg
Zaterdag en zondag
DISCO
145288

Te koop aangeboden

Wegens geleidelijke opheffing zaak, tal van unieke koopjes: o.a. massief eiken BROODKAST, 180 cm. br., ƒ 695,–, wortelnoten wandkast van ± ƒ 3000,- nu ƒ 995,–; geh. massief eiken geloogde kast ± 3 m. br. en bijp. enorm zware eethoek, gek. ± ƒ 11.000,–, nu samen ƒ 4700,–, verder massief eiken bankstellen en eethoeken, echt leren clubfat., v.a. ƒ 295,–, barok en Lodewijk-bankst. en eethoeken, pracht antieke kasten en eethoeken, 2-zits bankjes, ook in echt leer enz. enz. Ook ruilen wij uw oude meubels nog in. O.K.-Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum, vlakbij Alb. Heijn. Het prachtige winkelpand, ± 600 m² en magazijn, ± 1000 m², aan spotpr. te huur.

Aparte noteh. met rundleren BANK ƒ 695,–. O.K.-hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum.

Z.g.a.n. massief eiken BANKSTEL ƒ 595,–, pr. noten eethoek ƒ 395,–. O.K.-hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum, vlakbij A. Heijn.

D.-brommer Sparta Lucky ƒ 350,–, KARREWIEL, 140 cm. ƒ 225,–. Kruisstr. 51, Heerlen.

Te k. ruime BUNGALOWTENT, allesbrander, briketkachel (met kookpl.) en aanhangwag. Tel. 045-713264, na 17.00 uur.

AQUARIUM, 100x50x50, Eheim-pomp en voerbak, met alle toebehoren, ƒ 300,–. St.-Pieterstraat 41, Valkenburg.

Te k. eiken BANKSTELLEN, antieke eethoeken. Tev. meubelstoffering. Silstr. 7, Sittard.

Te k. DAMESFIETS met versn. i.z.g.st. Tel. 045-324584.

Te k. KL.-TV's, prima spelend. Vanaf ƒ 250. Div. cassettedecks, tuners, platenspelers etc. etc. Inr. mog. Julianastr. 53, H'broek. Tel. 045-222235.

Te k. HERENSPORTFIETS, 10 versn. Als nieuw. Koopje. Hertogenlaan 113, Kerkrade.

Weg. verhuizing te k. 2 JALOEZIEEN, 2 van 1.35 br. en 2 van 90 br. + Philips-wasautomaat 2 jr. + centrifuge. Tel. 045-211537.

Te koop aang. verzameling POSTZEGELS + verzameling munten. Tel. 04750-26305.

Te k. KLEURENVERGROTINGSAPPARAAT (nieuw) met toebeh.: 2 grote warmwaterboilers, als nieuw. Tel. 045-724518.

Te k. oude MIJNFIETS, ondergronds, mijnwagen en ondergrondse personenmijnwagen, div. mijnstempels en luchtharners. A.A. Geurts, Schuttersdreef 36, Elsloo. Tel. 04402-79537.

Te k. marmeren TAFELTJE, klassiek, v. ƒ 100. Tel. 457152. Lindenlaan 10, Kerkrade.

Te k. Pelgrim 4-pits GASSTEL, 1½ jr. oud, pr. ƒ 150,–, 2 koperen brasseros à ƒ 65,– p.st. 045-451432.

Koopje! FLIPPERKAST, ƒ 200,–. Na 16 uur 045-716434.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden en munten. Kapot of heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom. Bod en taxatie vrijblijvend, hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Inkoop van GOUD & zilver, tegen contante betaling, Juwelier Vaessen, Markt Heerlen. Tel. 045-712440.

Hoogste BOD, alle goud, zilv., munten en postzeg. Groenstr. 109, Geleen.

Uw oude (defecte) KLEURENTELEVISIE is nog geld waard. Bel 04406-41416.

GOUD & zilver, Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen, ook alles wat stuk is, contant geld. Vrijblijvende taxatie, Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heyn), 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en oude metalen en ijzer, tel. 045-323812.

Te k. gevr. PUCH Maxi of Vespa, tevens open aanhangwagen, min. lengte 2 m. 045-460168.

Te k. gevr. KLEUREN-TV's, mogen defect zijn. Tel. 043-627959, b.g.g. 642532.

Te k. gevr. KINDERSURFZEIL met tuig. 045-412988.

SLOOPAUTO'S te koop gevraagd tegen goede prijzen, 04744-1981.

Te k. gevr. KASTEN, bankstellen en eethoeken. Bellen tussen 13.00 en 16.00 uur tel. 045-215716.

Te k. gevr. alle voorkomende uitneembare houten GEBOUWEN. Tel. 043-629433.

Te k. gevr. JALOUZIEEN 2.40 br., 1.70 ho. Tel. 045-228498.

Te k. gevr. BOENMACHINE voor parketvloer. Moet in goede staat zijn. Tel. 045-312458.

Electr. NAAIMACHINE. Tel. 04402-76154.

Te k. gevr. goed onderhouden KEUKENAANRECHT. Tel. 045-455340. Na 18 u.

SLOOPWAGENS te k. gevr. v. ƒ 25,– tot ƒ 500,–. Tel. 045-318480 of 321057. Tev. oud ijzer en metalen.

Te k. gevraagd BANKSTEL, gashaard, huisjesmodel en gevelkachel. 045-313111.

Te huur aangeboden

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS 16 m3, kl. rijb. Martens BV, Kerkstr. 92 en Reeweg 65, U. o. Worms, tel. 045-314096.

Te huur aangeb. ZIT-SLPK. in Heerlerheide met gebr. v. keuken, douche, eigen opgang ƒ 95,–, p.w. all-in, inl. 045-223482 of 221278.

Te huur in centr. Hoensbroek 1 WOONSTUDIO best. uit zit-slp.kamer, kitchenette, douche en toilet, c.v. Reisburo Floegel, Nieuwstr. 10 Hoensbroek.

In centrum HEERLEN kamers te huur met eigen ingericht keukentje, warm en koud water, tel., gebr. v. bad en wc., eigen opgang, t.v.-aansl. Tel. 045-721147.

Te h. aangeb. gemeub. ZIT-/SLAAPK. m. keuken te Heerlen. Tel. 045-720350.

KAMER te huur, Kluis 3, Geleen, tel. 46174. Na 20.00 uur.

KAMERS te huur, gem.: wc., bad, douche, volpension. All-in ƒ 750. Tevens 1 garage te h. Akerstr.-N. 36, H'broek, 045-227553.

Te huur luxe 4 SLAAPKAMERWON. m. gar. te Born, huurpr. ƒ 850,– p. mnd. Tel. 04498-53132.

CAFÉ/SNACKBAR te h. met mooi woonh. te Maaseik. Pap. niet vereist. Huur ƒ 850. Tel. 09-3211567575.

Te huur in Susteren: 1-pers. APPARTEMENTEN. Gr. woonk., compl. keuken, gang, wc., badk., slpk., geh. gestoff. Aparte ingang. ƒ 691 p. mnd. MOBU, R. v. Gelderstr. 11, 04499-1323.

Valkenburg: KAMERS te huur voor het gehele jaar. Vanaf 325,– incl., 3 min. van station. Tel. 04406-15323.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Coriovallumstr. 51, centrum Hrl., na 16 uur.

HOUTHEM/Valkenburg a/d Geul. Per 1 sept. te huur: appartement best. uit: zitk. slaapk., keuken en badk. met ligbad. Geh. gemeub. Tel. 04406-41427.

KAMER te huur te Simpelveld. Tel. 045-443238 of 443716.

KAMERS te huur, ook voor privé, tel. 045-227068.

Te huur of te koop BEDRIJFSRUIMTE op industrieterrein Strijthagen te Schaesberg. Inl. aannemersbedrijf Riksen, Edisonstraat 9, Schaesberg. Tel. 045-316222.

HEERLERHEIDE te huur 1-pers. APPARTEMENTEN, gestoff. Ind.: woonk. met keukenhoek, hal, slaapk., badk., fietsenberging, huursubs. mogelijk. Tel. 045-214368.

Gest. ZIT-/SLPK., keuken, ƒ 360,– p. mnd. all-in. Beslist goed milieu. Akerstr.-nrd. Hoensbroek, 221217, na 17 uur.

Heerlen, te huur FLATWONING. Ind. woonk., keuken, 3 of 4 slpks., douche, wc en berging. Tel. 045-726926.

KAMERS te huur. Hoogstr. 48, Nieuwenhagen.

Te h. gestoff. KAMER, gebr. keuken en douche, vrije opg. 045-724690.

T.h. BOVENWONING te Kerkrade, 2 slpk. m. kl. overname. tel. 045-459752.

Te h. HOLTUM-BORN halfvrijst. woonhuis m. gar., kelder en tuin., gel. aan plantsoen, vrij 1 september, 04498-51739.

2 enkel K. en 1 sdubb. gem. k. t.h. m. c.v., koelk., gas, enz. 045-453962 Kerkrade.

Gemeub. en gestoff. KAMERS Te huur w + k water. m. gebr. v. keuk., douche te H'broek, Lotbroekerweg 19. Tel. 045-227291.

Ter overname aangeb. weg. dubb. zaken bekend CAFE te Heerlen Nrd. Hoog rendement, goede financ., uitbreid. mogel. heden. Huur ƒ 1350,- p. mnd. Overname ƒ 25.000,-. Tel. afspr. 04493-4172.

Te h. v. jong stel of alleenst. moderne ETAGEWONING 1 slpk., eigen keuk. en badkam. Tel. 453487 Kerkrade.

Te h. 2-1 pers. nette gemeub. KAMERS (1 à ƒ 100,– p.w. 1 à ƒ 62,50 p.w.) Pleinstr. 16, Spek'heide, tel. 045-414099.

Te huur BOVENWONING. Corisbergweg 30, Heerlerbaan.

Te huur ruime KAMER in Sittard, inl. tel. 043-646883.

HEERLEN: te h. keuken + zit-/slaapkamer. 045-717268.

Te h. APPARTEMENT met achterliggende tuin, in prachtige omgev. te Elkenrade. Tel. 04451-1758.

Te h. gemeub. ZIT-/SLAAPK., gebr. van keuken en douche. Tel. 045-721062.

Te huur WONING v. alleenst. of paar, gem. Kerkrade, aanv. dir. T. 045-725667.

Te huur gem. BOVENWONING ƒ 150,– p. week, tel. 045-452144.

Heerlen, te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg APPARTEMENT: woonkamer, keuken, balkon, badkamer, 1 of 2 slaapkamers, berging. Inl. 04494-43275.

Te huur ruime WONING. Bouwbergstr. 11, Schinveld. Huur ƒ 775,–. Te bevr. zat. tussen 12 en 14.00 uur.

VOLPENSION aangeboden van ma. tot vr. voor heer van middelb. leeftijd. Tel. 04490-25770.

Goed KOSTHUIS aangeb. aan 65+'er, licht gehandicapt ook welkom. Br. ond. nr. SH 586 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Gemeub. KAMER te h. m. c.v. en douche, ƒ 50,– p. wk. Bockstr. 77, Heerlerheide.

KAMERS te huur m. volpens. Buttingstr. 24, Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Maastricht - De Heeg
Gelijkvloerse woning te huur. Ind.: 2 slaapkrs., badkamer, berging, balkon/terras. Eigen overdekte parkeerplaats. Huursubsidie mogelijk. Inl.: vandaag van 11 tot 18 uur. Tel. 043-614084.

Te huur gevraagd

Vrijst. HUIS te huur gevr. in Sittard of Limbricht. Voor lange termijn. Tel.: 040-512500.

Te huur gevraagd RUIMTE voor in- en verkoop van personenauto's. Liefst te Heerlen of directe omgeving. Inl. tel. 045-228690 of 045-752747

Te h. gevr. voor 1 pers. APPARTEM. of gedeelte van boerderij, tel. 04490-14000, na 18.00 uur.

EENGEZINSWON. te h. gevr. liefst in Brunssum. Tel. 045-270232.

Student, 20 jaar, zoekt met spoed een KAMER in Maastricht. Tel. 05987-16345.

Ruilen

HUURHUIS m. 3 slpk. te Helmond, ruilen tegen soortgelijk huis te Zd.-Limb. Tel. 04920-45530.

Ter ruil aangeboden BENEDENWONING met tuin aan woonerf in Hulsberg. Huur ƒ 505,– p.mnd. tegen eensgelijke woning in Sittard. Tel. 04405-2388.

Te r. nieuw APPARTEMENT Heererweg Hrl. tegen flat Hrl. of omg. H'baan of eengezinsw. Br.o.nr. SH 518 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Ruilen: DUPLEXWONING met 3 slpks. in Heerlen, tegen eengezinswon. omg. Heerlen, tel. 045-423332.

Onroerend goed

BOUWGROND te k. Hommerterweg Hoensbroek 200 m2 m. achteringang en garage. Tel. 045-455901.

HEERLEN: rust. gel. halfvr. woonh. m. tuin, c.v., gar. Ind.: gr. woonk., eetk., keuken, 3 slpk., badk. m. ligb. douche en v.w., apart 2e toilet, etc. vr.pr. ƒ 128.000,– k.k. (03) Bel Bovass B.V. 045-414242.

BRUNSSUM: rust. gel. hoekw. m. c.v., berg. en mooie tuin. Ind.: hal, gr. woonk., 2 gr. slk., luxe badk. vr.pr. no.t.k. Bovass B.V. 045-414242.

BRUNSSUM: modern vrijst. woonh. m. gar., c.v., kl. tuin, 3 slk., zolder etc. Bezichtiging waard. Vr.pr. ƒ 118.000,– k.k. (39). Bel Bovass B.V. 045-414242.

HEERLEN: tussenl. woonh. m. berg., c.v., tuin. Ind.: woonk., keuken, terras, 4 slk., badk. etc. Vr.pr. n.o.t.k. Bel Bovass B.V. (045)-414242 (47).

EYGELSHOVEN: goed verb. tussenw. m. berg., c.v. en tuin. Achterom bereikbaar. Ind.: L-woonk., op. keuken, 3 slk. en douche. Vr.pr. ƒ 82.000,–. (045)-414242 (44).

OIRSBEEK: Piekfijn onderhouden halfvrijst. woonh. m. gar., c.v. en pracht. tuin. Ind. o.a. hal m. toilet, ruime woonkamer en keuk., 3 slpk. en badk. Zolder met 4e slk. Prima ligging. vr.pr. ƒ 132.500,– (045)-414242.

Te k. gevr. door gepens. maatsch. werkster, zelfst. WOONRUIMTE bij voork. beg. gr. Regio Heerlen, Meerssen, Brunssum. Br. o. nr. SH 573 L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Ter overname, goedlopend DAGCAFE, gelegen in dorpscentrum nabij Heerlen. Ruime woning en garage aanwezig. Voor nadere inlichtingen. Br.o.nr. SH 554 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

BEEK: winkel-woonhuis, uitstekend gesitueerd langs Rijksweg in centrum. Ind. b.g. winkelruimte (60 m²), keuken, toilet, berging, tuin, kelder. Verd. woonkamer met open keuken, badkamer, toilet, 2e verd. 2 slaapkamers, koopprijs ƒ 79.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.
MERKELBEEK: halfvrijst. keurig onderhouden woonhuis met voor- en achtertuin en garage. Goede ligging. Ind. bg. gang, toilet, woonkamer (parketvloer), volledig geïnstall. eetkeuken. Verd. 3 slaapkamers (parketvloer) en een badkamer met ligbad, zolder, 3 kelderruimten waarin o.m. eenvoudige keukeninrichting, c.v. Prijs inclusief voll. stoffering. Prijs slechts ƒ 105.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

NIEUWSTADT: te k. van part. tussenwoning. Aanbouw gr. garage, c.v., bj. 71/76. Vr.pr. n.o.t.k. Tel. 04498-54070.

Geleen te k. halfvrijst. oudere WONING met voor-, zij- en achtertuin. Te bevr. tel. 04494-51753.

Te k. NIEUWENHAGEN, vrijst. woonhuis m. garage en kelder, gr. hal, 4 slpks., gr. kamer, bad en keuken, tuin, groot 10 are 35, vr.pr. ƒ 210.000,–. Inl. 045-315210.

Te k. BRUNSSUM zeer goed onderh. hoekwoning, mod. keuken, kamer m. parket, 2e toilet, 4 slp.kam., kelder, garage 4×8 mtr., geh. geïsol., dubb. begl., rolluiken, vr.pr. ƒ 115.000,–. Inl. 045-214039.

Te k. luxe 4 SLAAPKAMERWONING met garage te Born, voorz. van dubbele beglazing en kunststof kozijnen opp: ± 260 m². Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Tel. 04498-53132.

Voor een goede belegging een BEDRIJFSPAND te k. te Heerlen. Gunstige ligging. Huuropbr. ƒ 31.000,– p.j. Inl. 04494-48180.

BRUNSSUM, boven V & D. Mooie gr. flat met 3 slpk. Mooi uitzicht. ƒ 75.000 k.k. Tel. 045-252229. Na 18.00 u. 257758. Dir. te aanvaarden.

Te k. mooi vrijst. gr. WOONHUIS met vrij uitzicht centr. Brunssum. Hal, woonk., keuken, 3 slpk., badk., keld., gr. garage, mooie tuin. ƒ 160.000 k.k. Tel. 045-252229. Na 18.00 uur tel. 257758. Dir. te aanv.

SCHAESBERG: te k. degelijk gebouwd halfvrijst. herenhuis met garage, geh. geïsoleerd en blijvend vrij uitzicht op bosrand. Inl. 04970-6486.

Schaesberg nabij gemeentehuis te k. z.g.o.h. WOONHUIS, rustige ligging met garage en tuin, vr.pr. ƒ 137.000,–. Quadvlieglaan 31, tel. 045-314569.

NIEUWENHAGEN, Oude Heide. Halfvr. woonhuis met garage, L-vormige woonkamer met open haard, compl. keuken, 4 slpk. en mooie tuin. Koopprijs ƒ 135.000,- k.k. Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

Nog enkele met een zeer eigen stijl gebouwde WONINGEN te koop in het in oude stijl gerestaureerde Oud Urmond. Ind. o.a.: garage, woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk. en vlizotrap naar zolder. Max. subsidie 1e jaar ƒ 10.900,- (afh. van uw inkomen). Maandlast 1e jaar vanaf ƒ 340,-. Voor meer informatie bel Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

WOON/WINKELHUIS te k. (WIR). Vr.pr. ƒ 90.000,-. Kampstr. 43 Heerlerheide. 04450-3550.

Te koop direkt te aanvaarden zeer exclusieve club disco-dancing Maravilla, Rijksweg 611 MAASMECHELEN (B). Informtie: tel. 09/11761531 na 20.00 uur.

Te k. GARAGEBEDRIJF m. woonhuis, tankstation. Kontraktvrij met showroom en verkoopruimte, spuitcabine en parkeerplaats. Tel. 045-312271.

Bemelen te k. BOERDERIJ met div. stallen, op 3000 m². Inl. na 18 u. 04407-2501.

Perceel BOUWGROND te k. gem. Ubach over Worms, opp. 212 m², mogel.heid tot bouw van 3 appartementen, pr.n.o.t.k. Tel. 045-714102.

Te k. a. EENGEZINSWONING met 4 slaapk. en tuin bij ziekenhuis Geleen. Kooppr. nader overeen te komen. Tel. 04494-46065.

HEERLEN, Ruis de Beerenbr.laan, woonhuis te k. uitmat. gesch. v. woon/kant./pract.ruimte, pr. ƒ 176.000,–, tel. 045-711185.

Te k. event. te huur te SPAUBEEK, mooi gelegen villa met 3 slpks., zolder, garage en c.v., opp. grond ± 3000 m2 met bos, tuin en vijver. Inl. 04498-96211.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS, 4 slpks., zolder, kelder, gar., voortuin en gr. achtertuin. Perceelsopp. 330 m2, tel. 04490-14000, na 18.00 uur.

Te k. gevr. ruim PAND m. water en licht, waarin woongel., gas niet nodig. Buiten centrum. Br. aan postbus 30018, 6390 ZG Nieuwenhagen.

Te k. **HOENSBROEK,** Weustenraedtstr., 10 jaar oude tussenliggende woning met tuin en berging. Ruim van indeling, vr.pr. ƒ 110.000,– k.k. Inl. v. Oost Ass. B.V. Jul. Bernh.ln. 8, Hoensbroek, 045-224241.

SCHAESBERG leuke bungalow te k. aanbetaling en lijfrente mog. afspr. m. eigenaar, tel. 045-310527.

Te k. in **BRUNSSUM,** halfvrijst. huis + garage, voor- en achtertuin. Ind.: gr. woonk., keuken, hal, toilet. 1e verd.: 3 slaapk. + badk. met ligbad, vastewastafel en 2e toilet. Bellen voor 12 uur. Tel. 045-257753.

HEERLEN, Welten te k. drive-in woning. Tel. 045-716761.

Te k. goed renderende FRITURE te Kerkrade, zonder woning. Br.o.nr. BR 337 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS. Ind. ben. keld., hal, woonkam., keuk., serre, badk. en w.c. Boven 3 slpk., douche, zolder. Tuin en garage. ƒ 90.000,– k.k. Tel. 045-353448.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten Voerendaal bellen tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

Bouwvak

Baksteenstrippen
De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen gerij, vanaf ƒ 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw voegwerk. Frepa C.V., Staringstr. 123, Heerlen. 045-423641.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

TRAPPENSPECIALIST: Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie, tel. 04490-19970.

Rustieke bouw- en BESTRATINGSMATERIALEN voor huis en tuin. Kunradersteengroeve Q&Q Expl. Mij., Bergseweg Voerendaal tel. 045-751884.

Leveren van stalen SPANTEN en stalen balken voor het bouwen van stallen, tegen conc. prijzen. Te bevr. Hoenen, Handelsweg 4, Geleen, tel. 04494-46541.

Dieren

Te k. mooie jonge Ierse SETTERS. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. YORKSHIRE terriertjes, zeer klein en mooi. Nuinhofstr. 43, Nuth, tel. 045-242434, na 17.00 uur.

Te k. kippen en KRIELKIPPEN, geiten en geitebokjes. Kinderboerderij Haanrade - Kerkrade.

PAPEGAAIEN, orig. jonge grijze roodstaart. Inr. mog. Tel. 04494-49517.

Te koop Perzische POESJES, goede stamboom. Bel. 045-221690, na 17.00 uur, 045-212778.

Te k. witte KONINGSPOEDELTJES, 4 mnd. + zwarte dwerg, 10 mnd. Tel. 04497-1362.

Te k. Duitse HERDER, reu, 10 mnd. oud, met papieren. H.D. vrij. Tel. 04490-20303.

Te k. prachtige BARSOI-PUPS (Russische windhond). Tel. 04747-2910.

Te k. ZANGKANARIES, waterslagers. Hyacintstr. 17, Kerkrade-West.

Te k. Yorkshire TERRIER (reu), tel. 04745-679.

Te k. PAARDEN en koetsen. Groenstr. 230, Ubach o. Worms.

Te k. hondje, ras MALTHEZER, m. stm.b., reu, 3 jr. oud. Tel. 045-460930.

Nest BOUVIERS, 8 wk. Prinsenbn. 106, Koningsbosch, tel. 04743-1554.

Te k. 3 kopp. jonge DUIVEN uit allerbeste ƒ 75,- p. kopp. of ƒ 200,– in een koop, tevens bewezen kweekopp. m. papier. Benzing Elite klok 14 const. als nieuw ƒ 360,–. 30 jaar bij de kop. Wie kan dat weerleggen. K. Koullen Kerkrade. 045-455955. O.L. Vrouwestr. 37.

Te k. eigen kweek handtamme DWERGPAPEGAAIEN, tel. 045-313944, Apollolaan 34, Nieuwenhagen.

Auto's en motoren

Auto Heral BV. Ingeruild op Honda: HONDA Civic v.a. '78 schakel en autom. Honda Accord 3-drs. v.a. '78 t/m '80. Suzuki Alto 3-drs. '82. Peugeot 104 GL '80. Renault 6 TL '77. Citroën GS Club '76. Rover 2600 '78. Nog diverse goedkope auto's. Honda-dealer. Haefland 15 Brunssum. Tel. 045-252244.

SLOOPAUTO'S gevraagd, betalen de hoogste prijs. Tel. 045-753089.

Te k. Datsun CHERRY '75, ƒ 1.150. Parallel 245, Eikenderveld-Hrl. 18 u.

Te k. automaat RENA 12, type '76. Pr. ƒ 1.650. rallelweg 245, Eiken veld-Hrl. Na 18.00 uur.

Autohandel de Viersp biedt aan: CITROEN zalte, '79, ƒ 3900,–; Cit DCH eend, '78, ƒ 290 Peugeot 504 autom. ƒ 3450,–; Volvo 244 aut., LPG, '75, ƒ 345 Volvo 66 DL aut., ƒ 2900,–; Datsun 120 coupé, '76, ƒ 2700,–; M 929 coupé, type ƒ 3450,–; Mini Club 1100, '76, ƒ 2750,–; Peu 104, '77, ƒ 2750,–; Ford cort, LPG, '76, ƒ 21 Audi 80, ƒ 2200,–; Opel cona 16 S, ƒ 1600,–; Ho Accord 5 speed, ƒ 5950,–; Renauld R12, ƒ 3600,–; Fiat 133, ƒ 2500,–; Mazda 1000, ƒ 2500,–. Garantie, ink financiering. Terlin weg 12a, nabij ka Hoensbroek, geopend 10 tot 18 uur. Tel. 228690.

Te k. TR 7, bj. '82. Z.g Dorpstr. 82, Bruns Tuss. 8-18.00 uur.

Te k. RENAULT 6, bj. opknapper. Tel. 04 19512.

Koopje! TOYOTA C autom., bwj. '76 ƒ 47 Parallelstr. 18, Nuth, 243007.

Te k. V.W. AUTOMAT bwj. '74, i.g.st. tel. 211285.

RENAULT 5 L, bwj. 10 '75 ƒ 1500,– incl. res. derd. Sophiastr. 13, Hoe broek, 045-223888.

Gebr. ONDERDELEN Fo Alfa, BMW, Opel, enz. Haefland 20, Bru sum (ind.terr.). 045-2544 Gevr. auto's m. schade.

Te k. TOYOTA 1000 s tion, bj. '77, Renault 4 GTL, Bernhardstr. Munstergeleen.

Te k. OPEL Manta, i.z.g.st. en Opel Kadett 1 i.z.g.st. A/d Winkel Schaesberg, t. 320839.

Te k. AUSTIN Alleg bwj. '74, m. trekh. ƒ 650 Tel. 045-321099.

Te k. BMW 316 1.8, bj. 5 voor de inruilprijs, 320-u voering i.pr.st., inruil e mog. Tel. 043-630919.

Te k. OPEL Ascona type '77, i.z.g.st. ƒ 3600 Kerkveldweg 2, Klimme Craubeek.

PEUGEOT 304 met l (buitenaansl.) en trekhaa bj. '76, vr.pr. ƒ 1.350. T 045-226620.

Te k. TALBOT Simca 11 GLS Toerist, 5-drs., bw 1980, radio, LPG, blau metall., vr.pr. ƒ 4500 Gravenweg 32, Ubach ov Worms.

DATSUN 100 A Luxe, ƒ 2150,–; Fiat 133, '76, mo en goed, ƒ 1850,–; Mini 85 '77, blauwmet., ƒ 2500 Mazda 323 T, '78, gr nieuw, ƒ 4600,–; Volvo 1 E, zr. mooi, ƒ 5900,–; K dett Spec., '77, ƒ 4500 Honda Civic autom., '80, eigen., blauwme ƒ 9200,–. Autobedr. Ma Bruls, Hoofdstr. 20 Hoensbroek. Tel. 04 227395.

Te k. MERCEDES 230, cil, kl. groen, bj. '78, i.z.g.s Plataanstr. 20, Heerle Passart.

Te k. VW DERBY LS, b '77, i.st.v.nw. Tel. 04 422409.

Terugname van FINAN CIERINGSBANK R nault R 5 L rood. 69.00 km, bj. '76, zr. moo ƒ 3150,–. Inl. 04498-54510.

VOORRANG

...ak nu uw tijd produktief.
...g een CURSUS
ONDERNEMER
AUTOBEDRIJF

...unt kiezen uit de navolgende cursussen:
vakbekwaamheid Autobedrijf (patroonsdiploma)
handelskennis Motorvoertuig- en Fietsbedrijf (middenstand)
detailhandel (ondernemer voor het Motorvoertuig- en Fietsbedrijf).

...ONDCURSUSSEN Alkmaar-Arnhem-Assen ...enter-Eindhoven-Enschede-Goes-Gorinchem ...ningen-Haarlem-Leeuwarden-Roosendaal ...erdam-Sittard-Tilburg-Utrecht-Voorschoten-Zwolle
...GCURSUSSEN Voorschoten

...ursusinformatie:
... (01717) 4141, toestel 132.

VAM
Stichting VAM,
Postbus 399,
2250 AJ VOORSCHOTEN

Bij beschikking d.d. 15-8-1983 van de kantonrechter te Sittard is aan **Elisabeth Agnes Evers**, geboren te Geleen, 7 december 1963, wonende te Pastoor van Eysstraat 39, Geleen, handlichting verleend tot het drijven van een klein detailhandelzaak in rijsttafel- en aanverwante artikelen verleend door mr. van Oppen.

Het bestuur van Delta Nederland B.V., gevestigd te Boxtel en kantoorhoudende te Weert aan de Roermondseweg 107a, deelt mede dat ten kantore van de Handelsregisters te Roermond en 's-Hertogenbosch een besluit is gedeponeerd als bedoeld in de artikelen 208 en 209 van boek 2 B.W.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 21 juli 1983 werd het faillissement van **Narcisso Guido Avanzi**, voorheen wonende te Maastricht, Bourgognestraat 26, opgeheven wegens de toestand van de boedel.

Mr. A.J.G. Bisscheroux,
curator,
postbus 2066,
6201 CD Maastricht.

GIELEN SCHINNEN
Specialist in motormaaiers en frezen voor prof en amateur
Klaar-terwijl-u-wacht-service zonder afspraak voor door ons geleverde machines.
Onderdelenlevering minimaal 10 jaar gegarandeerd.
Ook 's zaterdags geopend tot 16 uur
GIELEN
Wolfhagen 3, (centrum Schinnen), Schinnen, tel.: 04493-1995.

Stivabo-cursus
In september starten wij op maandagavond in **Heerlen** de **B-cursus**
assurantietussenpersoon
Het diploma biedt de mogelijkheid tot
* **vestiging als zelfstandig verzekeringsagent** (mits voldaan wordt aan de SER-inschrijvingseisen)
* **funkties bij assurantiekantoren**
* **funkties bij verzekeringsmaatschappijen**
Het officieel erkende examen wordt in april 1984 afgenomen.
Inlichtingen en aanmelding bij:
Stivabo - Stichting Vak- en Beroepsopleidingen
Secr. Molenberglaan 71, Heerlen, tel. 045-714258.
149539

Automobielen en motors. MERCEDES 220, type '80, kl. rood, als nieuw; Mercedes 280 SEL, '73, kl. zilvermet., 3.5-motor; Mercedes 220 D, '76, kl. beige; Mercedes 280 SE, '76, kl. groen; Mercedes 200 B, '75, kl. geel; Mercedes 220 coupé, '54, v. liefhebber; Opel Kadett, '81, met gas, kl. blauw; Opel Kadett, '79, City, kl. wit; Opel Kadett, '78, kl. wit; Opel Kadett automaat, '76, met gas; Ford 1600 L automaat, '80, kl. beige, met gas; Ford 1600 L Caravan, '80, 5-drs., m. gas; Mazda 626 autom., '80, kl. zilv.metal.; Mitsubishi Galant, '80, autom., kl. zilvermetal.; Mitsubishi Galant, '78, kl. zilv.metal.; Honda Civic autom., '80, kl. zwart; Volvo B.18, 1964, v. liefhebb.; Mazda 1000, '78, '76, 2 st.; Landrover, '76, m. AGS lang chassis, ƒ 7500,–; Innocenti Austin, '81, kl. zilv.metal.; Volvo Daf 66 GL, '78, ƒ 3000,–; Fiat 600, als nieuw, ƒ 2000,–; Opel Ascona 1600 S, '78, '76, 2 stuks. Motors: Suzuki Cantana 650'', '82, ƒ 5500,–; Suzuki 750'' GS, '79, ƒ 3000,–; Yamaha 750 GL, '80, ƒ 3500,–; Honda, '78, 500''/2000. Goedkope inruilauto's van ƒ 500,– tot ƒ 2000,–. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 76, Kaalheide-Kerkrade. Inruil, financ. mogelijk. Tel. 045-411874.

hubert
Zeer mooie V.W. GOLF S autom. bwj. eind '76, vr.pr. ƒ 3750,–. Dr. A. Kuyperstr. 97, Treebeek.

Te k. aangeb. HYUNDA-COMBI, bwj. '81, z.g.a.n., lage km.st. Te bevr. Patronaatstr. 2, Kerkrade, tel. 045-412158.

Te k. TOYOTA Celica. Vr.r. 975,-. Beukenbosweg 21 Kerkrade.

Te k. AUSTIN Allegro combi bj. '77, lpg ƒ 1250,-. Vinkerstr. 120 Kerkrade.

Te k. GOLDWING interstead m. fetter top en zijkoffer. Mei 1982. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-423604.

Te koop ALFETTA 2000 **GTV** bj. '78 i.z.g.st. Kl. ivoor. Vr.pr. ƒ 6250,-. Tel. 04494-51025.

Te k. R4 bestel bj. '75 evt. ruil R4 pers.auto. Tel. 045-312429.

Te k. VOLVO 245 DL station., bj. eind '77, div. accessoires w.o. Wolfreezvelgen met brede banden, verchr. imperial enz. Kl. blauw. Peschstr. 45 Geleen. tel. 04494-51467.

Te k. Talbot HORIZON. Pr. ƒ 6.700, bj. '78. Tel. 04402-73871.

Te k. BMW 320 autom. 1e eig. zeer mooi, bj. '81, km. 40.000, inr. financ. mog. Bovag-autobedrijf Wöltgens, tel. 453487, Kerkrade.

Te k. weg. omst. Ford FIESTA de lux. bwj. '77, kl. rood, 3-drs. als nieuw, vr.pr. ƒ 4900,–, moet weg! Sleinadastr. 52, Acht. de Haesen, Schaesberg.

Te k. als nieuw MAZDA 818 S de lux. typ '78, 4-drs. vr.pr. ƒ 3750,–. Inruil mog. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. '75, zeer mooi, ƒ 1350,–. Tel. 045-458871.

Te k. VW PASSAT, bj. '75, op gas, ƒ 1350,–. Meusestraat 110, Haanrade.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto, ook SLOOP. Tel. 045-411572.

Te k. aangeb. SLOOPAUTO'S met goede motor, 2x Toyota Corolla, Mark II coupé, bj. '73, Simca 1501 special, bj. '74, tel. 045-411909.

Te k. AUTOBIANCHI 112A, bwj. '78. Plutostr. 1, Geleen, tel. 43112.

FORD Taunus 1600 L, 4-drs., 1973. Oranjeln. 93, Geleen, tel. 04494-51569.

Te k. VRACHTAUTO Mercedes 608 met dichte laadbak, 525 lang, 245 br., bwj. 10-'78, als nieuw, pas gek., pr.n.o.t.k. Kerkraderweg 244, t.o. Philips Heerlen.

Gar. Schaepkens: biedt te koop aan: RENAULT 5 L, '82, 11 mnd. oud, met 5 jr. lakgarantie, ƒ 9900,–; Simca Horizon, '79, 1e eig., ƒ 6750,–; Opel Kadett Stationcar, '81, 1e eig., met LPG, ƒ 11.950,–; Datsun Cherry, '81, blauwmet., ƒ 9000,–; Toyota Sportwagon, '79, blauwmet., ƒ 6950,–; Datsun 100 A FII, '78, ƒ 4950,–; Mitsubishi Saporro, '78, ƒ 6950,–; Mini 1000, '77, ƒ 2500,–; Honda Accord, '78, ƒ 4950,–; Opel Ascona, '80, bruinmet., ƒ 8950,–; Talbot 1100, '80, ƒ 5250,–; Ford Taunus stationcar, '78, ƒ 4950,–; Ford Capri 2 LS automaat, '78, ƒ 6500,–; Opel Rekord, '78, ƒ 5750,–. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

VOLVO 244 DL, groen, schuifdak, automaat, model 1977, pr. ƒ 3500,–; 2 CV Dyane, geel, ƒ 1500,–; Rover 3500, 1978; Daimler Jaguar 12-cyl., 1978; Mini 1000 Road, 1976. Auto Ton van Leeuwen, Spoorsingel 14, Heerlen. Tel. 045-723996.

Te k. BMW 525, bwj. '76. Tel. 045-352944.

Opel Kadett 1200 L '80, Ford Escort 1300 L '79, Ford Fiesta 1100 L '78, Ford Escort 1100 L 4-drs. '78, Opel Ascona 1900 SR '78, GS Club '78. Autobedrijf MARTIN, tel. 045-242412, Pastorijstr. 106, Nuth.

Te k. GOLF diesel, kl. blauw, bwj. 6-81, km.st. 48.000, i.z.g.st. Koningstr. 50, Heerlen (Eikendeveld).

Terugname van FINANCIERINGSBANK Opel Kadett 1,2 ltr. 2-drs. kleur rood, bj. '79, km.st. 38000, ƒ 7950,–. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK, Ford Capri 1600 GL, 3-drs. kl. blauwmet. bj. 1979, km.st. 48000, ƒ 8950,–. 04498-54510.

RENAULT 5 TL, '78, zeldz. mooie, zuinige. Vr.pr. ƒ 4850,–. Inl. 045-417122.

Te k. Opel ASCONA 16 S Automaat, bj. '75, ƒ 3.500. Tel. 045-725724. Na 19 uur.

Te k. weg. omst. Volkswagen JETTA '81. Beige. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 13.500. Te bevr. 045-751738.

Mitsubishi GALANT 2000 GLX '78, 77.000 km. 045-721670.

BMW 518 '75, all. velgen. ƒ 3.750. 045-721670.

Te k. goed onderh. RENAULT 30 TS. Bj. '79. Niet duur. Tel. 045-453455.

Te k. Amerikaanse DODGE. Zeer mooi, bj. '73. Te bevr. Marebosjesweg 9, Brunssum. Na 12.00 u. tel. 045-217805.

Te k. v. part. geweldig mooie Ford ESCORT 100 de Luxe. Kl. rood. Alles 100%. Zien is kopen. Bj. eind '76. Koopje! ƒ 2.250. Moltweg 43, Kakert-Schaesberg.

Te k. PASSAT Diesel, 5-drs., groen, nov. '80, km-st. 67.000, ƒ 12.500. Gar. Martens B.V., Kerkstr. 92, Ubach o. Worms, t. 045-314096.

Te k. ASCONA 12 S '76; Renault 5 '76-'77 + '78 automaat. Gar. Martens B.V., Kerkstr. 92, Ubach o. Worms, t. 045-314096.

Te k. BUICK Skylark 80, i.z.g.st., met gas. Te bevr. na 16 uur tel. 045-420954.

Te k. British Leyland Sherpa BESTELBUS, '79, grijs kenteken, pr. ƒ 1400,–. 04490-13673.

Te k. SUZUKI 100 CS, bj. 1980, km.st. 45000, zwart, verbr. 1 op 20, i.pr.st. 04498-52570.

Te k. RENAULT 18 TS, i.z.g.st., met gas, bwj. nov. '78. Tel. 045-440606 na 17 uur.

Te k. BMW R 90 S, bwj. '76, vr.pr. ƒ 4750,–. Tel. 045-724958, zaterdag na 19.00 uur.

Te k. goed onderh. PEUGEOT 104 SL, groenmetal., bwj. '79. 045-443010.

Te k. MAZDA 323 SP 1400 5-speed, okt. '80, km.st. 44.000, vr.pr. ƒ 9000,–. Na 17.00 uur Norbertijnenstr. 10, Simpelveld. 045-440558.

Te k. BMW 315, 10 mnd. oud, pustagr., lichtmetal. velg., achterspoiler, sunroof. Bellen na 19 u. 045-227004.

RENAULT 5 TS, getinte ramen, stereo radio-cass., zeer mooi, ƒ 2750,–. Veersestr. 16, Guttecoven.

FORD Escort L, bwj. '76, i.z.g.st., ƒ 2350,–. Tel. 04498-52813.

Te k. PEUGEOT 504, bwj. '76, ƒ 1900,–. Tel. 045-221074. Reestr. 5, Heerlen.

Te k. R5 TS Monte Carlo, bwj. '78, ƒ 7350,–. Barbarapad 16, Hoensbroek, na 20 uur, zat. hele dag.

Te k. FORD Transit-busje, pers. bj. '78, km.st. 43.000. Tel. 045-223988.

Wij hebben nog enkele zeer interessante INRUILERS te k. en tevens Peugeot GLD 504 '76 ƒ 2950,–; Fiat 127 Spec. '78 ƒ 2950,–; Opel Kadett '74; Mercedes Diesel '73. Wij geven tevens de hoogste prijs voor uw auto. Tuddernderweg 305, vak 62, 300 m voor grens Sittard. 04490-25694.

Te k. BMW R 75, i.st.v.nw. Pr. n.o.t.k. Na 17 uur. Elisagracht 82, Kerkrade-West.

Wij betalen ƒ 100,– tot ƒ 15.000,– voor alle soorten AUTO'S o.a. loop, sloop en schade. Tevens gratis afgehaald. Tel. 045-414460.

Te k. aangeb. GOLF L, bj. '75. Pr. ƒ 1.200. Chr. Quixstr. 17, H'broek. Na 16.00 uur.

Te k. R 6, bj. '75. Tel. 045-413654.

DAIMLER Sovereign 4.2 L. bj. 7-'78. Kl. d.blauw. Pr. ƒ 14.750. Met lpg. I.st.v.nw. Tel. 043-17908 na 18 uur 17028-043.

Te k. SUZUKI Jeep, bj. '83, Cabriolet. Km-st. 3500. Tel. 04406-42033.

BMW 316, kl. rood, i.z.g.st., bwj. '79, financ. en inruil mogel. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade.

Te k. TOYOTA Corolla 1.6 Liftback, goudmetal., bwj. eind '79, weinig km gel., absol. in nw.st., keur. toegest., pr. ƒ 6300,–. Inl. 045-351214.

Auto Steins, Voskuilenweg 125, Heerlen, tel. 045-714154, biedt te koop aan: TALBOT Solara, sept. '81, LPG, ƒ 12.000,–; Matra Rancho, '80, LPG, ƒ 10.000,–; Fiat 131 Racing 5 G, '79, LPG, ƒ 5000,–; Honda Accord autom., '80, ƒ 9750,–; Peugeot 305, '79, LPG, ƒ 7750,–; Simca 1100, '78, ƒ 2500,–; Talbot Horizon, '78, LPG, ƒ 4500,–; Ford Taunus, '77, LPG, 2-drs., ƒ 3500,–; Honda Civic, '77, ƒ 2750,–; Simca 1100 Fourgonette, '76, ƒ 1500,–; Peugeot 204, '76, ƒ 800,–. Inr. en fin. mogelijk.

Te k. Austin ALLEGRO 1100. I.z.g.st. Bj. '76, ƒ 1.500. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. MINI 1000, bj. '75, i.z.g.st., ƒ 1.250. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. gevraagd SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

Te k. weg. omst. Ford TAUNUS 1600, bwj. '80. Hommerterweg 54, Hoensbroek, na 17.00 uur.

G.G. Auto's biedt aan: DATSUN 1200 GL met sportwielen e.d., 1980; Toyota Tercel coupé 5 speed, 1980; Honda Accord Sedan, als nieuw, 1980; Golf LS, bwj. '79, met gas; Opel Kadett stationcar, bwj. '78; Audi 100 5 GLE, bwj. '78; Ford Escort 1.3 luxe, bwj. '81; Honda Civic, 5-deurs, bwj. '78; Opel Rekord 2.0 L, 4-deurs, type '80; Toyota Corolla Stationwagon, bwj. '77; Fiat 127 speciaal, 3-deurs, bwj. '79; Ford Escort 1.3 L, bwj. '79; Mitsubishi Galant, bwj. '78; Fiat 126 Bambino, bwj. '79; Golf Extra, bwj. '78, 5-deurs. Automaten: Honda Civic, 3-deurs, '79; Ford 2.0 GL, '77; Volvo 66 GL, bwj. '79; bestelbus Volkswagen, gesloten, bwj. '79. Degelijke garantie, inruil, financiering. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl. Tel. 224172 (grote weg Hrl.-Brunssum).

FORD Granada 2300 L, 4-deurs; Ford 1600 GL, '79; Peugeot 504 GL, met schuifdak, '79; Peugeot 305 GL, '79; Alfa Sprinter 1500, 5-bak, '79; Fiat Ritmo 65 CL, '81; Mazda 626, '80; Renault R 18 TS, '80; Audi 100 L automaat, '77; Horizon, 5-deurs, GL, '78; Mitsubishi Galant 1600 GL, '80 en '79; Daf 66 automaat, '77; Manta 929 coupé, '75; VW Passat L, '76, ƒ 2750,–. Inruil en financiering, Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Te k. HONDA CBX met racekuip, bwj. '79. Veldstraat 10, Jabeek.

Te k. v. 1e eig. HONDA Accord, 4-drs., 47.000 km, bwj. '79, vr.pr. ƒ 7200,–. Inr. mog. Navolaan 148, Vrieh.-Heerlen.

BMW 728 uitvoer. 730 Autom, bj. 1979, metall.-groen, lpg. Kan weg t.e.a.b. Canisiusstr. 27, Kerkrade.

Te k. VW PICK-UP, dubb. cabine, wit, '78, 90.000 km, ƒ 3.750. Tel. 04746-2303, b.g.g. 4972.

Te k. PEUGEOT 504 1975. Pr. ƒ 1.500. Inl. 04455-1871.

Koopje i.z.g.st. Citroën MEHARI pers. kent. Tel. 045-422816.

Te k. PEUGEOT 604 autom. m. veel extra's, bj. '77 auto verk. in uitst. st. Pr. ƒ 2950,–, tel. 04746-2303 b.g.g. 4972.

Te k. VW SCIROCCO TS type '76 met.grijs i.pr.st. met sunroof, vaste pr. ƒ 4000,–. Notarisstr. 4, Susteren, tel. 3182.

Te k. DAF 44 i.z.g.st. Te bevr. Rooseveltstr. 9, Schimmert, na 16.00 uur.

Te k. in st. v.n. ALFA Romeo Sprint Veloce 1.5, 58.000 km, kl. rood, get. glas. Wolfrace velgen, bj. '80, tel. 045-422184.

Te k. YAMAHA off the road, type XT 600 Z Ténéré nog geen 1000 km. Vr.pr. n.o.t.k. tel. 045-270525.

Te k. HONDA CB 500 T, t.e.a.b. Eindstr. 54, Schinveld.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1600, bj. '75, pr. n.o.t.k. Burg. Hausmansstr. 12, Buchten-Born.

Te k. GOLF GTI bj. nov. '77, 89.000 km gel., i.z.g.st. 04498-53950 na 18.00 uur.

Te k. HONDA 750 F, bwj. '76, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1500,–. Tel. 045-228114 na 17 uur.

Inruilauto's: VOLVO 244 GL overdrive met LPG, 38.000 km, 5-'82, silver; Volvo 244 GL met LPG, 75.000 km, 10-'81, greenmetallic; Volvo 244 GLE, 5-'79, goldmetallic; Volvo 244 L, met LPG, 7-'77, groen; Volvo 343 GLS 2-liter, 1-'81, greenmetallic; Honda Accord, 4-deurs, 2-'80, green, 30.000 km; Talbot 1510 SX automaat, 3-'82, 17.000 km; Volvo 345 GL met LPG, 30.000 km, 9-'81. Auto Kallen, Past. Vonckenstraat 7, Geleen. Tel. 42719.

Te k. RENAULT 4, 5-drs., bj. sept. '74. Goed onderh., ƒ 800. Tel. 045-458010.

Te k. v. part. Datsun SUNNY 1500 GL Travellar, bj. '81, 54.000 km, als nieuw, m. trekh. + 5 versn. Tel. 045-351731. Na 13.00 u. ma. 045-462202.

BMW 732 I '80, BMW 728 I '82 autom., BMW 320 '80, Mercedes 250 '77, Ford Escort '79, Fiat 131 '81, Mazda 323 '81, Mazda 323 '78, Ascona 1600 S '82, Mitsubishi Galant '77. Autoshop Geleen BV, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie en financiering. Tel. 04494-44944.

Te koop voor een doe-het-zelver RENAULT 4 TL, bj. '76, ƒ 300. Mergelsweg 24, Heerlen.

Te k. DATSUN 120Y i.z.g.st. bj. '75 ƒ 1400,-; Fiat 131 Mirafiori bj. '78 ƒ 700,-. Oude Schachtstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-451844.

Te k. uit faillissement FIAT Florino bestel '82, 37.000 km, ƒ 7.500. Tel. 04746-2303, b.g.g. 4972.

Onze garantie: kwaliteitauto's tegen de absoluut laagste prijzen - KADETT combi 5-drs. 1300 special '81 en '80; Golf diesel '81 en '80; Peugeot 305 GLS '80 met en zonder LPG; 504 diesel '79; Ford Fiesta 1100 L '79 en Escort 1300 L met LPG '79; Honda Accord 4-drs. EX met LPG '80; Fiat 127 1050 L '80; Renault R5 TL '80; Datsun 120 AF II coupé '78. Inruilauto's: Fiat 127 '78; Renault R5 '77; Kadett special en City '77; Mitsubishi Celeste coupé '77; Datsun Cherry '77. Autoselect - Pr. Hendriklaan 2b - Brunssum, tel. 045-255475.

Diverse SAAB 99-ONDERDELEN te k. + sportvelgen en nw. banden, tel. 04450-3338.

Te k. zeer mooie PEUGEOT 504 GL bj. '76, vr.pr. ƒ 2250,–, Belgiëlaan 104, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-210581.

Te k. R5 TL '77, Teggert 138, Voerendaal.

Te k. SUZUKI off the road 400 cc, 4-takt, bj. '80, Kerkraderweg 84, Heerlen, na 16.00 uur.

Te k. SCHOKBREKERS Monroe, pneumatische m voreg. voor Ascona bj. '76 '83, tel. 045-722741.

Te k. TOYOTA Landcruiser 4 cyl. diesel bj. '75, tel. 045-723049, na 18.00 uur.

Te koop onder volledige garantie TOYOTA Landcruiser aug. '82, diesel 39.000; Jaguar 4.2 aut. '82; Jaguar 4.2 aut. '80; Jaguar 4.2 aut. '79; Jaguar 5.3 aut. '80; Rover 2600 '80; Rover turbo diesel 2.4 '83; Honda Prelude 36.000 km '80. Regionaal Jaguar Centrum Demandt Wagemans B.V., Rijksweg Zd. 216, 6134 AG Sittard, tel. 04490-20840.

Te k. BMW 316 bj. '76, kl. geel, in zeer goede staat. Tel. 045-215763.

Te k. ASCONA, bj. '78 met lpg. Don Boscolaan 59, Ubach o. Worms.

Te k. HONDA motor 550 cc, Marshal super pijp. Populierenln. 34, Oirsbeek.

Te k. a. FIAT X1 9 1500, bj. '81, kmst. 29.000, i..g.st. pr. ƒ 13.500,–, tle. 043-625507.

Te k. CABRIOLET MG Midget 1965, gerestaureerd, inruil kl. auto mogelijk. Houtstraat 129a, Pey Echt, tel. 04754-4831.

Te k. R 20 TL op gas, bj. '76. Vele access. Vr.pr. ƒ 1.950. Eikehof 30, Ubach over Worms.

Te k. zeer mooie TOYOTA Carina, bwj. '78, met LPG en trekh., pr. ƒ 2750,–. Kwikstraartstr. 55, Hopel-Kerkrade.

Te k. MITSUBISHI Galant GLX, bwj. '78, Veldstraat 10, Jabeek.

HONDA Prelude, type '80, Kadett 1200 spec., '80 en '79; Ford Fiesta 1100 L, '78; Ascona 1600 SR, '78; VW Jetta 1600 L, '80; Honda Accord, 4-drs. automaat, '80. Garantie, financ. en inruil, autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Hrl. Tel. 721406.

KUNSTSTOF RAMEN
ZORGELOZE PERFEKTIE
...De kunststof ramen die u nu aanschaft ...oeten meegaan tot in de volgende eeuw. ...ijvend mooi, komfortabel, perfekt isolerend, ...nderhoudsvrij. Met minder hoeft u geen ...enoegen te nemen. ...ARBO biedt u 15 jaar ...varing met eigen ...roduktie en montage, ...edegen voorlichting, ...ptimale kwaliteits...ewaking, soepele na...org, ondubbelzinnige ...-jarige garantie en ...e zekerheid van een ...ertrouwd bedrijf. ...ARBO: dat is maat...werk in alle denkbare ...pes ramen en deuren. ...et voor niets bestaat ...% van CARBO-produkties uit vervolg...pdrachten! Aan die reputatie kleeft één ...zwaar: **Sommige mensen denken dat ze ...ch geen echte CARBO kunststof ramen ...nnen veroorloven.** Dat is een misverstand. ...el ons even op en u ontvangt onze ...ebreide dokumentatiemap. Of maak een ...afspraak voor gratis advies aan huis.
Kozijnvervanging is groot onderhoud en dus fiscaal aftrekbaar.
CARBO
kunststof ramen/deuren
Heel Limburg is onze showroom
Transcarbo BV
Koolkoelenweg 38 6414 XP Heerlen
Tel. 045-219393*

direct technisch werk voor:
herenkapper
bij een kapsalon in de regio Kerkrade.
Ervaring is vereist.
Neem voor meer informatie kontakt op met onze vestiging te Kerkrade.
randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 85 15
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

Auto's en motoren

Terugname van FINANCIERINGSBANK VW Golf 1,1 ltr. bj. '78, 2-drs. km.st. 58000, kl. beige ƒ 6750,–. Inl. 04498-54510.

Te k. KADETT 13 S '80. Garage Gouder de Beauregard, Kohlbergsgacht 70, Kerkrade. Inr. en financ. mogel.

Te k. MERCEDES Sport, i.z.g.st. bj. '74. Unolaan 13, Hrl. Tel. 045-212775.

Gunstig te k. FORD Taunus L, type '78, i.z.g.st., ƒ 2950,–. 045-250392.

Goedkope auto's: FIAT 850, ƒ 300,–; Renault 4, '76, ƒ 600,–; Renault 5, '76, ƒ 900,–; Marina, '73, ƒ 1000,–; Citroën GS, '77, ƒ 1350,–; Fiat 127, '77, ƒ 1350,–; Talbot 1307, '76, ƒ 1600,–; Fiat 133, '76, ƒ 1600,–. Fiat Sittycar, Kennedysingel 8, Sittard.

40 INRUILAUTO'S. Fiat Sittycar sittard, tel. 17544, Kennedysingel 8.

Waarom risoco lopen met gebruikt!! Nu ACTIEPRIJS Fiat Panda ƒ 10.900,– en nu kopen jan. 1984 betalen. Sittycar Sittard, Kennedysingel 8, tel. 17544.

6 Fiat RITMO, 66L-65 CL diesel. Fiat Sittycar, Kennedysingel 8, Sittard.

Fiat ARGENTA 2-ltr., stuurbekracht., actieprijs ƒ 24.500,–. Nu kopen, jan. 1984 betalen. Sittycar Sittard, tel. 17544.

Te k. FIAT Ritmo 65 L, 3-drs., bwj. 1979, km.st. ± 40.000, verk. i. perf. nw.st., ƒ 5900,–. 043-10140.

Nieuw Fiat PANDA, ƒ 10.900,–. Actieprijs en nu kopen. Januari 1984 betalen. bij Sittycar Sittard, Kennedysingtel 8, tel. 04490-17544.

OPEL Kadett, '75, ƒ 2800,–; Mini 850, '75, ƒ 1750,–; VW Golf, '75, ƒ 2950,–; Renault 4 TL, type '78, ƒ 2900,–; Fiat 131 1600 CL, '78, ƒ 3500,–; Toyota 2000 automaat, '75, ƒ 1850,–; Ford Escort 1100, '76, ƒ 2900,–; Taunus 2000 GL, '76, met gas, ƒ 4500,–; Capri 1600 XL, '74, ƒ 2400,–; Renault 16, '75, ƒ 2200,–; Mazda 1000, '75, ƒ 850,–; Citroën GS, '76, ƒ 900,–. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

Bos Heerlen b.v.
Suzuki-Subaru-dealer
Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545/720800, biedt aan: Subaru 1600 SRX, '82; Subaru 1600 SRX, '81; Peugeot 305, '79; Mini 1100 S, '78, '79 en '80; Fiat Panda 34, '81; Ford Granada 2.3, '79; Renault 5 TL, '79; Mitsubishi 2000 GLX, '77, gas; talbot 1510 LS (gas) '79; Suzuki Carry '81, '82.

Radrema-Jennissen auto's bv
Beatrixhaven-Maastricht
Voor een betrouwbare auto, onze naam staat garant voor kwaliteit.
Camaro Z, 28-'83; Chevrolet station, '82; Buick Skyhawk, '82; Ford Mustang, '82; Lada 1300 S, '82; Citroën 2 CV 6, '82; Subaru 1600 DL, '81; Mazda 323 Sedan, '81; Honda Civic, '81; Mazda Legato met gas, '80; Mazda 323, '80; Chevrolet Monza, '80; Mazda RX7 Sport, '80; Mazda RX7 Sport, '79; Ford Taunus 2 L automaat, '79; Simca 1510 GLS, '80; Mazda 323 1.3, '80; Renault 14 TL, '80; Simca 1.6 TI, '80; Fiat Mirafiori, '79; Renault 14, '79; Mitsubishi Colt, '79; Mitsubishi Galant 1600 GL, '79; Toyota Carina, '79; Mazda 626 2 L aut., '79; Mercedes 280, klein model, '78; Ford Taunus 1600 L, '78; Mitsubishi 1600 GL, '78; Chrysler Simca, '78; Opel Ascona, '77; Peugeot 104, '77; Chevrolet Malibu Classic, '78; Mazda 121 Landou coupé, '78; BMW 528, '77; Mazda 323 ES5, '77; Mazda 323 ES5 automaat, '77.
Radrema-Jennissen auto's bv
Beatrixhaven-Maastricht
Tel. 043-54654. Wij verzorgen ook uw volledige financiering. Alle auto's met volledige garantie.

VW Scirocco, '83
Audi 100 GL 5E, '78; Audi 100 diesel, '80; Audi 80, '79, '80, 4-drs.; Jetta Export, '81; demo Jetta 1500 CL, '83; VW Passat, '81; Golf '74 t/m '80; Golf GTI, '80; VW Scirocco, '83; Alfasud, '82; Citroën 2 CV 4, '81; Citroën GSA, '80; Honda Accord, '78; Renault 14, '79; Ford Taunus 2-liter GLS, '80; Ford Taunus 1600, '76; Ford Escort 1300 Sport, '81; Mitsubishi Sapporo, '79; Opel Ascona, '79; Opel Kadett, '82; Simca Horizon, '80; Toyota Celica, '82; VW Polo C, '82; Golf D, '82. Peter Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur; zat. van 10.00-17.00 uur; donderdag koopavond tot 21.00 uur.
Verkoopcentrum Vencken

Automobielbedrijf Ploum
Peugeot/Talbot-dealer, Eygelshovergracht 64, Kerkrade. Tel. 045-460500. Biedt aan met Bovag-garantiebewijs: PEUGEOT 305 GL, km.st. 16.000, '81; Peugeot 305 SR, '79; Peugeot 504 coupé, 6-cil. autom.; Peugeot 504 GL, '77; Peugeot 505 SR, '81; Peugeot 504 GR diesel, '78 en '79; Peugeot 505 SR diesel autom., '81; Citroën GX, '78; Renault Fuego, '81; Renault 18 TL, '78, en GTL, '79; Renault 9 GTL, '82; Talbot Horizon 1,5 GLS, '80, en 1,3 LS, '80; VW Scirocco GT, '80; VW Jetta GLS, '80; Ford Taunus 2.0 autom., '78. Diverse goedkope inruilers van ƒ 200,– tot ƒ 800,–. Inruil en financiering mogelijk.

GELD NODIG?
VOOR IEDEREEN
EEN VOOR ELK DOEL.
...U kunt ons dagelijks ...bellen van 9 tot 21 uur. ...Ook in het weekend.
045-225000
MOONEN FINANCIERINGEN
...Hoofdstraat 9 ...naast centrum Hoensbroek

HUIS-BEZITTER
2E HYPOTHEKEN ZONDER BIJKOMENDE KOSTEN

CORSTENS-VERSCHUREN
Helmond koopt
Zat. 27 aug.jonge mannen kanaries ƒ 8,-, popjes 4 oude popjes, 3 jonge rode mannen & popjes, 10 rijstvogels, 10 p.st. d.duiven, 10 park., 7 meeuwen, 4 roodruggen, 20 valken, 25 witte, 35 pp., brengen SITTARD 11-11.30 u., Putstr. 10. HEERLEN 12-12.45 u., Emmastr. 7a. BEEK 1.15-2 u., Pr. Mauritslaan 50. BERG & TERBLIJT 2.30-3 u., Rijksweg 46.

Bij vonnis van de arrondissementsrechbank te Maastricht van 18 augustus 1983 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Wedrego B.V.**, gevestigd en kantoorhoudend te 6419 AV Heerlen aan de Valkenburgerweg nr. 54, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator

De curator,
mr. G.J.A.F. Beulen,
advocaat en procureur,
Kerkstraat 51,
Ubach over Worms
(gemeente Landgraaf).

De heer **Ludovicus Mathijs Mechtilda Suylen** en zijn echtgenote **Irma Mathea Francisca Johanna Nijssen**, beiden wonende te 6006 GA Weert aan de Paulinestraat no. 9, hebben de arrondissementsrechtbank te Roermond verzocht het maken van huwelijksvoorwaarden volgens een ter griffie van die rechtbank ter inzage liggend ontwerp goed te keuren. De rechtbank zal op 15 september 1983 te 9.30 uur de schuldeisers over dit verzoek horen.

Weert, 23 augustus 1983
Mr. W.A. Meuwissen
advocaat en procureur te Weert

Geen geloop meer naar de sloop
Imitatieplaatwerk drastisch in prijs verlaagd
Overzetplaatwerk complete lijn leverbaar
ORIGINEEL: Opel - Ford - Mercedes - BMW - VAG - Talbot - Renault - Citroën - Peugeot
IMITATIE: compleet, ook Japanse spatborden
Geevers
CARROSSERIEDELEN
NUTH. 045-244242

Autosportagenda:

27 augustus:
Nationale Limburgia Rally

28 augustus:
Zandvoort: **G.P. van Ned. Formule 1**
Hoensbroek: **Karting**
Eefde: **Karting**
Baarlo: **Autosport/Stockcar**

29 augustus:
Axel: **Rallycross**

CITROËN
VAN ROOSMALEN
Rijksweg 113 Gulpen Tel. 04450-1450
Wilhelminasingel 58 Maastricht Tel. 043-18848

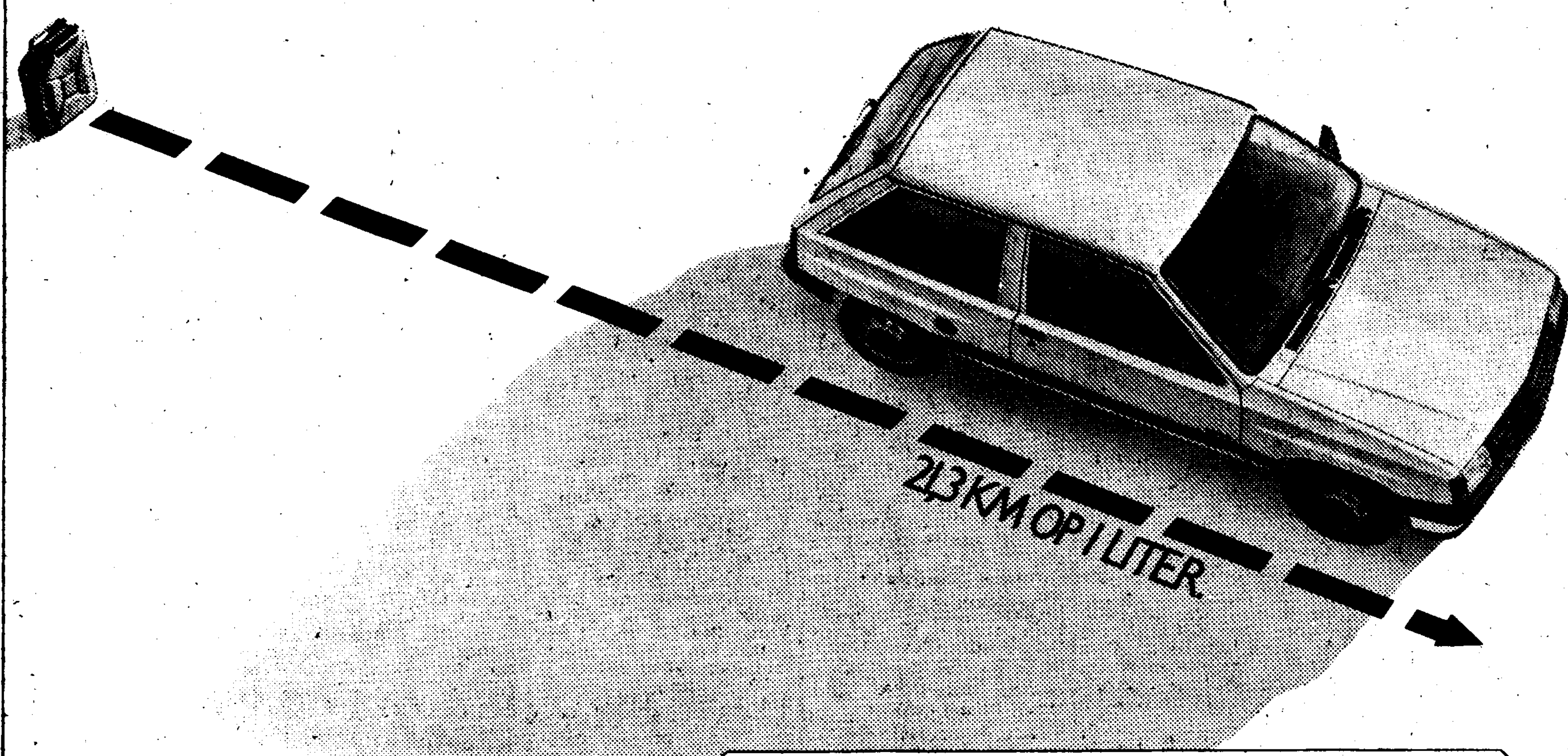
RONDOM DE AUTO

FIAT UNO
Sportief • Luxueus • Comfortabel
Een puur rijplezier!
Maak een proefrit bij een van onderstaande dealers
Brunssum: Schobben Tegelstraat 3 Tel. 045-250675
Heerlen: Kolenburg Kruisstraat 12 Tel. 045-714524
Kerkrade: Muijres Kaalheidersteenweg 185 Tel. 045-413916

VOOR AUTO-ACCESSOIRES GA JE GEWOON NAAR
S.A.S. AUTOSHOP
Onderhoudsproducten, grote sortering hoezen en vachten, windschermen, spoilers en jalozieën enz.
Autoradio's grote keuze. Ook demonstratie.
Nobelstraat 61 - Heerlen - Tel. 045-712113

OPEL BERGSTEYN
Officieel Opel-dealer
IN ONZE SHOWROOM VRIJWEL ALLE OPEL-MODELLEN...
BERG EN TERBLIJT
Rijksweg 61, tel. 04406-40595

DE KLEINE DIE ZUINIG IS.



Het klinkt raar. Maar misschien moet u eerst eens uitrekenen wat uw huidige auto u kost, voordat u een proefrit maakt in de kleine Opel Corsa.
Want dan treft een mooie eigenschap van de Corsa u vermoedelijk recht in het hart.

De Corsa is – zelfs voor een auto met minimale buitenmaten – opvallend zuinig. Trapt u hem rustig op z'n staart. De uitgekiende, sterke motor vraagt er weinig brandstof voor terug. Ook de geringe luchtweerstand scheelt u kilometers per tank.

Wij nodigen u bij dezen graag uit voor een proefrit. Waarna wij zeker ook de verrassend lage onderhoudskosten van de Corsa ter sprake zullen brengen. U bent welkom!
Met of zonder kalkulator in de binnenzak.

OPEL

DE OPEL CORSA. KLEIN. MAAR VOLWASSEN.

AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM B.V.

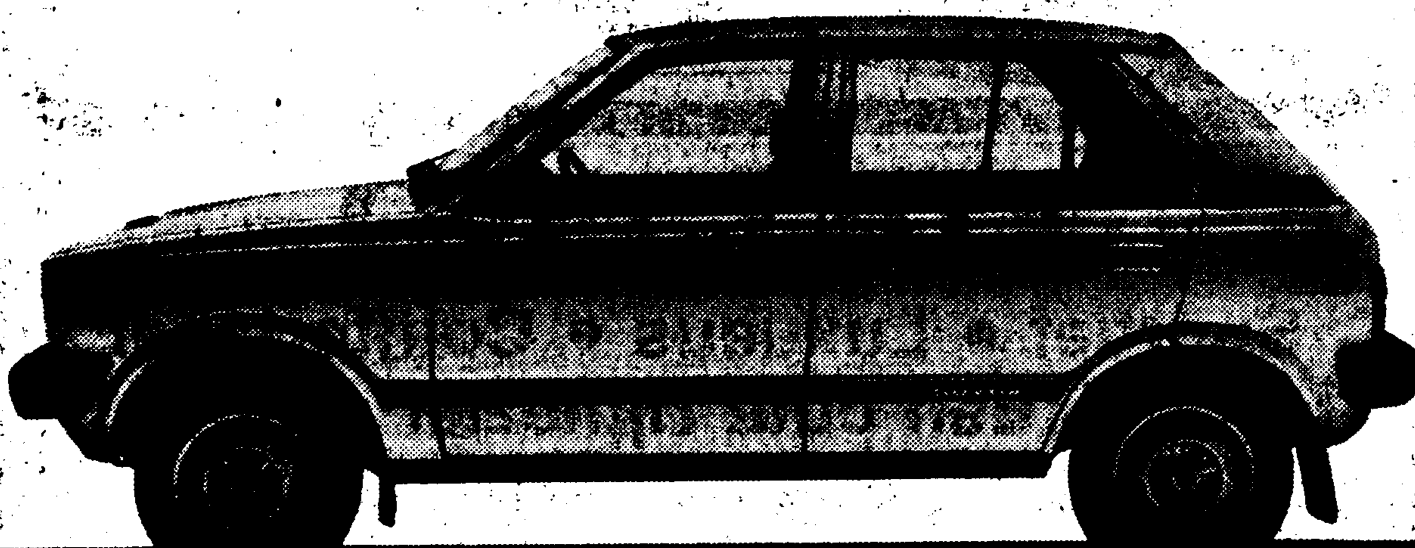
Haefland 2 / hoek Schinvelderstraat,
6441 PA Brunssum.
Tel. 045-25 77 00 / 25 94 97

Het bedrijf met persoonlijke zorg voor mens en auto.



11.199,-

Meer hoeft een 4-deurs gezinsauto niet te kosten.



Voor de unieke aanschafprijs van een Suzuki Alto FX krijgt u zelfs een 'vijfde deur': in de vorm van een achterklep met telescoopveer en achterruitverwarming. De gescheiden neerklapbare achterbank verruimt de mogelijkheden van deze slimme, sportieve auto nog eens aanzienlijk.

Tegenover de vele lusten staan lasten die de zuinigste automobilist nog lachend zal dragen. Zo zal de wegenbelasting per kwartaal maximaal f 66,- bedragen. Terwijl de onderhoudsbeurten slechts om de 10.000 km plaatsvinden. Er is trouwens ook een 3-deurs Alto vanaf f 10.299,-. En wie uitgeschakeld is, rijdt vanaf f 11.699,- in de goedkoopste volautomaat van Nederland.

Suzuki Alto. 'n Heleboel auto voor je goeie geld.

[illegible], Haefland 15, 6441 PA Brunssum. Tel. 045-252244.
[illegible] Heerlen B.V., Grasbroekerweg 9, 6412 BE Heerlen. Tel. 045-724545.
[illegible], Hingenderstraat 28, 6111 AC St. Joost-Echt. Tel. 04754-1917.
[illegible] B.V., Scharnerweg 137A, 6224 JD Maastricht. Tel. 043-627241.
[illegible] Roermond B.V., Oranjelaan 802, 6043 GL Roermond. Tel. 04750-23351.



AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.

OFF. MAZDA ROTATIE-DEALER
Mazda - Mazda - Mazda. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showroom; direct leverbaar.
Tevens bieden wij te koop aan div. inruilauto's

Toyota Starlet 1200 rood '80
Renault R14 groen '79
Peugeot 305 GR + LPG groen '80
Peugeot 504 TI blauw '79
Peugeot 304 GL beige '78
Opel Rekord 1900 + LPG rood '79
Mitsubishi Galant stat.car. 2.0 GLX + LPG wit '81
Mitsubishi Galant 1600 GL groen '81
Morris Marina 1800 aut. + LPG rood '79
Ford Taunus 2.0 4-drs. rood '80
Ford Taunus 1600 + LPG rood '78
Lada 1200 beige '79
Ford Capri 2.0 GL goud '79
Ford Capri 1600 oranje '76
Fiat Ritmo 65 L groen '79
Alfa Romeo GTV 2.0 zwart '81
Alfa Alfetta 1800 wit '79
Mazda RX7 rood '83
Mazda RX7 goudmet. '81
Mazda RX7 zilver '79
Mazda 929 Legato stat.car grijs '81
Mazda 929 Legato hardtop + LPG goud '81
VW LT 28 + LPG oranje '80
Mazda 626 hardtop 1600 zilver '82
Mazda 626 hardtop 1600 goudmet. '82
Mazda 626 hardtop 1600 zilver '80
Mazda 626 4-drs. 1600 goud '80
Mazda 626 4-drs. 1600 goud + LPG '79
Mazda 626 4-drs. 2.0 goud '80
Mazda 323 NB VDX 1300 blauw '81
Mazda 323 NB VDX 1300 goud '81
Mazda 323 HB VDX 1500 goudmet. '82
Mazda 323 HB GT zwart '81
Mazda 323 HB VDX groen '82
Mazda 323 ES 3 geel '78
Mazda 323 SN 5 zilver '80
Mazda 323 ES 5 zilver '80
Mazda 323 ES 5 groen '77
Mazda 1000 groen '77

Tevens diverse goedkope inruilwagens inkoop, verkoop, inruil. financiering, BOVAG-garantie

NIEUWSTADT KRUISWEIDE 3
's Zaterdags geopend van 10.00 tot 16.00 uur

OCCASIONS

CITROËN

GS. spec.	09-78	f 4.500,–
GS Club	01-79	f 5.750,–
GS Spec.	04-79	f 5.750,–
2CV6 Spec.	03-81	f 7.750,–
2CV6 Spec.	10-82	f 8.600,–
GSA X3	04-80	f 10.950,–
GSA X3 LPG	05-80	f 11.500,–
Visa GT	03-83	f 16.750,–
AUSTIN		
Allegro	08-77	f 1.500,–
FIAT		
127 900 L	04-78	f 4.800,–
FORD		
Escort	02-76	f 1.250,–
MERCEDES		
200	01-82	f 32.500,–
MITSUBISHI		
Colt EL	12-80	f 8.950,–
OPEL		
Kadett	01-79	f 7.950,–
PEUGEOT		
504 SRD	02-80	f 10.950,–
RENAULT		
R6 TL	04-78	f 3.950,–
R5 TL	06-69	f 6.750,–
R5 TL	02-80	f 8.950,–
TALBOT		
Horizon 1.5 GLS	02-81	f 11.900,–
TOYOTA		
Corolla 1200 DL	03-73	f 300,–
Mark II 2.0	01-76	f 1.200,–
VOLKSWAGEN		
Transporter 2.0	05-80	f 9.500,–
ZASTAVA		
750 luxe	04-74	f 750,–.

149331



SONDAGH b.v.
De Koumen 34-36
Hoensbroek-Heerlen
Tel. 045-223300*

141918

CITROËN

Opel Kadett, '81, '80
Opel Kadett Caravan, '82
Opel Ascona, 4-drs., '79
Opel Rekord, 2-drs., '80
VW Jetta GLS, '80, LPG
Renault 5 GTL, '79
Fiat Ritmo 65 L, '81, LPG
Toyota Starlet, 3-drs., '79
Honda Civic, 3-drs., '82

Diverse auto's beneden f 5000,– o.a. Kadett City, '76, Ascona, '76, Mazda, '76.

AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV
HAEFLAND 2 (HOEK SCHINVELDERSTR.) BRUNSSUM, 045-257700

▪ OK-inruilwagens betrouwbaar van bumper tot bumper ▪ 3 maanden garantie ▪ 2 weken lang testen ▪ gratis inspektiebeurt



BEDRIJFSAUTO'S NICO NEIS

- ★ **MERCEDES 207 D,** gesl. bestel verl., bouwjaar '81, km.stand 26.000
- ★ **MERCEDES 307 D,** met verhuisbak, bouwjaar '80, km.stand 89.000
- ★ **MERCEDES 207 D,** gesl. best. verl. met ruiten, bouwjaar '79
- ★ **VW TRANSPORTER,** gesl. best., bouwjaar '79, rev.motor
- ★ **SIMCA FOURGONETTE,** div. bouwjaar, '77 tot '81

Keuze uit ± 140 stuks bestellers **NIEUWE** en **GEBRUIKTE met garantie en service.**

- ★ **KANTOOR:** Hoeferpark 13, Beek, tel. 04402-74267

Ook 's avonds en 's zaterdags.

149851

ABC-OCCASIONS

Cherry 1300 5-drs. LPG '82	Honda Quintet 5-drs. '82
Cherry 1400 GL 3-drs. '81 (2×)	Honda Accord 3-drs. LPG '80
Cherry 1200 L 3-drs. '80	Fiat 131 racing sport '78
Sunny 1400 coupé '79 (2×)	Taunus 1600 Ghia aut. '78
180 B '79	Kadett 1200 special '80
Bluebird 1800 GL '82	Talbot Horizon 1500 GL '81
Bluebird aut. 4-drs. '80	Renault 18 TS '79
Sunny 1400 GL 2-drs. '79-'80	Citroën GSA Club LPG '82
Cherry coupé 5-versn. '80	
Silvia coupé 1800 '82	

135581

BASTIAANS
Nissan-dealer
Spoorsingel 50
Heerlen Tel. 045-724141

OCCASION SHOW

Keuze uit ruim 80 occasions van alle merken

3 maanden volledige garantie op onderdelen en arbeidsloon

9 maanden extra garantie volgens het no. risk systeem GRATIS

VENCKEN staat ERACHTER

Heden
vrijdag 10.00-18.00 u
zaterdag a.s. 10.00-17.00 u

VERKOOPCENTRUM
VENCKEN b.
PETER SCHUNCKSTRAAT
(HOEK HEERLERBAAN)
HEERLEN

göttgens Uw Opel-Dealer

Renault R5	'77-'79-'81
Renault R5 automaat	'80
VW Golf	'77
VW Polo	'78
Chrysler 1.6S	'79
Peugeot 505 SR, LPG	'80
Talbot Solara LS	'81
Ford Taunus 2.0 LPG	'81
Citroën Dyane 6	'82
Honda Civic 5-drs.	'82
Opel Kadett coupé	'77-'79
20 Opels Kadett	'77-'78-'79-'80-'81-'82
Opel Kadett 1.6 S Berlina	'82
12 Opels Ascona	'78-'79-'80-'81-'82
Opel Ascona 4-drs. luxe	'78-'81
Opel Manta	'78-'79
Opel Manta GTJ	'82
Opel Rekord	'78-'80-'81
Opel Senator CD	'82
Opel Kadett LPG	'79-'80
Opel Ascona LPG	'79-'80-'81-'82
Opel Rekord LPG	'80
Opel Kadett diesel, demo	'83
Opel Ascona 4-drs. 16S, demo	'83

Opel Kadett luxe	1981 [illegible]
Opel Kadett Berlina	1980 [illegible]
Opel Kadett Caravan	1980 [illegible]
Opel Ascona autom.	1980 [illegible]
Opel Ascona 1900N	1979 [illegible]
Opel Ascona 1900N	1981 [illegible]
Opel Manta Berlinetta	1979 [illegible]
Opel Manta 19N, sportvelgen	1981 [illegible]
Opel Rekord 20S, vele extra's	1982 [illegible]
Opel Rekord 20S LPG	1981 [illegible]
Opel Commodore, [illegible]	1981 [illegible]
Citroën GS Club	1981 [illegible]
Fiat Ritmo 65 3-drs.	1980 [illegible]
VW Derby GLS	1982 [illegible]
Ford Fiesta	1979 [illegible]
Ford Escort 1100L	1981 [illegible]
Ford Taunus 1600L	1980 [illegible]
Ford Granada 23L autom.	1980 [illegible]
Mazda 323 HB	1981 [illegible]
Renault R18 GTL	1979 [illegible]
Peugeot 305 GL	1979 [illegible]
Renault R5	1980 [illegible]
Alfa Romeo Sud 1.5	1980 [illegible]
Austin Maxi 2 HL	1980 [illegible]
Talbot Horizon GL	1979 [illegible]
Simca Sunbeam TI	[illegible]

6131 GD Sittard
04490-16565
Haspelsestr. 20

6191 NA Beek
04402-5858
Handelsterrein
Weth. Sangersstr.

▪ OK-inruilwagens betrouwbaar van bumper tot bumper ▪ 3 maanden garantie ▪ 2 weken lang testen ▪ gratis inspektiebeurt

Gebruikte Auto's van Kozole

BOVAG GARANTIE | **INRUIL MOGELIJK**

Alfa Sud '77	Div. Giulietta's
Alfa Sud 1.5 '80 + LPG	2000 '81, '82
Alfa Sud 1.5 super '80	Opel Ascona 2000 SR '8
Alfa Sud 1.5 TI '81	Alfetta GT '77
Alfa Sud Sprint 1.3 '79	Alfa Romeo 1.6 GT
Alfa Sud Sprint Veloce '81	Junior '74
Alfetta 1.6 '79	Renault 4 GTL '79
Div. Alfetta's	Renault 5 TL '75
2000 '78, '79	Honda Civic '80
Giulietta 1.6 '78	Simca Rancho '81
Giulietta 1.6 '79 + airc.	Fiat 132 Mirafiori '78

E.A. KOZOLE B.V.
Edisonstraat 23 Sch[illegible]
nabij Draf- en renbaan tel. 045-[illegible]

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Vrijdag 26 augustus 1983 • Pagina 9
LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6441 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Receptie

Zoals wij woensdag al in de krant vermeldden, viert kantoorhouder Lei Knoben uit Ubach over Worms vandaag zijn 40-jarig jubileum bij Tante Pos. En dat gaat natuurlijk gevierd met een drukbezochte receptie. In ons bericht vergaten we echter het tijdstip van die receptie te vermelden. Iedereen die D'r Lei de hand wil drukken kan hiervoor van 18.30 tot 20 uur terecht in het parochiehuis aan de Kloosterstraat 20 in Waubach over Worms.

Vlinder

Meneer Van Gaal van het Raapplein in Hoensbroek heeft gisternacht een vlinder gevangen die hij niet kan thuis brengen. Van Gaal denkt dat het een kolibri-vlinder is. Wij weten wel dat er kolibri's bestaan, dat zijn van die heel kleine vogeltjes die in de lucht stil hangen als ze de honing opzuigen uit de bloemen. Die kolibrietjes komen alleen maar in de tropen voor. Maar of een kolibri-vlinder bij ons en met name in Hoensbroek kan voorkomen? Van Gaal weet het niet en wij weten het ook niet. Waar is de Prikkebeen die ons kan helpen? ☎ 739283.

Mooier



Nou moet het niet mooier worden. Eerst iemand die een drinkbak van het toilet als bloembak gebruikt, daarna iemand die de w.c.-pot zelf een zeer florisante functie had gegeven en baas boven baas is nu een inwoner van Schaesberg aan de Koelmoer 30, die en de bak en de pot van bloemetjes heeft voorzien. Wat natuurlijk uitermate handig is in dit geval. Je trekt door en de planten krijgen water!

Vader

Burgemeester Fons Teheux van Simpelveld stapte gisteravond aan het begin van de raadsvergadering naar het jonge raadslid Jacques Schrijvers uit Bocholtz toe en feliciteerde hem spontaan met de geboorte van zijn dochtertje. Inmiddels het derde dochtertje in huize Schrijvers. Teheux merkte schamper op dat hij maar niet zo voldaan de raadszaal was ingekijken, want zowel de dichter buurman van de burgervader, de scheidende wethouder Franssen als hijzelf hebben (weliswaar geen zonen. „Neem ik mij ter harte", liet de kersverse Schrijvers weten. We wachten maar rustig af!

Bordje

Een juwelier heeft van de nood een deugd gemaakt. Onlangs heeft iemand geprobeerd de ruit van zijn winkel in te tikken om op deze manier gemakkelijk aan de kostbaarheden in de etalage te kunnen komen. Dat lukte natuurlijk niet, gezien de samenstelling en constructie van dergelijke etalageruiten. Wel bleven de sporen van de slag zichtbaar. De juwelier heeft er thans voor de opmerkzame passant een bordje opgehangen met de veelzeggende tekst dat er zelfs mensen zijn die niet kunnen wachten tot de deur van de winkel opengaat.

Ger Jacobs leeft al tien jaar met donor-nier

„Nieren transplanteren en nièt begraven òf cremeren"

LANDGRAAF - Zaterdag is het precies tien jaar geleden dat Ger Jacobs (34) uit Ubach over Worms een nier kreeg van een overleden verkeersslachtoffer. Een nieuw leven begon toen voor hem.

Ger Jacobs kreeg in 1971 buikklachten. Het eten kwam allemaal terug. In het ziekenhuis van Brunssum werd hem niets verteld, totdat hij na twee weken doorverwezen werd naar het St. Annadalziekenhuis in Maastricht. Daar constateerde men dat het bloed niet in orde was. „Ze gaven daar geen vijf cent meer voor me toen ik binnenkwam", vertelt Ger. „In de drie maanden dat ik in het ziekenhuis lag, hebben ze verschillende onderzoeken gedaan. Een stukje van mijn nier werd weggehaald, echter zonder resultaat. Ook werd ik verschillende keren aan een kunstnier gelegd".

Spoelen

Toen bleek dat Ger Jacobs niet kon urineren, werd de oorzaak al vlug gevonden: de nieren functioneerden niet. Hierdoor bleven de afvalstoffen in het lichaam zitten. Vanaf die periode moest hij de nieren twee keer per week laten spoelen in Maastricht. Ger over deze moeilijke tijd: „Mij werd toen een streng dieet voorgelegd. Ik mocht maar een halve liter per dag drinken. Als ik gespoeld moest worden, werd ik 's avonds naar Maastricht gebracht, waar ik elf uur verbleef. 's Morgens kon ik dan weer naar huis en 's middags was ik al weer op mijn werk".

Operatie

Op 26 augustus 1973 kwam het heuglijke nieuws dat er een donor-nier was. Erg zenuwachtig vertrok Ger naar Maastricht waar hij, om een goede conditie te bewerkstelligen, aan de kunstnier werd gelegd. De volgende middag vertrok hij met een taxi naar het Wilhelminaziekenhuis in Amsterdam waar hij een vier uur durende operatie onderging. Ger: „Ik werd 's morgens wakker en ontdekte een aantal slangetjes die aan mijn lichaam waren bevestigd. Hoewel ik nog een beetje pijn had, voelde ik me toch een heel ander mens. Ik moest twee liter per dag drinken en dat was wel even wennen".

Vier keer per jaar moet Ger nu nog voor een controle naar het ziekenhuis. Tien jaar leeft hij nu al in goede gezondheid, dank zij de donor-nier.

Verplicht

„Ik voelde me verplicht om iets terug te doen", zegt Ger. „In 1975 had ik een week vrij gepakt om met verschillende vrienden en kennissen te gaan collecteren voor de Nierstichting". Ger is nu al enige tijd secretaris van de Nierstichting Zuid-Limburg.

Een commissie van de Gezondheidsraad heeft uitgerekend, dat er jaarlijks in ons land ongeveer vierhonderd niertransplantaties zouden moeten worden uitgevoerd. In werkelijkheid vonden in 1982 slechts 257 transplantaties plaats. De oorzaak ligt in het feit dat er te weinig donor-nieren zijn. Ger Jacobs hierover: „Nieren moet je transplanteren, niet begraven of cremeren!".

Collecte

Van 26 september tot en met 2 oktober houdt de Nierstichting weer de landelijke collecte.

Mensen die willen gaan collecteren voor de Nierstichting, of inlichtingen willen hebben over het codicil, kunnen zich wenden tot de heer G.H.M. Jacobs, Korenbloem 6, 6381 RT-Ubach over Worms. Zijn telefoonnummer is 045-317909 (privé) en tijdens kantooruren 045-793480.



• Voor de nu gelukkig lachende Ger Jacobs begon tien jaar geleden een nieuw leven.

Verbindingsweg Voerendaal-Simpelveld

Gevaarlijke flessehals wordt gereconstrueerd

SIMPELVELD - De reconstructie van de smalle en gevaarlijke Wijnstraat, de zogenaamde flessehals tussen Voerendaal-/Ubachsberg en Huls/Simpelveld richting Kerkrade, is een feit. De gemeenteraad van Simpelveld heeft gisteravond voor de uitvoering van de werkzaamheden een krediet van bijna 1,3 miljoen gulden beschikbaar gesteld. Ook de verbreding van de verbindingsweg Simpelveld-Bocholtz, kosten ruim 2,1 miljoen, inclusief het aanleggen van fiets- en voetpaden, is gisteren door de raad goedgekeurd.

Voor de gemeentelijke herindeling lag de Wijnstraat zowel op Simpelvelds als op Voerendaals grondgebied. Vele malen is gepoogd de weg te reconstrueren, maar het bleef telkens bij plannen. De weg werd zelfs nog gevaarlijker door de aanleg van het viaduct onder Imstenrade over de autoweg. Komende van Kerkrade of Heerlen werd de weg achter de brug namelijk plotseling heel smal. Vooral in de avonduren ontstonden op deze manier gevaarlijke situaties en ongelukken. De reconstructie vanaf het kruispunt Huls tot aan het viaduct over de A76 is nu vrijgegeven. De weg wordt zes meter breed en aan beide kanten voorzien van een goot van een halve meter. In overleg met de provincie wordt bovendien aan weerszijde een fietspad van twee meter breed aangelegd. In eerste instantie was sprake van een eenzijdijdig fietspad van drie meter.

De totale kosten, met inbegrip van de noodzakelijke verbetering van het kruispunt Huls/Wijnweg zijn begroot op 1.286.060 gulden.

Met het verlenen van een eenmalige subsidie van 60.000 gulden door de raad in de pot 'Werk aan de kerk' kan het kerkbestuur van de St. Remigiusparochie de renovatiewerkzaamheden aan de kerk voortzetten. Geldgebrek noopte het kerkbestuur de noodzakelijke werken aan de monumentale kerk beetje bij beetje uit te voeren. Eerst werd het kerkplein gerenoveerd, vervolgens kwamen de vloeren, het priesterkoor aan de beurt en werden de lagere kapellen van een nieuw dak voorzien.

Door het toekennen van de eenmalige subsidie kan gestart worden met het vernieuwen van het hoofddak van de kerk, waarna de kerk binnen helemaal opnieuw wordt geschilderd. De hele operatie gaat circa 400.000 gulden kosten. Ondanks de te verwachten subsidies van provincie, bisdom en gemeente, moet het kerkbestuur minstens de helft voor haar rekening nemen. Lukt dat allemaal dan er staat met Kerstmis een vrijwel nieuwe kerk in Simpelveld.



• Karl Franssen ... handen in elkaar...

Na 17 achtereenvolgende jaren

Karl Franssen wethouder af in Simpelveld

SIMPELVELD - Na 25 jaar raadslidmaatschap, waarvan zeventien achtereenvolgende jaren wethouder, heeft Karl Franssen gisteravond aan het einde van de raadsvergadering bedankt als wethouder van de gemeente Simpelveld. In al die zeventien jaar beheerde hij de portefeuilles welzijn en sociale zaken.

Hij verklaarde met pijn in zijn hart de funktie te moeten neerleggen. In de huidige economische situatie is het voor hem niet meer mogelijk het wethouderschap met zijn werk als hoofdvertegenwoordiger in Duitsland en België en districtsverkoopleider in Limburg te combineren.

Karl Franssen: „Ik vraag begrip voor deze gedwongen keuze voor mij, mijn echtgenote, mijn gezin en mijn werkgever (Brand's Bierbrouwerij). Ik zal dan ook weer meer als wethouder terugkeren, zeker niet gedurende mijn resterende loopbaan bij mijn werkgever".

Hij dankte allen waarmee hij zovele jaren had samengewerkt en beloofde als raadslid zijn beste krachten te blijven geven. „Uit ervaring weet ik dat door de economische recessie en de problematiek aangaande de gemeentelijke herindeling de onderlinge samenwerking vaak veel te wensen overlaat. In deze moeilijke tijd verliezen wij veel te veel tijd aan futiliteiten. Daarbij is het gevaar niet uitgesloten dat we ons verliezen in afbrekende kritiek".

Daarna deed hij een beroep op allen om de handen in elkaar te slaan, een streep te zetten onder het verleden om gezamenlijk iets moois te maken van de gemeente Simpelveld, in het belang van de inwoners.



• Het complex Douvenrade met op de achtergrond de nieuwe serviceflat.

Vijf dagen feest voor bewoners

Oud-gouverneur opent nieuwe flat Douvenrade

HEERLEN - Donderdag 1 september wordt de nieuwbouw van bejaardenvoorzieningencentrum Douvenrade in Heerlen officieel geopend door mr. dr. C.J.M.A. van Rooy, voorzitter van de Federatie Landelijke Samenwerking Bejaardentehuizenorganisaties (L.S.B.) en oud-gouverneur van Limburg.

De nieuwbouw omvat een serviceflat met 88 wooneenheden - gerealiseerd als bijzondere woonvorm en als zodanig de mogelijkheid biedend tot bewoning door minder-valide bejaarden - alsmede een uitbreiding van de algemene voorzieningen. Met het gereedkomen van de nieuwbouw is de afronding van Douvenrade een feit.

Op 22 mei 1981 kon de eerste spade in de grond worden gestoken. Door de geluidsoverlast die ontstond bij het heien, werden de bewoners van het verzorgingstehuis gedurende ruim vier weken ondergebracht in een hotel in Valkenburg of bij familieleden in de naaste omgeving. Op 1 december 1982 kwam de tweede serviceflat voor bewoning gereed, terwijl de tussenbouw op 1 maart van dit jaar was voltooid.

De tussenbouw is de verbinding van deze tweede serviceflat met de bestaande bouw en daarbij een aantal bijzondere voorzieningen, zoals devotieruimte, ruimte voor fysiotherapie, ruimte voor bewegingstherapieën, personeelsdagverblijf en vergaderruimte. Tegelijk met de bouw van de tweede serviceflat werd ook een grote tuin met wandelpaden gerealiseerd.

Ter gelegenheid van de afronding van Douvenrade is er een feestprogramma samengesteld. Zaterdagmiddag wordt voor de tiende keer het Douvenrader Tuinfeest gehouden. Zondagmiddag geeft een pianist een koffieconcert. Maandagavond (29 augustus) vindt een modeshow in oude klederdrachten plaats. Dinsdag 30 augustus zijn er uitstapjes voor de bewoners gepland. Woensdag 31 augustus worden onder meer oorkondes uitgereikt aan bewoners die tien jaar in Douvenrade zijn.

Aanhoudingen in Kerkrade

KERKRADE - De gemeentepolitie van Kerkrade heeft de afgelopen dagen zes mensen uit deze plaats aangehouden. Dinsdagmiddag werden de 22-jarige W.J. en 18-jarige G.E. aangehouden wegens een inbraak in de kapel van het St. Jozefziekenhuis.

Uit de kapel verdwenen een kruisbeeld en andere sacrale voorwerpen. Verdachte W.J. had reeds eerder twee maal in deze kapel ingebroken en onderdelen van de geluidsinstallatie meegenomen.

Woensdagmiddag greep de gemeentepolitie de 32-jarige A.S. en even oude F.S. in de kraag. Beide mannen hadden uit de tuin van een woning aan de Meuserstraat in Haanrade tuinstoelen gestolen. Uit twee in aanbouw zijnde woningen aan de Putstraat namen zij het sanitair mee. Bovendien bleek uit het onderzoek dat A.S. valse aangifte had gedaan van diefstal van zijn televisie, videorecorder, twee klokken. De spullen werden bij zijn vriend F.S. terruggevonden.

Tenslotte werd gistermiddag het echtpaar M. aangehouden. Zij worden ervan verdacht te hebben gehandeld in verdovende middelen. Bij een huiszoeking werden verdovende middelen aangetroffen.

RMK-21 uitgenodigd

BRUNSSUM - Mannenkoor RMK-21 uit Brunssum heeft een uitnodiging ontvangen om op 11 september een mis te verzorgen in de Kapellekerk in Brussel in het kader van de Breughelfeesten die dit jaar plaatsvinden.

Het mannenkoor, dat in 1980 een reis maakte naar Rome en daar ook een ontmoeting had met paus Johannes Paulus II, zal 11 september om 11.30 uur de mis opluisteren in de bewuste kerk. Daarbij is ook de ambassadeur van Nederland in België chr. van der Klaauw aanwezig. 's Middags kunnen de Brunssummers dan getuige zijn van het hoogtepunt van de Breughelfeesten in Brussel als er een grandioze optocht door de Belgische hoofdstad trekt. In de namiddag staat nog een ontvangst in het prachtige stadhuis van Brussel aan de Grote Markt op het programma.

Vreemdelingendienst Landgraaf verhuisd

LANDGRAAF - De Vreemdelingendienst van de gemeentepolitie van Landgraaf is verhuisd. Vanaf vandaag is de dienst te bereiken op de Hovenstraat 120 in de kern Ubach Over Worms (het voormalige groepsbureau van de rijkspolitie).

De openingstijden van de dienst zijn van maandag tot en met vrijdag van 9.00-12.30 uur. Verder op maandag en vrijdag van 13.30-16.30 uur en volgens afspraak. Telefonisch is de Vreemdelingendienst te bereiken via het telefoonnummer van de gemeentepolitie Landgraaf: 313535. De Vreemdelingendienst was ondergebracht bij de afdeling Bevolking van de gemeente aan de Markt in de kern Nieuwenhagen.

PIEP en MIEM
PROFICIAT
Thera, Fons, Kasper, Mary-Ann, Ron

Auto's en motoren

Laat uw auto niet stelen. Neem een DRAADLOOS alarmsysteem. Vraag demonstratie thuis. Tel. 045-421211.

Sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr. v. ƒ 50,– tot ƒ 1000,–, tel. 04494-43481.

Te k. MINI 1100, 1977, vr.pr. ƒ 1200,–. Tel. 045-459394.

†

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, voorzien van het h. sacrament der zieken, op 70-jarige leeftijd, in de verpleegkliniek Invia te Sittard, van onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Gerard Schmeits

echtgenoot van wijlen

Miet Vromen

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Nieuwstadt: Mia Reijnders-Schmeits
Chrit Reijnders
Nieuwstadt: Hub Schmeits
Tiny Schmeits-Rouschop
Davy, Sandy
Familie Schmeits
Familie Vromen

6118 AJ Nieuwstadt, 25 augustus 1983
Limbrichterstraat 9

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op maandag 29 augustus as. om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt, waarna per auto naar het crematorium te Heerlen voor de uitvaart van 13.30 uur.
Samenkomst in de kerk.
Omdat wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de eucharistieviering op zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk, voorafgegaan door het bidden van het Rozenhoedje om 18.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 17.30-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

In dankbare herinnering delen wij met droefheid mede, dat na een moedig en geduldig gedragen ziekte, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten, in de leeftijd van 72 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hermsen

weduwe van

Joannes Leonardus van Sint Feijth

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.
Brunssum: Mia van Sint Feijth
Brunssum: Cor van Sint Feijth
Riekie van Sint Feijth-Zegers
Brunssum: Ben van Sint Feijth
Agnes van Sint Feijth-Engels
Koningsbosch: Wilma Elemans-van Sint Feijth
Frans Elemans
en al haar dierbare kleinkinderen
Familie Hermsen
Familie van Sint Feijth

Merkelbeek, 25 augustus 1983
Groeneweg 6
Corr.adres: 6443 CC Brunssum,
Rumpenerstraat 123

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 29 augustus om 14.30 uur in de parochiekerk H. Vincentius à Paulo in Rumpen-Brunssum, waarna de begrafenis volgt op het r.k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren is.
De dierbare overledene zal herdacht worden in de avondmis van zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis in Brunssum. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader en schoonvader en opa

August Colenbrander

betuigen wij onze oprechte dank.
Tevens willen wij ook een woord van dank uitspreken aan het verplegend personeel van Verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum.

Mevr. Colenbrander-Vrolings
Kinderen en kleinkinderen.

Heerlerheide, augustus 1983

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke

Mennie Pfeifer

zal plaatshebben op zondag 28 augustus a.s. om 9.30 uur in de Antoniuskerk te Ophoven, Sittard.

Fam. Pfeifer-Ridderbeks.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van

Elfriede Schwarzbach

echtgenote van

Johannes Vossenberg

staat abusievelijk vermeld dat de crematie maandag om 12.30 uur is, doch dit moet zijn 11.30 uur.

De eerste jaardienst voor onze zwager en oom

Jan Franses

zal gehouden worden op zondag 28 augustus om 11.30 uur in de parochiekerk St.-Franciscus van Assisi Laanderstraat.

Namens de familie:
J.J.N.M. van der Werf-Raedts

†

Al lang had ik geen krachten meer,
Zo lang heb ik gestreden Heer,
Maar woordloos biddend vocht ik,
Tot U zei „Leg nu je wapens neer".

Heden is zacht en kalm, na een liefdevolle verzorging door het verplegend personeel van het bejaarden-verzorgingstehuis De Dormig van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Cornelia Anthonia Derwort

weduwe van

Karel Antoon Langenberg

Zij overleed in de leeftijd van 80 jaar.

Houthem: M. Keijdener-Langenberg
J. Keijdener
Delft: J. Langenberg
T. Langenberg-v.d. Assem
Ulestraten: M. Albertz-Langenberg
G. Albertz
Klimmen: B. Horsmans
Heerlen: H. Langenberg
Brisbane Aust.: F. Langenberg
N. Langenberg-v. Staveren
Kerkrade: R. Langenberg
C. Langenberg-Möller
Heerlen: R. Krottjé-Langenberg
D. Krottjé
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Derwort
Familie Langenberg

Schaesberg, 24 augustus 1983
Op de Heugden 100
Corr.adres: Versiliënbosweg 10,
6414 EG Heerlen

De gebedsdienst en crematieplechtigheid zullen plaatsvinden op maandag 29 augustus a.s. om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst en vertrek bij het bejaardenhuis De Dormig te Schaesberg om 9.45 uur, voor vervoer is een autobus aanwezig.
Rozenkransgebed, heden vrijdag om 18.15 uur in het bejaardenhuis.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een kortstondige ziekte is in volle overgave in haar Heer en Heiland, te midden van haar kinderen van ons heengegaan, ons aller geliefde vrouw, moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder, in de ouderdom van 82 jaar

Hendrika Jantina Niemeijer

echtgenote van

Jan Koerts

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: J. Koerts
Bunnik: Mevr. Reinders-Koerts
Zuid Afrika: K. Wijnsteijn-Koerts
H. Wijnsteijn
Heerlen: E. van Venrooy-Koerts
C. van Venrooy
Nuth: F. Koerts
A.G. Koerts-Mos
Nuth: A. Loderus-Koerts
S. Loderus
Heerlen: A.J. Vos-Koerts
J. Vos
Nuth: W. Meis-Koerts
W. Meis
Maarsenbroek: R. Kanits-Koerts
W. Kanits
en al haar klein- en achterkleinkinderen

6432 DE Hoensbroek, 25 augustus 1983
Hoekstraat 14

De plechtige uitvaartdienst, geleid door ds. Baart, zal plaatsvinden op maandag 29 augustus a.s. om 13.00 uur in de Goede Herderkerk op de Steenberg te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Overtuigd van uw medeleven geen condoleren.
Moeder is opgebaard in het Uitvaartcentrum Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuren van 14.00 - 15.00 en van 19.00 - 20.00 uur. 's Zondags alleen van 14.00 - 15.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

De overweldigende belangstelling, blijken van medeleven tijdens de ziekte, het heengaan en de begrafenis van mijn lieve vrouw en onze zorgzame moeder

Maike Houben-Canisius

hebben ons steun en kracht gegeven dit grote verlies te kunnen dragen. Daarvoor onze oprechte dank.

A. Houben en kinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag, 28 augustus 1983 om 10.30 uur in de kerk van St.-Agatha te Eys-Wittem.

†

Heden namen wij afscheid van mijn lieve man, onze vader en opa

Jan Knibbeler

echtgenoot van

Angeline Cordewener

op de leeftijd van 68 jaar.

Hoensbroek: A. Knibbeler-Cordewener
Lelystad: Pierre en Ellen Knibbeler-Radius
Daniël, Mirjam
Amsterdam: Marianne Knibbeler
Tycho
Hoensbroek: Paul en Marian Knibbeler-Beugels
Maarten, Karen
Ulestraten: Peter en Jeanny Vinck-Knibbeler
Rachelle, Remco, Sanne
Hoensbroek: Gerard en José Schreurs-Knibbeler
Jorick
Hoensbroek: George en Francien Mrosek-Knibbeler
Stan
Eindhoven: Charles Knibbeler
Helma van den Dungen
Hoensbroek: Roger Knibbeler
Familie Knibbeler
Familie Cordewener

6431 EL Hoensbroek, 25 augustus 1983
Amstenraderweg 12.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 29 augustus om 11 uur, in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance.
Mijn man, onze vader en opa, is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen van 14-15 uur en van 19-20 uur. Zondag van 14-15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen vernamen wij het overlijden van onze mededirekteur, de heer

J.J. Knibbeler

Zijn inzet en sympathie zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.
In verband met de uitvaart zijn onze zaken KNIBBELER b.v. en BLOKKER b.v., Kouvenderstraat 27-29, op maandag 29 augustus a.s. DE GEHELE DAG gesloten.

Direktie en medewerkers
Knibbeler b.v.,
Blokker b.v.

Hoensbroek, augustus 1983.

Rectificatie

Groot is de leegte die hij achterliet
Dankbaar blijven wij ons gedenken
wat hij voor ons deed

Ter herinnering aan

Jo Kramer

zal op zondag 28 augustus as. om 10.00 uur de plechtige eerste jaardienst worden gehouden in de Christus Hemelvaartkerk Vrangendael te Sittard.

Leny Kramer-van Gansewinkel
en kinderen

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h. sacramenten, na een godsdienstig en zorgzaam leven, omringd door ons allen in Gods vrede is overleden, in de gezegende ouderdom van 93 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Johanna Bonaventura Cornips

weduwe van

Waltherus Felix Pasmans

Geleen: S.M. Cabo-Pasmans
H.N. Cabo
's-Gravenhage: J.H. Pasmans
W.A. Pasmans-Koolen
Gronsveld: M.A. Goessen-Pasmans
Berg en Terblijt: H. Wouters
Berg en Terblijt: H.J. Pasmans
M.H.L. Pasmans-Gorissen
haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Cornips
Familie Pasmans

6325 BH Berg en Terblijt, 24 augustus 1983
Slakweg 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door begrafenis bij de kerk, zal plaatsvinden maandag 29 augustus a. 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Oma wordt bijzonder herdacht op zondag 28 augustus in de h. mis van 11.15 uur.
Na de h. mis is gelegenheid voor bezoek in de rouwkapel bij de kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de door u betoonde blijken van medeleven ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van

Maria Hubertina Meertens-Claessens

willen wij iedereen van harte dank zeggen, een speciaal woord van dank aan dr. Bakker, wijkverpleegsters en bejaardensoos Vilt. Tevens ook familie en vrienden voor de prachtige bloemen en h. missen.

Haar dankbare kinderen
kleinkinderen en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden in de parochiekerk van H.H. Mondulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt op zondag 28 augustus as. om 10.00 uur.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, zorgzame vader, schoonvader en opa

Joep Drozdzok

H. Drozdzok-Boejak
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Passart-Hoensbroek.

Auto's en motoren

Te k. MAZDA 1300, bjr. '75, nwe. band., trekh. Pr. ƒ 1350,–, i.z.g.st. Tel. 045-314760.

Te k. MINI i.z.g.st. m. sportwielen, vr.pr. ƒ 650,–. Inl. tel. 045-318010.

Te k. MAZDA 818 de luxe coupé, bwj. '75, nieuw gespoten, ƒ 1575,–. Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

Te k. zeer mooie Ford CAPRI, 2 ltr. GL, bwj. '76, met div. access. Vr.pr. ƒ 3250,–, Heemskerkstr. 66, Heerlen.

Te k. GOLF diesel, bwj. dec. '76 ƒ 5000,–. Tel. 045-310134.

Te k. FIAT Ritmo 65 L, 3-drs. '80, met sunroof, kl. rood, verk. nw. st. weg. omstandigh. ƒ 5400,–. Inl. 04490-24993.

Te k. FORD Taunus 2 ltr. de luxe, bj. 5e mnd. '79, met LPG-inst. Pr. ƒ 5500,–. Tel. 04490-17956.

FORD Escort: '76 ƒ 4950,–; 1.3 '79 ƒ 6800,–; 1300 L 5-drs. '80, nieuw model 62.000 km, ƒ 12.900,–; Escort Bestel '77 ƒ 950,–. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, tel. 46333.

HONDA Civic '78 ƒ 6500,–; Mazda 626 LPG '80 ƒ 9900,–; Mitsubishi 1600 STX '81 ƒ 13.900,–. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110 Klimmen tel. 04405-2896.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgeh. AutOsloperij C. Korvers In de Cramer 96 Hrl. tel. 045-751897.

Te k. gevr. AUTO'S, ieder bj. merk of prijsklasse, schade of spuitwerk geen bezwaar. Tel. 045-419192.

Wij geven ƒ 100,– tot ƒ 15.000,– v. AUTO'S en sloopauto's. Gratis afgehaald. Tel. 045-422435.

OPGELET! Wij geven ƒ 100,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324.

Te k. gevr. div. sloop en SCHADEAUTO'S, teg. red. prijs. Gratis afgeh. Tel. 045-461592.

Wij geven voor uw SLOOPAUTO ƒ 25,– tot ƒ 100,–, tel. 045-750794.

Wij betalen ƒ 125,- á ƒ 10.000,- voor uw AUTO of sloopauto, gratis afgehaald. Tel. 045-751399.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 14, Kerkrade-West, tel. 045-411480.

Te k. CITROEN Athena, bwj. '81, alle extra's; Golf Diesel, 3-drs., bwj. '80; Golf 1100, 3-drs., bwj. '77. Te bevr. Tiendstraat 27, Born, tel. 04498-52808 b.g.g. 55983.

Lukassen automobielen! Voor echte keuze!! Alleen betere auto's garantie, 6 maanden tot één jaar. OPEL Kadett, '82, 5-drs., roodmetal.; Kadett City, '78, zilver; Kadett, '78, autom., rood; Honda Civic, roodmet., '82, autom., nieuwste type; VW Golf diesel, '80, zilver; VW Golf LS, '78, groenmet., ƒ 4900,–; Golf L, '77, geel, ƒ 3950,–; Derby, '78, wit, ƒ 3250,–; Datsun Cherry, '82, alle access.; Renault R5 GTL, '82, blauw, '77, oranje, '78, groen, '76, rood, vanaf ƒ 1500,–; Fiat 127, '79, ƒ 3750,–; Panda, '82, 45 CL, als nieuw; Opel Sport GTJ, '74, blauwmetal.; Honda Civic, 4×, '77, '78, vanaf ƒ 2200,–; Toyota Tercel, '79, ƒ 5750,–; Corolla, '78, ƒ 3000,–; Mini 1000, '78, ƒ 2500,–; Peugeot 104, '79, oranje, ƒ 3750,–; Toyota Celica, 1980, blauwmetal., showr.cond., liftback; Capri 2000 S, 1980, uitgeb., zeld. mooi, ƒ 9250,–; BMW 318, '78, zilver; 318, 1980, blauw; 730, 1980, autom.; 528, bwj. '78, ƒ 5750,–; Mercedes 220 diesel, '78, rood, ƒ 12500,–; Merc. 250, '79, groen, ƒ 12.500,–; Opel Ascona, 3×, '78, vanaf ƒ 4000,–; Citroën GS, 1980, ƒ 3950,–; Ford Capri, goudmetal., 1980, 1600 S, sportvelgen, nieuwstaat, ƒ 8750,–; Fiat XJG, 1980, zwart, veel access.; Volvo 244 GL, 1978, beige, ƒ 4750,–; Escort autom., '77, nieuw koopje; Fiat 238, '81, 1e eigen., als nieuw, ƒ 7750,–; Audi 80 GL, '78, rood, ƒ 4750,–; Landrover 109, stat.wag., tropenuitv., 1e eigen., weinig gel., gasinstall., zeldz. mooi, ƒ 12.750,–. ± 15 inr.wagens vanaf ƒ 200,–. Inr., inkoop, garantie en onderhoud. Ger Lukassen autom., Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te koop SUZUKI Cross, 125 cc, eind '81, pr.n.o.t.k. Burg. Lemmensstr. 230, Geleen.

Te k. VOLVO 244 GL, bj. '79 met LPG, blauwmet. Vr.pr. ƒ 11.250,–. Tel. 04494-51252.

Te k. SUZUKI GS 850 G, volle kuip, bj. '80, tel. 04493-1164, na 19.00 uur.

T.k. FORD Escort 1300 L 1981, km.st. 24.000 kl. bruin, 3-drs. ƒ 13.000,–. Te bevr. Gerard Doustr. 10, Kerkrade. Zat. van 10.00 tot 20.00 uur.

Te k. OPEL Ascona bj. '74, i.z.g.st. ƒ 1800,–, Rondpunt 14, H'broek (Steenberg).

Te k. FORD 1600 L mech. 100% bj. eind '75, leuke auto, vr.pr. ƒ 900,–, tel. tussen 17-19 u. 045-271957.

Te k. OPEL Ascona '80 op gas, inruil mogel. Koopje! Dr. M.L. Kingln. 133, H'broek.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Te k. BMW 318 bwj. eind '80, ... 227716.

ROVER 2600 '79; Renault 14 TS '81; Peugeot 304 diesel '78; Ritmo 65 CL sound '80; Ritmo 65 CL '80; Mitsubishi Lancer 1200 GL '81; Fiat 131 1600 CK 5-bak '81; Peugeot 504 diesel '78; Fiat Ritmo diesel '80; Mitsubishi Galant GLX turbo diesel '81; Fiat 128 1300 CL '78; Fiat 132 1600 GLS '77; Honda Civic 1200 E '79; Citroën GS '76; Peugeot 604 SL aut. '79. Auto Lux bv. Maastrichterlaan 83, Vaals, Tel. 04454-2121.

FIAT X1/9 te koop, bwj. 11-'76, tel. 04454-2413, na 18.00 uur.

Te k. SIMCA 1006 LS de luxe bwj. '78, kmst. 65.000, i.z.g.st. 4-drs., getint glas vraagpr. ƒ 1650,–, Tenelenweg 61, Voerendaal, tel. 750459.

Te k. OPEL Ascona diesel '79 type '80, i.z.g.st. vraagpr. ƒ 7750,–, 045-316466.

Te k. FORD Taunus 2.0 ltr. Ghia automaat + LPG + trekhaak, bwj. '77, i.z.g.st. Tel. 045-750669.

AMC JEEP Golden Eagle Cherockee Chief 1980, Buick Century Limited 1981, Buick Roadhawk 1981, Buick Skylark 6 cyl. voorwielaandrijving 1979, Chevrolet Blazer 1979, Chevrolet Impala Pontiac Grand Le Mans met LPG 1979 en 1980, Oldsmobile 98 Regency 1977, Ford Mustang met LPG 1979, Chevrolet Chevy van 30 1980 met LPG. Alle wagens met volledige garantie, American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888. Inruil en financiering binnen 24 uur geregeld.

Te k. MERCEDES 240 TD combi bwj. '79, dec. type '80, extra's, stuurbekr., schuifd., getint glas, trekhaak, radio-cassette i.pr.st. Te bevr. 04754-2771.

Te k. 4 zeer mooie SPORTVELGEN met band 195/70 Hr. 14 voor BMW 525 ƒ 600,–, Voskuilenweg 40, Heerlen, na 14.00 uur.

Te k. JAGUAR E-type. Bj. '69, 4.2 L, 6 cyl. Plutostr. 1 Geleen. Tel. 42112.

SCIROCCO '76, koopje ƒ 3500,–; Mercedes 240 D '74 ƒ 2950,–; Opel Kadett '76 L ƒ 2750,–; Volvo 343 DL '76 ƒ 3750,–; Daf 66 '75 ƒ 4250,–; Barrierweg 91, Klimmen, 04405-2353.

Mooie TOYOTA 100 S bwj. '75. Vr.pr. ƒ 1450,-. Dr. A. Kuyperstr. 97 Treebeek.

Te k. SCIROCCO GTI bwj. '77, lakschade. Vr.pr. ƒ 6000,-. Fossielenerf 334 Heerlen.

Te k. MAZDA 323 1300 bwj. '81. Ringstr. 3 H'broek. Tel. 045-216130.

AUTO'S hallo opgelet. Wij betalen ƒ 100,- tot ƒ 10.000,- voor uw auto. Bel 045-411572.

Te k. 9-pers. MERCEDES 207 dieselbus '79, 80.000 km. Mooie aanrijdingsvrije auto, ƒ 18.500. Gar. Martens B.V., Kerkstr. 92, Ubach o. Worms, t. 045-314096.

Auto Limburg een kei in ... kwaliteit en service. FORD Capri 2.0 GL 6-cyl., zeer apart, type '80, ƒ 9900,–; Alfasud 1.3, blauw, bwj. '80, ƒ 9500,–; Renault 18 TL, '81, ƒ 9750,–; Honda Civic, 5-deurs, blauwmet., '80, ƒ 9250,–; Citroën GSA-X3, bruin, '81, ƒ 9250,–; Talbot 1510 GL, kl. groen, '81, ƒ 9250,–; Opel Ascona 1.9, blauwmet., '81, ƒ 10.750,–; Honda Accord, 3-drs., zilvermet., autom., '80, ƒ 9250,–; Toyota Carina, goudmet., nw. model, '80, ƒ 9500,–; Peugeot 305 SR, bruinmet., '80, ƒ 8750,–; Mazda 626, zilvermet., 4-drs., '80, ƒ 8750,–; Renault 4 GTL, rood, '80, ƒ 8750,–; VW Derby LS, schuifdak, kl. rood, '80, ƒ 9750,–; Toyota Corolla 1.6 DX, '80, ƒ 9750,–; Datsun Cherry 1200 coupé, '80, ƒ 8750,–; Ford Taunus 1.6 L, blauw, '80, ƒ 7750,–; Datsun Cherry HB, '79, ƒ 7900,–; Opel Manta HB, groenmet., '79, ƒ 8750,–; Peugeot 504 GL, bruinmet., '79, ƒ 7750,–; Renault 20 LS, groenmet., '79, ƒ 6750,–; Talbot 1100, blauwmet., '80, ƒ 5900,–; Toyota Tercel DL, rood, '79, ƒ 7750,–; Ford Taunus stationcar, groenmet., '79, ƒ 7500,–; Chevrolet Monte Carlo, 2 kleuren gesp., '79, ƒ 8750,–; VW Passat L, groenmet., '78, ƒ 6500,–; Renault 4 TL, kl. rood, '78, ƒ 4250,–; Mazda 323 1300 5 speed, '78, ƒ 5500,–; Toyota Corolla 30 DL, '78, ƒ 4250,–; BMW 518, groenmet., '77, ƒ 8750,–; Opel Kadett, kl. wit, '75, ƒ 2750,–; Ford Taunus 2.0 GL, 6-cyl., 4-drs., '77, ƒ 4250,–. Garantie, inruil en vlotte financiering. Elke keuring toegestaan. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek. Tel. 04402-74808.

Te k. HONDA XL 500 R Off the Road, bwjr. mrt. '82, Schoutstr. 47, Brunssum, 045-259441.

Te k. HONDA 900 F met veel acces. bwjr. '80. Hoefnagelshof 36, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett, bwj. 1980, Kloosterlaan 60, Schinveld, tel. 045-257115.

Te k. Ford CAPRI II 1600 GT, vr.pr. ƒ 2450,–. Tel. 045-217502.

MOTORBANDENAKTIE: Bij aankoop van een achterband, voorband gratis. Conti of Pirelli. Geldig tot 30 sept. Math Salden, Limbricht.

Te k. Ford TAUNUS 2000 GL, bj. '76, pr. ƒ 2750,–. J. Steenstr. 100, Sittard.

Te k. FORD Taunus, '78, op gas. Koopje! dr. M.L. Kingln. 133, Hoensbroek.

Te k. AUTOSTOELEN, zwarte bekleding, z.g.a.n. van Opel, 04493-3554, prijs ƒ 250,–.

Te k. Plymouth BARRACUDA, bwj. '70, i.z.g.st. geen koopje. Hoofdstr. 25, Amstenrade.

Te k. gevr. AUTO'S, ieder bj. merk of prijsklasse, schade of spuitwerk geen bezwaar. Tel. 045-419192.

Wij geven ƒ 100,– tot ƒ 15.000,– v. AUTO'S en sloopauto's. Gratis afgehaald. Tel. 045-422435.

Auto Benelux Geleen. Voordelige ... MERCEDES 300 D, met div. extra's, '77, ƒ 15.250,–; Renault 20 TL, zeer mooi, '79, ƒ 5900,–; Fiat Mirafiori CL 1600, zeer mooi, '78, ƒ 5250,–; Toyota Corolla 30 Hardtop coupé, '77, ƒ 4400,–; VW Golf, groen, zeer mooi, '76, ƒ 4500,–; Honda Civic 1200, '77, ƒ 4250,–; Citroën GS Pallas, '77, ƒ 3250,–; Ford Taunus 1600 L, '76, ƒ 3500,–; Volvo 245 DL stationwagon, automaat en LPG, '76, ƒ 7200,–; Morris Marina 1300 coupé, '79, ƒ 3650,–; Fiat 127, geel, zeer mooi, '80, ƒ 6500,–. Inruil, financiering mogelijk. Burg. Lemmensstr. 109, Geleen, naast doe-het-zelf-garage C en S.

SOS-SLOOPHANDEL in- en verkoop van sloop- en tweede handsauto's Haefland 28, Brunssum, tel. 045-259912.

Let op autorijders. Alle REVISIE-RUILMOTOREN voor elk merk en type Mercedes, Ford, Opel, VW enz. Diesel en benzine. Met volle garantie. Ook alle automaterialen. Uitlaten, knalpotten, trekhaken, accu's, schokbrekers, koppelingen enz. en alles voor uw auto. Met 30-40% korting. Donny Klassen B.V. groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627353.

In- en verkoop van auto's, tevens verhuur van spuitcabine en hefbrug. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Met spoed te koop gevr. PERSONENAUTO'S, bestelwagens en bussen. Schade of defect geen bezwaar. Hoogste prijs, tel. 045-456963.

Te k. FIAT 127, bj. '77, zeer mooi, pr. ƒ 2300,–. Tel. 04490-17956.

PEUGEOT: 104 '77 ƒ 3900,–; 104 '78 ƒ 4900,–; 304 '78 ƒ 3900,–; 504 '79 diesel ƒ 7900,–; 305 SR '80 ƒ 11.800,–. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125.

OPEL: Kadett '79 ƒ 6900,–; Manta 1600 S '78 ƒ 8500,–; Ascona 1.9 '79 lpg ƒ 7900,–. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110 Klimmen tel. 04405-2896.

RENAULT Autozuid Geleen ... inruil Renaults. 14 stuks R4 GTL '78 t/m '81 v.a. ƒ 4900,-; Renault 5 GTL '79 groenmet. ƒ 8600,-; Renault 5 TS '78 zilver 41.000 km ƒ 6900,-; Renault 5 TL '81 5-deurs 31.000 km ƒ 12.900,-; Renault 9 GTC '82 beige 2000 km ƒ 15.600,-; Renault 9 GTS '82 rood 38.000 km ƒ 15.900,-; Renault 14 TL '80 beige 43.400 km ƒ 9800,-; Renault 14 TS '80 rood 58.000 km ƒ 11.800,-; Renault 14 TL '81 beige 22.800 km ƒ 12.900,-; 4 Renaults 18 stationcar, R18 combi '82 rood 45.000 km nieuw ƒ 21.500,-, nu ƒ 15.800,-; R18 TS combi '81 zilver 43.000 km nieuw ƒ 25.000,-, nu ƒ 16.800,-; R18 TS combi '81 zilver 65.000 km nieuw ƒ 25.000,-, nu ƒ 15.800,-; R18 combi groen 62.000 km nieuw ƒ 21.500,-, nu ƒ 11.600,-; 10 Renaults 18 TL-TS, R18 TL '79 blauw, LPG nu ƒ 7600,-; R18 TS '80 wit 37.000 km, nieuw ƒ 23.500,-, nu ƒ 11.900,-; R18 TL '81 wit 53.000 km nu ƒ 10.900,-; R18 TL '81 zilver, LPG 64.000 km, nu ƒ 11.900,-; Renault 30 TS automaat '79 blauwmet. ƒ 12.900,-; 4 Renaults 20 TL-TS '78 t/m '81 v.a. ƒ 6400,-; 3 R4 F 6 combi '80-'81 v.a. ƒ 6950,-; BMW 316 oranje ƒ 6650,-; Ford Escort '80, nieuw model 1.3 L 5-drs. 62.000 km ƒ 12.900,-; Mitsubishi Lancer '81 GRS rood ƒ 13.900,-; Opel Kadett '79 rood ƒ 6900,-; Opel Manta 1600 S mooie auto ƒ 8500,-; 2 Peugeots 101 '77-'78 v.a. Marcelf 3900,-; Peugeot 305 SR 22.000 km ƒ 11.800,-; Peugeot 504 diesel '79 ƒ 7900,-; VW Golf diesel '78-'79 v.a. ƒ 7800,-; VW Golf '78 ƒ 6500,-. Totaal 120 inruilauto's. Autozuid Geleen, Rijksweg N. 125, tel.: 04494-46333, Renault-dealer.

SPORTCOUPÉ'S: Opel Manta '78 1600S ƒ 8500,–; Renault Fuego '81 ƒ 16.500,–; Ford Capri '79 ƒ 7900,–. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125.

TALBOT Horizon 1.3 '80 ƒ 9250,–; 1307 GLS '79 ƒ 6500,–; 1510 '79 ƒ 7250,–; Solara autom. '80 ƒ 13.900,–; Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125.

STATIONCARS: Renault 18 TL '80 ƒ 11.600,–, Renault 18 TS '81 ƒ 15.800,–; Renault 18L '82 ƒ 15.800,– Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125.

DIESELS: VW Golf '78 ƒ 7800,–, Peugeot 504 '79 ƒ 7900,–, Fiat Ritmo 5-drs. '81 ƒ 13.600,–, Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125.

Antiek

Bij ANTIEKHANDEL Wijshoff B.V. Centrum-Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, staan 3000 m2 toonzalen wagenwijd voor u open. Maand. gesloten. Donderd. koopav.

INTERART Irmstr... Simpelveld biedt ... strakke, antieke me... van zeer goede k... groot assortiment... 045-443161.

STOOMGELOOGD... oud-meubilair, ook geverfde etc. ... rug! Vakkund. ... Halen en br. Nieuw... 3, Heerlerbaan, t... 416957.

Te k. antieke WO... MERKAST He... Vraagpr. ƒ 1.450. ... naarstr. 62, Geleen.

ANTIEKHANDEL ... mons, Dorpstra... Nuth, t.o. kerk. D... import Franse en ... meubelen, grote s... in eethoeken. La... prijsd dan ooit! ... dagavond koopav... 045-243437 of 24461...

Te k. antieke inboe... gestoken SALONK... mtr. dressoir met ... ken koppen en anti... hoek. Tel. 045-4144...

Diversen

Café-rest. KOTA ... Dautzenbergstraat ... Heerlen. Speciale I... kokkin. Iedere dag ... genieten van onze ... ke rijsttafel.

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. B... en Moers, Streepe... Schaesberg, 045-31...

TV-reparatie zond... rijkosten. Z-Lim... SERVICE tel. 045-...

Meubelen STOF... Wij komen u geh... blijvend bezoeken... Zwaag, Kantstr. 35... o. Worms, tel. 045... of 045-312756.

REPARATIE va... merken wasaut... wasdrogers, vaatw... koelkasten en d... zers. Paumen T.D... veld. Tel. 045-25378...

Wegens beëindigi... ladderhandel L... verkopen wij alu. ... FLADDERS. Nu ... van ƒ 445,- voor ... Tevbens andere le... verbaar met DIN... jaar garantie. Wij ... vrijblijvend bij u ... feral ladders B... 04490-16064 Sittard...

REPARATIES V... merken wasm... wasdrogers, enz. ... 722796.

STOELREPARAT... en bies. Tel. 045-21...

AUTOTELEFOON... ƒ 2250,– excl. BT... 045-224105.

Rest. Du Nord. M... week: 3 gangen v... gangen va. ... Akerstr.-N. 36, ... 045-227553.

Gratis!! opruime... KELDERS en zold... oud ijzer, 045-2258...

DRAAIMOLEN ... gevr. voor 10 septe... Winkelcentr. ... Hoensbroek. Te... 212073.

Recreatieve BADMINTONVERENIGING he... plaats voor enkele nieuwe leden, speelt woensd... zatt.avond. Tenniscentrum Kaldenborn Heerlen... butie 12 mnd. ƒ 135,-. Inl. 045-421528 of 045-4...

Nazorg bij tv-uitzending over kanker

ASTRICHT – Zaterdagavond de TROS een film uitzenden de laatste levensdagen van ongeneeslijke zieke kanker-nten tot onderwerp heeft. at wordt verwacht dat de bij veel mensen de behoefte oproepen tot een nagesprek, het Koningin Wilhelmina-s zich bereid verklaard, aan mee te werken.

het voorlichtingscentrum het Integraal Kankercentrum burg doet mee. Tijdens de tv-ending zal, naast het tele-nummer van het KWF in Am-dam (020-644044), o.a. ook het telefoonnummer van een ewerker van het IKL Limburg den bekend gemaakt, waarop tussen 10 en 12 's avonds bellen. Verder is het mogelijk af maandag op deze zaak te en met het IKL in Maastricht, 19955.

Informatiecentrum van IKL burg is gevestigd in Maas-t, Tongerseetraat 10, waar informatie over allerlei as-en van kanker en zijn gevol-voorhanden is.

ABP-woningen onder bewaking gesteld

Politie observeerde „gravende krakers"

LANDGRAAF – De gemeentepolitie Landgraaf heeft de krakers die eergisteren de tuin van ABP-directeur Masson omspitten geobserveerd en gegevens verzameld omtrent hun identiteit. „Noodgedwongen hebben we voor die methode moeten kiezen. Maar we hebben wel actie ondernomen", aldus een woordvoerder van de politie gistermiddag.

Krakers uit Amsterdam groeven eergistermiddag gaten in de tuin van de familie Masson als protest tegen de afbraak van hun kraakpand Wyers in de hoofdstad, waar met geld van het ABP een nieuw gebouw komt te staan. De politie liet de gravende krakers terugkeren naar hun woonplaats zonder in te grijpen.

„Toen wij arriveerden stonden bij de woning zo'n dertig jongelui maar geen daarvan was aan het spitten. We konden moeilijk alle dertig meenemen naar het bureau, daar hebben we geen ruimte voor en we weten uit ervaren dat krakers in het algemeen weinig medewerking verlenen aan politie-onderzoek. We vonden het toen beter de groep te observeren en omringende korpsen te waarschuwen datzelfde te doen. Dat is ook gebeurd. Inmiddels hebben we zoveel informatie omtrent de groep verzameld, dat we achter de identiteit van verschillende lieden zijn gekomen", aldus inspecteur G. den Teuling van de Landgraafse politie. De politie verwacht dat op korte termijn proces verbaal opgemaakt kan worden tegen enkele lieden uit de groep.

De politie koos ook voor deze methode omdat in Landgraaf nog meer top-functionarissen van het ABP wonen. De politie had het vermoeden dat de 'krakers' ook nog daar heen zouden gaan. „Dat is niet gebeurd. Het is gebleven bij de actie bij de familie Masson. De actie droeg duidelijk een ludiek karakter," aldus de inspecteur.

Inmiddels zijn, wat de politie noemt 'ABP-objecten' onder bewaking gesteld. Dat zijn in Landgraaf woningen van ABP-medewerkers die een verantwoordelijke positie hebben.

Overigens is door de familie Masson tot op heden geen aanklacht ingediend tegen de vernielers van de tuin.

GS LANCEREN BELEIDSPROGRAMMA 1984

Ombuigingen leveren arbeidsplaatsen op

door servé overhof

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten en hun financiële raadgevers hebben met de doortastendheid van een ervaren heelmeester op een aantal terreinen in hun uitgavenpatroon bezuinigende ombuigingen toegepast. Onverholen tevreden hebben zij gisteren aan Provinciale Staten laten weten, dat door vernuftig uitbenen, vakkundig hergroeperen en blijmoedig speculeren op een rijksbijdrage het aanvankelijk begrotingstekort van f.2.396.307,– is weggewerkt en zowaar f.2.829.073 zijn vrijgekomen voor nieuw beleid.

Allesoverheersende drijfveer bij deze veelzijdige operatie vormt de drang om de werkgelegenheid in de provincie te helpen bevorderen. De sector Verkeer en Vervoer zal daarvan het meeste profijt ondervinden. G.S. willen daaraan 2,2 miljoen extra zien toebedeeld. Ruim een half miljoen komt ten goede aan Welzijn, onder te verdelen in 300.000 gulden voor een te ontwikkelen vrijwilligersbeleid op de terreinen welzijn en volksgezondheid, één ton voor het beroepstoneelgezelschap „'t Vervolg", eenzelfde bedrag voor het Noodfonds Archeologie en f.25.000 ten behoeve van volksculturele aktiviteiten.

Op welke wijze het dagelijks bestuur van de Provincie in het komende dienstjaar meent te moeten en te kunnen schipperen, staat gepreciseerd in een eerste begrotingswijziging 1984 en in ander opzicht uitvoerig beschreven in het gisteren verschenen Beleidsplan 1984. In een toelichting daarop heet het, dat de lijn van 1983 zal worden doorgetrokken. De opdracht die in deze lijn ligt besloten, wordt omschreven als: het uitbannen van franjes en overbodigheden, nadrukkelijke aandacht voor werkgelegenheid en de-beurs-dicht voor uitgaven die niet rechtstreeks het belang van de provincie dienen.

Ombuigingen tot een totaal van f.3.465.380 zijn tot stand gekomen door het niet opvullen van enkele in het verschiet liggende vakatures, het verkleinen van de subsidiepot en het inkrimpen van apparaatskosten en dergelijke. Aan de „Inleveringsoperatie 1984" zullen de onderscheiden beleidssectoren als volgt bijdragen: de afdelingen Interne Zaken bij Griffie, Waterstaat en Planologische Dienst f.433.000, Financieel toezicht gemeentefinanciën f.383.000, Voorlichting, Euregio e.d. f.293.000, Verkeer en Vervoer f.191.580, Milieuzorg f.494.100, Recreatie f.65.700, Welzijn f.1.355.000 en Ruimtelijke Ordening f.250.000. Het zorggebied Economische Zaken is bij de ombuigingen ontzien.

G.S. zien anderzijds een verlichting van de wegensector tegemoet ten bedrage van f.1.760.000. Ten grondslag hieraan ligt een begrotingstechnische becijfering van de van rijkswege te verlenen compensatie in de exploitatiekosten van de autoweg Maastricht-Meerssen-Heerlen.

In hun beleidsprogramma stellen G.S. vast, dat uit de ombuigingsoperaties van 1983 en 1984 en het thans mogelijk geworden nieuw beleid netto in totaal 750 tijdelijke arbeidsplaatsen kunnen resulteren. Daarbij is rekening gehouden met een verlies van 78 arbeidsplaatsen als gevolg van de ombuigingen, van welke 78 er 20 structureel zijn. Achter de begrotingspost „Bevordering economische infrastructuur" gaan nog eens 830 arbeidsplaatsen schuil. G.S. tekenen hierbij echter aan, dat de werkgelegenheidseffecten van deze begrotingspost weliswaar aanzienlijk zijn, maar de doelstelling van deze post primair is gericht op het verbeteren van de economische infrastructuur.

G.S.: „Onderzoek gewenst"

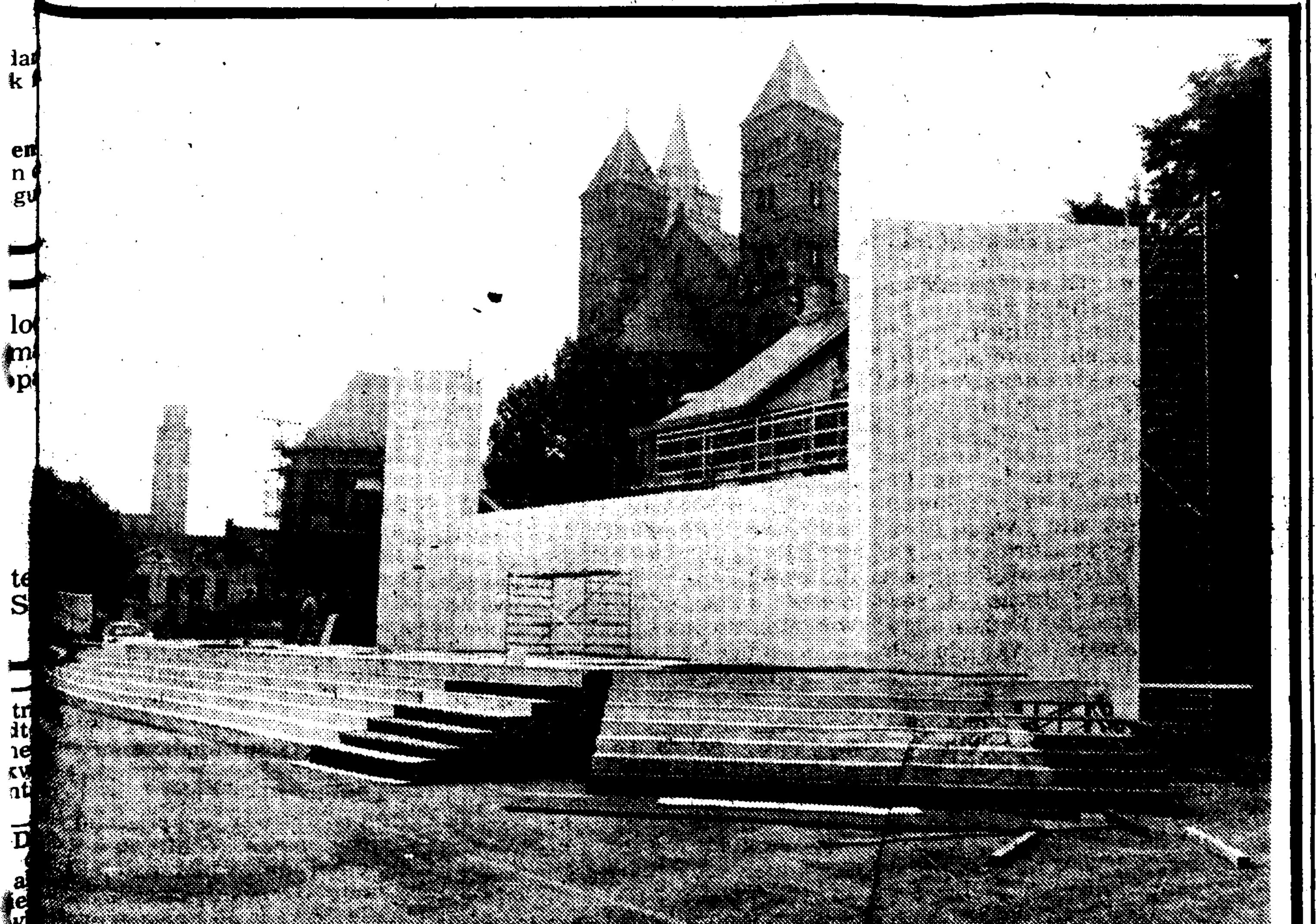
Herindeling van N.- en M.-Limburg

MAASTRICHT – G.S. achten het noodzakelijk de bestaande gemeentelijke herindeling van Noord- en Midden-Limburg aan een onderzoek te onderwerpen. Zij merken dit op in hun gisteren openbaar gemaakt Beleidsprogramma 1984, verwijzend naar het regeringsstandpunt dat de regionale problematiek primair door de gemeenten zelf dient opgelost te worden. Van schaalverkleining van de provincies moet worden afgezien, oordeelt Den Haag.

G.S. zullen in het in te stellen onderzoek de ervaringen betrekken die bij de gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg zijn opgedaan in financieel en personeel opzicht. Aandacht verdienen naar hun mening bovenal de taak en positie van primaire kernen, zoals neergelegd in het Streekplan Noord- en Midden-Limburg.

Tentoonstelling „50 Jaar Banneux"

MAASTRICHT – In het kader van de Heiligdomsvaart wordt tot en met 4 september in het pand Havenstraat 36 te Maastricht een tentoonstelling gehouden over „50 Jaar Banneux". De expositie is dagelijks te bezichtigen van 10 tot 18 uur.



Vrijthof in de steigers

MAASTRICHT – Het Vrijthof, de „hoeskamer" van Maastricht, zal in de komende weken als hoofdpodium fungeren in het uitgebreide feestprogramma van Heiligdomsvaart 1983. Zeven avonden achtereen wordt op dat plein het klank- en lichtspel „Het Gouden Huis" opgevoerd, handelend over het leven van stadspatroon Sint Servaas en diens eeuwenoude kerk. Daarenboven zal het Vrijthof op de zondagen 28 augustus en 4 september begin- en eindpunt zijn van de vier kilometer lange route waarlangs een grote religieuze stoet zal trekken.

De technische voorbereidingen voor beide evenementen zijn nog in volle gang. Op het Vrijthof zijn vijf indrukwekkende tribunes neergepoot met een gezamenlijke capaciteit van 4200 zitplaatsen, terwijl de Servaaskerk voor een deel en de militaire Hoofdwacht zelfs geheel zijn weggestopt achter imposante decorstukken voor spel en religieuze plechtigheden. Vanaf de terrasjes kijken de Maastrichtenaren goedkeurend toe...

LICHTE PANIEK IN BEEK

Deel Z-Limburg opgeschrikt door loeiende sirenes

HEERLEN – Een groot deel van Zuid-Limburg is gisteravond rond 10 uur opgeschrikt door sirenes die plotseling, en vaak langdurig, begonnen te loeien. Vele honderden mensen hebben zich vooral tot de politie gewend om te vernemen „of er iets aan de hand was". In Beek ontstond zelfs een lichte vorm van paniek omdat het gehuil van de sirenes parallel liep met het „affakkelen" bij DSM. Het in werking treden van deze alarmapparaten werd veroorzaakt door monteurs van de PTT die ergens in de omgeving van Sittard of Geleen kabels aan het verleggen waren en hierbij een lijn geraakt moeten hebben die de sirenes in werking zetten. Op een enkele uitzondering na, duurde de overlast niet langer dan enkele minuten.

Burgemeester Van Goethem van Beek is lichtelijk verontwaardigd over het voorval. „Ik vind het bijzonder jammer dat de PTT de gemeenten en de BB niet waarschuwt als men ergens aan kabels aan het werken is en de mogelijkheid van dergelijke storingen aanwezig is. Niettemin heb ik er respect voor dat de PTT er in geslaagd is de storing zo snel op te sporen".

Mr W. Korn, hoofd van de BB-Limburg deelt die bewondering. Hij zegt ook: „De BB wordt in dergelijke zaken gemakkelijk als de schuldige aangewezen, maar ik wijs die verantwoording zeer nadrukkelijk af. De BB stelt de sirenes normaliter wel in werking, maar elk brandweerkorps en elke politieman heeft een sleutel om dat ding af te zetten.

Onderhoud en het verhelpen van storingen behoren uitdrukkelijk tot de taak van de PTT. Maar de samenwerking met al die instanties is uiteraard wel goed", aldus de heer Korn.

GELEEN – Een plotseling overstekende hond heeft gisteren op de Rijksweg-Zuid in Geleen voor achtduizend gulden schade aangericht. Het dier werd in eerste instantie geschept door een personenauto. Door de klap werd de hond op de andere weghelft geslingerd, waar hij opnieuw door een auto werd geraakt. Beide wagens werden flink beschadigd.

(ADVERTENTIE)

Rademakers BONT

Engelenkampstraat 55 - Tel. 17025 - Sittard

Tijdens verbouwing duizenden guldens korting op diverse bontmantels v.d. collectie '83-'84

149554

Voorzitter Waterschap: „Arseen waarschijnlijk van VEGLA"

Glasfabriek twijfelt aan meting waterschap

door joep dohmen

ERKRADE – De Vereinigte asswerke Aachen (VEGLA) kt het metingsresultaat van t Waterzuiveringsschap mburg (WZL) over de grove erschrijding van de arseen-eveelheden in twijfel. Een oordvoerder van de glasfa-iek kondigde gisteren aan t de VEGLA een eigen on-rzoek zal instellen. Dat het seen van het terrein van de asswerke zou komen noemt hij onbegrijpelijk. „We hebben inderdaad jaren geleden arseen in ons productieproces gebruikt maar dat arseen is verwerkt in glas en kan niet oplossen", aldus de woordvoerder.

Hij bevestigde dat langs de Grensstraat in Haanrade, vlak naast de plaats waar het WZL monsters heeft genomen, bezinkvijvers liggen die niet meer in gebruik zijn. In die vijvers bevindt zich afval waaronder arseen.

Het arseen dat in de grond zit is, volgens de woordvoerder, ongevaarlijk: „Immers arseen gaat een chemische reactie aan met ijzer en zware metalen". De VEGLA heeft overigens nog niets vernomen van Nederlandse instanties.

De aanname dat het met arseen besmette water inderdaad afkomstig is van de VEGLA werd gisteren gesterkt. De gemeente Kerkrade gebruikt namelijk bij het bestrijden van ratten geen verdelgingsmiddelen waar arseen in zit.

Voorzitter B. Janssen van het WZL acht het waarschijnlijk dat het arseen uit de bezinkvijvers van de VEGLA komt. „Het ligt voor de hand maar een bewijs hiervoor is echter nog niet geleverd", aldus Janssen die tevens meedeelde dat het riviertje de Worm niet besmet is met arseen. De meting in de Worm werd uitgevoerd als maandelijkse steekproef.

Provinciale Waterstaat heeft gisteren, in afwachting van nadere gegevens van het WZL, twee ambtenaren naar het verontreinigde gebied langs de Grensstraat gestuurd. Zij hebben het terrein geïnspecteerd. Of Provinciale Waterstaat een bodemonderzoek zal instellen hangt af van de nadere gegevens van het WZL.

Bestuur

Het gemeentebestuur van Kerkrade was niet op de hoogte van de arseenverontreiniging in de bodem nabij de Grensstraat. Dit deelde wethouder Jo Bok gisteren mee. „Het is vanzelfsprekend geen goede zaak. Daarom zullen wij alles in het werk stellen om zo snel mogelijk de nodige stappen te kunnen ondernemen. Op dit moment kunnen we nog niet beoordelen hoe sterk de grond verontreinigd is. Wij hebben de uitslag van het onderzoek van het waterschap nog niet gezien", aldus wethouder Bok.

Ook de Inspectie Volksgezondheid en Milieuhygiëne was niet op de hoogte van de resultaten van het onderzoek. De inspectie gaat bekijken in hoeverre een uitgebreid onderzoek in het kader van de interim wet bodemsanering nodig is. Hierover wordt contact opgenomen met Provinciale Waterstaat.

Eerste steen voor nieuw Gouvernement

AASTRICHT – Na afloop van de die dag te houden Statenvergaering zal Gouverneur dr. J. Kre-ers donderdag 15 september om alf vijf 's middags in Maastricht de erste steen leggen voor het nieu-e Gouvernementsgebouw. De ouwplaats daarvan is gelegen an de Heugemerweg op de ooste-ke Maasoever nabij de Kennedy-rug.

Kerkraadse burgemeester over publicatie:

„Oppassen voor psychose onder bevolking"

door joep dohmen

HEERLEN – „We moeten oppassen dat er geen psychose bij de bevolking ontstaat over de arseenvergiftiging. De publicatie (zie het LD van gisteren) is op zijn zachtst gezegd overdreven. Als ik het artikel lees lijkt het wel alsof ik de Grensstraat direct zou moeten afsluiten", aldus burgemeester Smeets van Kerkrade. Volgens Smeets is de genoemde concentratie van 4,5 milliegram per liter arseen inderdaad juist. De hoeveelheid verontreinigd water in het afvoerkanaal waar de monsters genomen zijn is echter zo gering dat, volgens Smeets, er geen sprake is van gevaar voor de volksgezondheid.

„Natuurlijk moet een dergelijke melding ook niet over het hoofd gezien worden. Daarom heb ik contact opgenomen met het Waterzuiveringschap in Roermond en via Gedeputeerde Staten met Provinciale Waterstaat", aldus burgemeester Smeets die de mogelijkheid van bodemverontreiniging evenwel niet uitsluit.

Hij vindt de kwestie niet zo ernstig als uit onze publicatie gisteren viel 'te interpreteren'. Hij baseert zich hierbij op gegevens van het Waterzuiveringsschap Limburg. Dit schap heeft namelijk een visproef genomen. Gedurende 24 uur werden vissen in het verontreinigde water uitgezet. Aan het einde van de proef bleken de vissen nog te leven. Een aanwijzing dat de concentratie arseen waarschijnlijk geen acute vergiftiging veroorzaakt.

Kanker

Blijft het feit, en dit geeft voorzitter B. Janssen van het Waterzuiveringsschap toe, dat het niet onmogelijk is dat er gevaar voor de volksgezondheid is wanneer mens of dier gedurende een lange periode blootgesteld worden aan het vergiftigde water. Het arseen is in dat geval kankerverwekkend.

Gevaar voor de volksgezondheid is er volgens burgemeester Smeets niet omdat het maar om een zeer geringe hoeveelheid besmet water gaat. Hoeveel met arseen besmet water er echter niet in het kanaaltje terecht komt maar met het regenwater direct de grond in gaat weten noch de burgemeester noch het Waterzuiveringsschap. Volgens de omwonenden vangt het kanaaltje maar een fractie van het besmette water op. Het grootste deel van het arseen zou met het regenwater rechtsreeks de grond in gaan.

In fonkelnieuwe kaasfabriek van DMV-Campina

Eerste Goudse van Born vond weg naar consument

door jan van lieshout

BORN – Deze week is de eerste kaas, die in Born werd gemaakt, in de handel gekomen: volvette jonge Goudse met een keurig gesloten korst. Alleen de „00001 HB GH" – in feite de allereerste kaas met dat rijksmerk – wordt nog in de opslagruimte van de fonkelnieuwe kaasfabriek van DMV-Campina bewaard, zeg maar door de directeur en zijn medewerkers gekoesterd. De kaas krijgt een hoofdrol tijdens de opening van de nieuwe fabriek op of omstreeks 1 oktober. Bouw en inrichting verliepen volgens planning en ook de kosten bleven binnen de raming van 50 miljoen gulden.

Op 25 februari 1982 werd aan de E-9 de eerste paal in Borner bodem geherd. Campina had er 2,23 ha. industrieterrein gekocht en op 4,5 ha. optie gekregen.
In mei van dit jaar kon de apparatuur, die Aluminium Plant and Vessels – een Engels zuivelconcern – installeerde, worden uitgetest. In plaats van melk werd water gebruikt en tot ieders geruststelling kon groen licht voor verdere proeven worden gegeven.

In juni concentreerde alle aandacht zich op de kaasopslagruimte, waar de kazen bij een temperatuur van 13 graden Celsius en bij een vochtigheidsgraad van 85 tot 86 procent moeten rijpen. Daartoe werden kazen uit de centrale bewaarplaatsen in Roermond en Tilburg en uit de kaasfabriek in Asten betrokken. Na 28 dagen – de wettelijke minimumleeftijd, die kaas moet hebben om in de handel te kunnen worden gebracht – konden kazen met een keurige korst worden afgeleverd.

Toen brak het spannende moment aan, dat de eerste eigen kaas zou worden bereid. De kalender wees 8 juli 1983. In totaal vloeide er die vrijdag 15.000 liter rauwe melk in een van de vijf wrongelbereiders, die de nieuwe kaasfabriek rijk is. Exact 150 minuten na de druk op de knop kon uit die 15.000 liter melk 1.500 kilo wrongel tot kaas worden geperst. De eerste lichting bleek na rijping alle proeven met glans te kunnen doorstaan en deze week vond de eerste jonge Goudse van Born haar weg naar de consument.

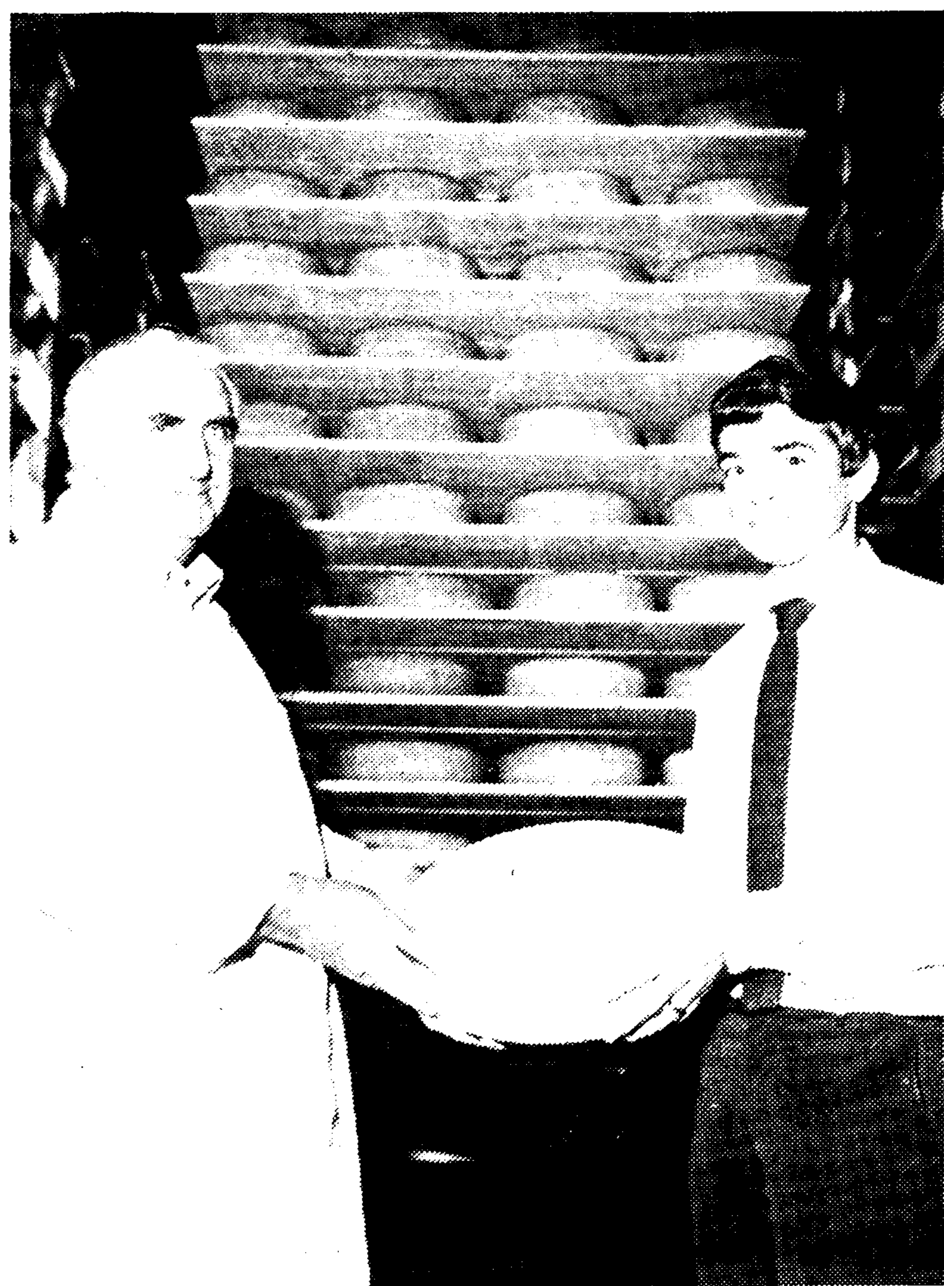
Werkgelegenheid

Proeven met water en melk duren tot 1 oktober voort, omdat eerst per die datum de fabriek operationeel wordt. De bedoeling is dat in drieploegen-dienst zal worden gewerkt. De nieuwe kaasfabriek verschaft aan veertig mensen werkgelegenheid. De kaasmakers werden gerecruteerd uit de boterfabriek in Maastricht, die dicht gaat en uit het consumptiemelkbedrijf in Sittard, dat moet afslanken. De Limburgers werden in de kaasfabrieken van Asten, Rijkevoort en Tilburg opgeleid.

In de kaasfabriek van Born wordt enkel de melk van de rundveehouders uit Zuid-Limburg en een deel van Midden-Limburg verkaasd. In dat gebied wonen ongeveer 500 melkveehouders, wier vee in 1982 zo'n 120 miljoen kg. melk produceerde. Daarvan kunnen 12 miljoen kg kaas oftewel 1,2 miljoen kazen worden gemaakt. De fabriek in Born kan per jaar 150 miljoen kg. melk verwerken, derhalve 1,5 miljoen kazen per jaar produceren.

Voor het productieproces zijn per dag 400.000 liter water nodig, dat deels uit een eigen, 130 meter diepe bron wordt geput, deels uit de vrijkomende wei wordt teruggewonnen.
Kortom: de Goudse van Born is een puur Limburgs product, waarmee Campina, vastberaden om zich de kaas niet van het brood te laten eten, nu al pauwig praalt.

● Apetrots poseren directeur Kees Verstynen (34) uit Baexem en bedrijfsleider Sjef Otten (53) uit Schaesberg de „00001 HB GH" – in feite de allereerste kaas met dat rijksmerk – die in de nieuwe kaasfabriek van DMV-Campina in Born werd gemaakt. De eerste lichting van de volvette Goudse van Born vond deze week haar weg naar de consument.





● De bedieningskamer: het centrale zenuwstelsel van de nieuwe kaasfabriek in Born, de modernste in Europa. Vandaar uit kan het productieproces van de ontvangst der melk tot aan het indampen van de wei worden gevolgd, zo nodig met de hand worden bijgestuurd. Achter het panel operator Jac Van neer uit Sittard.

PRO Jo Thijssen:

„In opstartfase geen excursies"

BORN – Ofschoon de nieuwe kaasfabriek in Born pas op 1 oktober operationeel wordt, bereikten Jo Thijssen, de 43-jarige public relations officer van DMV-Campina uit Born, reeds verscheidene aanvragen van scholen, verenigingen en organisaties voor een excursie in de nieuwe, volledig computer bestuurde kaasfabriek.
„Omdat we nog in de opstartfase verkeren, zullen we die aanvragen dit jaar helaas niet kunnen honoreren. Eerst volgend jaar hopen we een regeling te kunnen treffen", aldus Jo Thijssen.

B en W Geleen: „Experimentenbeleid rijk is onaanvaardbaar"

GELEEN – Het rijk moet eens ophouden met het op gang brengen van als zinvol gekenschetste experimenten om daarna voor de verdere financiering ervan naar de gemeenten te verwijzen. Dat is een cri de coeur van het dagelijks bestuur van Geleen. Het college uit deze hartewens naar aanleiding van het verzoek van de Landelijke Stichting Sociaal en Diakonaal Jaar aan de gemeente het project 'Brugjaar Schoolverlaters' in de toekomst mede te subsidiëren.

De afgelopen vier jaar werd dat project bekostigd door de ministeries van WVC en Sociale Zaken, maar die hebben nu de geldkraan dichtgedraaid. „Dus kunnen wij er weer voor opdraaien", zegt het college van Geleen vrij vertaald, „en dat terwijl de gemeentelijke inkomsten steeds verder worden beknot. Een onaanvaardbaar beleid".
Het project 'Brugjaar Schoolverlaters' biedt langdurig werkelozen de kans ervaring op te doen in de werken vrije tijdssfeer. De jongeren werken wekelijks 2,5 dag, hebben een groepsdag en nemen gedurende 1,5 dag deel aan cursussen en recreatieve activiteiten.
Het dagelijks bestuur van Geleen is van mening dat gesubsidieerde instellingen zoals bijvoorbeeld het VJV dergelijke activiteiten ook voor hun rekening kunnen nemen. Het college is dan ook niet van plan om op het verzoek van de stichting in te gaan.

Geslaagd

SITTARD – Aan de Katholieke Hogeschool in Tilburg slaagde voor het doctoraal examen Economie de heer E.C.E. Swiderski uit Sittard.

Kees Verstynen, trotse directeur

Born heeft modernste, computer gestuurde kaasfabriek van Europa

door jan van lieshout

BORN – In de façade van de fabriek was een plaat gebroken, die werd vervangen. „Vanaf de brug over het Julianakanaal kun je zien welke die plaat is. Ofschoon de plaat dezelfde kleur heeft als de andere is er toch kleurverschil. De andere zijn grauwer. Jammer", verzucht Kees Verstynen, de 34-jarige directeur van de nieuwe kaasfabriek van DMV-Campina in Born.
Het tekent de perfectionist.

Kees Verstynen: zoon van een landbouwer in het Brabantse Haaren, die een toekomst in de techniek verkoos. Na een HTS-opleiding begon hij zijn carrière bij Campina in het kaasopslag- en verpakkingsbedrijf in Roermond. In juni 1982 werd hij, inmiddels vader van twee kinderen, benoemd tot directeur van de in aanbouw zijnde kaasfabriek in Born. Hij heeft er enkele sprietjes grijs haar bijgekregen, maar blaakt van enthousiasme en trots, dat hij de teugels van het paradepaardje van DMV-Campina in handen kreeg.

Born is de modernste, volledig computer gestuurde kaasfabriek van Europa. De meest geavanceerde apparatuur staat er opgesteld. In de kaasfabriek van de Zuidnederlandse zuivelgigant, die zich in 1982 met een omzet van 2,8 miljard gulden onder de Top-30 van Nederlands grootste bedrijven schaarde, zijn verscheidene energiebesparende maatregelen getroffen, waardoor bijvoorbeeld het warme water, dat bij het indampen van wei vrijkomt, voor het verwarmen van de melk in een eerder stadium van het verkazingsproces kan worden aangewend. De roestvrije stalen buizen, fonkelend van nieuwigheid, hebben een lengte van acht kilometer. Ze zijn in etages gelegd: één voor de produktielijnen, een voor de reinigingsbuizen, een voor de energieleidingen en twee etages voor de electro-technische kabels, die in de bedieningskamer samenkomen. Vanuit die kamer – een Braziliaans slangenhuis gelijk – hebben de operators voeling en kontakt met het hele bedrijf: vanaf de ontvangst der melk tot aan het indampen van de wei.

Met tankwagens wordt de melk bij de boer gehaald. Elke tankwagen heeft een capaciteit van 15.000 liter. In totaal telt het wagenpark van Campina ruim 200 melktankwagens. Per dag krijgt Born veertig vrachten.
Bij aankomst wordt de rauwe melk gewogen en in buffertanks overgepompt. Er zijn er tien, waarvan de twee grootste 350.000 liter kunnen bevatten.

„De kaasbereiding", aldus Kees Verstynen, „begint bij het thermiseren van de rauwe melk. Deze wordt tot 65 graden Celsius verwarmd. Tijdens dat thermiseren wordt een deel van de melk ontroomd. Die room gaat naar de boterfabriek in Weert. De overblijvende ondermelk wordt in een bepaalde verhouding aan de volle melk toegevoegd en vervolgens naar de wrongelbereider geleid. De fabriek heeft er vijf, elk met een capaciteit van 15.000 liter, waaruit 1.500 kilo kaas kan worden gemaakt.

Daartoe wordt stremsel aan de melk toegevoegd. In stremsel zit het zogenaamde leb-ferment, dat in grote hoeveelheden in de magen van nuchtere kalveren voorkomt en daaruit dan ook wordt betrokken. Een natuurproduct dus", kanttekent Kees Verstynen.
„Door de toevoeging van stremsel klonteren deeltjes caseïne – het belangrijkste deel van de in de melk voorkomende eiwitten – samen, waarbij zij tegelijkertijd de andere vaste bestanddelen van de melk, zoals vet, mineralen en vitaminen, inkapselen.

Naast stremsel wordt zuursel toegevoegd waardoor de stremming van de melk wordt versneld. Het zuursel bestaat uit een cultuur van melkzuurbacteriën die moet zorgen voor een natuurlijke conservering en die ongewenste ontwikkelingen in smaak en structuur van de kaas voorkomt.

De dikke massa, die na toevoeging van stremsel en zuursel ontstaat, wordt met messen gesneden en geroerd, waardoor de vaste bestanddelen (de wrongel) van het vocht (de wei) worden gescheiden. De wei wordt afgetapt, nog eens ontroomd, ingedikt en in Veghel verwerkt tot hoogwaardige producten, waaronder pharmaceutische suikers, waarvan Campina 35 procent van de wereldhandel in handen heeft.

Rijksmerk

De wrongel wordt in een netje in plastic vaten gedrukt, waarna een rijksmerk en een deksel worden opgelegd en het uitgevlokte eiwit onder wisselende druk gedurende anderhalf uur wordt geperst. Er is een hoogste druk van vier atmosfeer en een laagste van een halve. Na anderhalf uur wordt het deksel afgehaald, de kaas van netje ontdaan en in een ander vat overgeheveld. In dat zogenoemd omloopvat maken de kazen een omloop van een uur teneinde verder te verzuren. Vervolgens worden de kazen van vat ontdaan en gaan ze de pekel in: zwemmen. De bassins bevatten anderhalf tot twee miljoen liter pekel: in feite een oplossing van water met achttien procent zout. Het zout is van invloed op smaak, stevigheid en korstvorming.
Na vijf dagen worden de kazen op houten planken geschoven en gestapeld. Is de kaas droog dan gaat er een poreus laagje plastic op om schimmelgroei tegen te gaan. Met een truck worden de kazen regelmatig naar een installatie gebracht om te worden gekeerd en andermaal te worden geplastificeerd.
Na achtentwintig dagen hebben de kazen de wettelijke minimum leeftijd om in de handel te worden gebracht.

Men onderscheidt zes leeftijdscategorieën. Jong is de kaas, die vier tot acht weken oud is. Na acht weken spreekt men van jong belegen, na vier maanden van belegen, na zeven maanden van extra belegen, na tien maanden van oude en na één jaar van overjarige kaas. Hoe ouder de kaas hoe duurder hij is. Normgevend is de zogenoemde Leeuwarder notering", aldus Kees Verstynen.

Burchtbestormen op de Maas

In Maastricht herleeft middeleeuws schouwspel

door bèr dohmen

MAASTRICHT – Czaar Peter de Grote was in 1717 de laatste mondiale prominent tot wiens eer Maastricht zijn spectaculaire stoeipartij te water, het schouwspel "Burchtbestormen op de Maas", opvoerde. Tot de andere hoofdpersonen uit geschiedenisboekjes die er getuige van zijn geweest behoort ook Philips II, die de czaar in dit opzicht ruim anderhalve eeuw voor was. Thans, vrijdag 26 augustus 1983, staat dit middeleeuwse spel opnieuw op het programma, waarbij deze keer de Maastrichtse burgers tot de belangrijkste eregasten behoren. Vanaf acht uur die avond is de Maas tussen Servaasbrug en Kennedybrug het strijdtoneel van het burchtbestormen volgens een eeuwenoude traditie, maar dan opgevoerd in de context van de 20e eeuw.

Ruim 1200 medewerkers zullen gestalte geven aan dit schouwspel, waarvan de traditie terugreikt tot in de Middeleeuwen en dat ook gediend heeft als profaan volksvermaak tijdens de Heiligdomsvaarten, die vroeger niet voor niets ook wel werden aangeduid als "Heildomskermisses". De burcht op de Maas wordt gevormd door een dekschuit, die het decor van een "kasteel" torst. Het is het verdedigde mikpunt van "bestormers", die zich tot taak hebben gesteld de Maastrichtse vlag, die uitdagend boven de burcht wappert, te veroveren en als buit in triomf naar de oever mee te voeren.

Kruitdamp

Die bestorming wordt geplaatst in even martiale als feëerieke entourage, compleet met de kruitdamp van beschietingen, het gespetter van vuurwerk en het klinken van hoornsignalen tijdens de manhafte strijd van de vermetele aanvallers. De feitelijke bestormers zijn duikers van de BB en watersportverenigingen die in vijf "stormboten" de burcht belagen en de verdedigers zowel het wanhoopszweet op het voorhoofd als de koude rillingen op de rug dienen te bezorgen. Dit waterig krijgsgewoel wordt als entourage omgeven door dekschuiten, waarop onder meer de Maastrichtse Stadsschutterij en de stadsreus Gigantius met zijn gilde als lachende derden toekijken. Muziekkorpsen worden ingeschakeld om de ongetwijfeld duizenden toeschouwers te helpen de zenuwen de baas te blijven. Zij kunnen zich bovendien verzekerd weten van de morele bijstand van presentator Bèr Essers.

Is de strijd eenmaal beslecht volgt met medewerking van Maastrichtse watersportverenigingen een feëerieke wateroptocht het flauwe schijnsel van vuur ten, waaraan tientallen verlichte gepavoiseerde boten deelnem De toeschouwers doen aan dit li spel mee door het ontsteken kaarsen. Tot besluit wordt een vuurwerk afgestoken.

Dat dit historische schouw weer tot leven wordt gebracht danken aan het initiatief van stichting "De Vief Köp", een gr van even zovele Maastrichtse k stukken op het gebied van on meer de watersport en het org seren van Maasfeesten. Zij heb zich weten te verzekeren van gulle medewerking van on meer reddingsbrigaden, BB, K Landmacht, zwemvereniging Rode Kruis, de Zeilraad, ver nersgroepen en vele vrijwillig Wie dit schouwspel vanaf een bune wil volgen, dient haast te trachten. Er is nog een bepe aantal kaarten verkrijgbaar bij Heiligdomsvaart-info op het Vr hof en bij de VVV Maastricht. V staande ooggetuigen zijn de M boulevard en de Servaasbrug tis beschikbaar.

officiële mededelingen

GEMEENTE MEERSEN
HINDERWET

Burgemeester en wethouders delen mede, dat bij de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, Aan de Pletsmolen 20, alhier, elke werkdag van 8.30 tot 12.30 uur, behalve op zaterdag, alsmede op donderdag van 17.30 uur tot 20.30 uur in de sporthal gelegen aan de Molenveldweg te Meersen ter inzage liggen:

1. het volgende verzoekschrift om vergunning ingevolgde de Hinderwet en wel gedurende een maand na de dagtekening van deze mededeling binnen welke termijn tevens schriftelijke bezwaren bij ons college kunnen worden ingediend:
   de heer L.J.G. Rompelberg, Hulserstraat 58, alhier, om een vergunning tot het oprichten of in werking hebben van opslag en verkoop van vuurwerk in een drogisterij, parfumerie en verfwarenhandel, gelegen aan de Hulserstraat 58, alhier.
   Tot uiterlijk 3 weken na de dagtekening van deze mededeling kan telefonisch worden verzocht (043-642131, toestel 31) om over het verzoekschrift van gedachten te wisselen en eventueel mondelinge bezwaren in te dienen.
   Degene die een bezwaarschrift indient tegen het verzoekschrift, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
   Zij vestigen er ten slotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingebracht als bovenomschreven en een ieder die aanBERT toont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerp-beschikking in te dienen.
2. de volgende ontwerp-beschikking, waaruit blijkt dat ons college voornemens is positief te beschikken, onder een aantal voorwaarden, om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen en wel gedurende twee weken na de dagtekening van deze mededeling en na deze twee weken tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen het verlenen van de gevraagde vergunning op de hierboven vermelde afdeling, elke werkdag, behalve op zaterdag van 8.30 uur tot 12.30 uur:
   de gebroeders M.J.A. en H.J. Dullens, Weert 89, alhier, voor het perceel Weert 89, alhier.
   De aanvrager, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen vanaf heden gedurende twee weken tegen bovengenoemde ontwerp-beschikking gemotiveerde bezwaren inbrengen.
   Degene die een bezwaarschrift indient tegen de ontwerp-beschikking, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift dient gericht te worden aan het college van burgemeester en wethouders.
3. gedurende een maand na de dagtekening van deze bekendmaking de op 19 juli 1983 verleende voorwaardelijke hinderwetvergunningen aan:
   a. de heer A.H.G.M. Beltgens, Raar 23, alhier, voor het perceel Raar 23, alhier;
   b. de heer A.O.J.M. Beltgens, Raar 50, alhier, voor het perceel Raar 50, alhier.

Gedurende een termijn van een maand na dagtekening van deze mededeling kan beroep worden aangetekend bij de Kroon door de aanvrager, de betrokken adviseurs alsmede door degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag, en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest.
De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek wordt gedaan tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA Den Haag. Het verzoek tot schorsing of een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van Bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Meerssen, 26 augustus 1983
Burgemeester en wethouders van Meerssen,
de secretaris,
w.g. L.J.G. Cortenraad,
de burgemeester,
w.g. drs. J.H.H. Mans.

Gemeente Simpelveld
OPENBARE AANBESTEDIN

Het gemeentebestuur van Simp veld zal overeenkomstig het U form Aanbestedingsreglement a besteden:
„Riolering met wegherstel Baneheide"
Het werk omvat:

grondwerk t.b.v. rioolaanleg	
wegherstel	± 1100
riolering Ø 40 cm	± 60
riolering Ø 50 cm	± 60
riolering p.v.c. Ø 250 mm	± 50
riolering p.v.c. Ø 200 mm	± 70
persleiding Ø 90 mm	± 10
persleiding Ø 63 mm	± 280
riolering p.v.c. Ø 160 mm	± 70
riolering p.v.c. Ø 125 mm	± 400
bouwen van pompputten, incl. le ren en installeren pompen (in ov leg met afd. gemeentewerken)	3
molgoten straten	± 360
BKK verharding	± 675
grindasfalt (2 lagen)	± 650
dichtingslaag	± 1850

– de datum van aanvang der we zaamheden wordt gesteld op ui lijk 7 dagen na gunning;
– de uitvoeringsduur bedraagt werkbare werkdagen na datum v aanvang;
– betaling geschiedt in termijn waarbij een termijn gesteld wo op 30% van de aanneemsom, v minderd met de stelposten;
– een bankgarantie van 5% van aanneemsom zal worden verlang
– bestekken kunnen worden af haald op de afdeling gemeentew ken (administratie), Wilhelmi straat 19 te Bocholtz, op vrijda september 1983 tussen 9.30 en 11 uur tegen betaling van ƒ 60,– inc sief BTW;
– restitutie wordt niet gegeven;
– het bestek zal vanaf vrijdag 9 s tember 1983 ter inzage liggen kantore van de afdeling gemeen werken (administratie), Wilhel nastraat 19 te Bocholtz;
– inlichtingen worden verstrekt vrijdag 16 september 1983 om 10 uur in de dependance van het meentehuis, Wilhelminastraat 19 Bocholtz;
– de aanbesteding vindt plaats vrijdag 30 september 1983 om 16 uur in het gemeentehuis Markt 1 Simpelveld;
– de inschrijfbiljetten kunnen de plaats en datum van aanbest ding in de daarvoor bestemde b gedeponeerd worden tussen 15. en 16.00 uur.

Burgemeester en wethoude
van Simpelveld,
de burgemeester,
A.J.M.G. Teheux,
de secretaris,
J. Jongen.

BIOSCOPEN

MAASTRICHT
Festival: Ironmaster. 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Twee stoere truckers op de snelweg. 12 jr. dag. 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Dolle pret in een Tiroler bed. 16 jr. 2e week. dag. 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Poltergeist. 16 jr., dag. 14 en 20 uur.
Royal 1: Meisjes van stavast. 18 jr. dag. vanaf 12.00 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Candy, een tiener die wat wil, 18 jr. vr en za 22.45 uur.
Royal 2: Raiders of the lost ark, 12 jr. 2e week, dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Vier snoverwinnelijken, 16 jr. vr en za 22.30 uur.
Mabi 1: Gandhi, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Mabi 2: Octopussy, 8e week, 12 jr. dag. 14, 16.45 en 21 uur.
Mabi 3: Flying high 2, a.l. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Bolwieser, dag. 20 uur. Casta diva, do t/m zo 22 uur.

VALKENBURG
Duoscoop: Even en oneven, a.l. dag. 20.30 uur. Het kleinste bordeel in Texas, 16 jr. dag. 20.30 uur. Part-time Hooker, 18 jr. do t/m di 23 uur. Twee dartele nichten in Tirol, 16 jr. do t/m di 23 uur.

GELEEN
Roxy: Blue thunder, 2e week, 12 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 18.00 en 20.30 uur. Hete bliksem, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: The beach girls, 12 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 18.00 en 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Bud deelt doffe dreunen uit, 12 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 18.00 en 20.30 uur. Tootsie, a.l. do t/m di 20.45 uur, zo 18.00 en 20.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Vaessen bv, Oranje Nassaustraat: zilveren bestek werken van 1650 tot heden. Open tijdens winkeluren. Tot en met 3 september.
NMB, Bongerd: werk van fotoclub Nuth. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do ook 17 - 18.30 uur. Tot en met 23 september.

Doenrade
Kasteel: etsen, pentekeningen, olieverven, aqua's en gouaches van Kees van Ekelenburg. Open vr 19 - 23 uur, za 14 - 18 uur en zo 12 - 18 uur. Tot en met 4 september.

KERKRADE
Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, za 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein – Galerie De Blauwe Olifant: Kunst uit Thailand. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Tot en met 26 augustus.

UBACH OVER WORMS
Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

BRUNSSUM
D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a: schilderijen van broeder Eugenio Disseldorp, figuren van José Claeijs, sieraden van Tillie Simons-Van der Poel en sculpturen van Jo Peeters. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 30 augustus.

HOENSBROEK
Kasteel - archeologisch museum: carboonfossielen van S. Prins. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 1 oktober.
Kasteel — fotogalerie 68: werk van Limburgse beroepsfotografen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 28 augustus.
Kasteel – ridderzaal: Rond een veelluik van Evert Thielen. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 15 september.
Kasteel – expositiezolder: olieverven van Frans de Jongh. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 28 augustus.

VALKENBURG
Centrum Cocarde, Odapark: olieverven en aquarellen van zr. Odilia Bruls M.M.Z.. Open ma t/m vr 13.30 - 17.30 uur. Tot eind augustus.
Oud Stadhoes: wandkleden van Jennie Wiersma en beeldhouwwerken Co Offerbeek. Open dag. 14 - 18 uur. Tot en met 30 augustus.

MAASTRICHT
Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Red and blue, Stokstraat 30: werk van Bob Bonies, Ad de Keyzer, Imre Kocsis, Hermann Abrell. Open di t/m vr 10 - 18 uur, za 10 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 27 augustus.
Bonnefantenmuseum, Dominicanerplein 5: zomeropstelling eigen collectie. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 4 september.
Galerie Gadiot, Grote Gracht 58: textiel objecten en grafiek van Arty Grimm, gouaches en grafiek van Henk van Vessem. Open di t/m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur. Tot 30 augustus.
Galeria, St.-Annalaan 52: werk van Marcel Sprooten. Open di t/m za 13 - 18 uur. Tot eind augustus.

EPEN
Hotel de Kroon, Wilhelminastraat 8: tekeningen en schilderijen van Paul Olfers. Tot eind september.

SLENAKEN
Gemeentehuis: werken van de Limburgse Kunstkring. Open ma t/m za 9 - 12 en 14 - 17 uur, zo 11 - 17 uur. Tot 29 augustus.
Galerie 't Sauveurke, Dorpsstraat 19 - 21: werk van o.a. Natascha Rieter, Jopie Rosenburg, Kromjong, Harry Koolen, Jos van Wunnik. Open wo t/m za 14 - 18 uur. Tot eind augustus.

MECHELEN
Studio Rongen, Hilleshagerweg 5: werk van Sjef Biessen, Leslie Boonekamp, Wim Caus, Bér Leenders en Pierre Lumey. Open di t/m zo 13 - 17 uur. Tot en met 11 september.

ST.-GEERTRUID
Sjeur: beelden van Peter Schuyren en Hub Bruls, keramiek van Hein Severijns, schilderijen van Sjef Hutschemakers, brood van Frans Knapen en etnografische sieraden van Harjo. Open dag 13 - 19 uur. Tot 11 september.

GELEEN
Intratuin, Danikerstraat 15: beelden van het Amsterdams Beelhouwerscollectief. Open tijdens winkeluren. Tot voorjaar 1984.
Hanenhof: 10 jaar Jo Ramakers. Open di t/m vr 11 - 20 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 12 september.

SITTARD
Galerie Michel, Steenweg: olieverven en tempera's van Frits van der Zander. Open dag. 14 - 19 uur. Tot 29 augustus.



AUTOKINO
„DE LIFT": een opmerkelijke Nederlandse horrorfilm uit 1983. In de hoofdrollen: **Huub Stapel en Willeke van Ammelrooy.** Regie: **Dick Maas.** „De lift" is een debuutfilm van Dick Maas, die hiermee niet alleen in Nederland, maar zelfs tot in Amerika toe veel waardering heeft geoogst. Dick Maas beschikt over een bijzondere gave om spanning te doseren en met „De lift" levert hij een productie af, die zijn weerga in dit Nederlandse genre niet kent. Een liftmonteur gaat een geheimzinnige strijd voeren met een lift, die zelfstandig geworden is. De lift maakt een aantal slachtoffers, voordat de vasthoudende monteur met gevaar voor eigen leven het „monster" te lijf kan gaan. 16 jaar.

„GREASE 2": een aantrekkelijke Amerikaanse musical uit 1982. In de hoofdrollen: **Maxwell Caulfield, Michelle Pfeiffer, Adrian Zmed, Peter Frechette.** Regie: **Patricia Birch.** De „pink ladies" hebben een voorliefde voor jongens in leren jasjes, gezeten op motoren. Michael wordt verliefd op een van de „pink ladies", maar zij moet niets van hem hebben, omdat hij geen motor heeft. Michael zet nu alles in het werk om een motor te verdienen en er ook op te leren rijden. Als het zover is maakt hij de „pink lady" van zijn hart het hoofd op hol. Een romantisch verhaaltje, dat alleen als draadje dient om de vele songs en dansnummers, die uitstekend worden uitgevoerd, op te hangen. Alle leeftijden.

„THE WANDERERS": een Amerikaanse film uit 1979 over activiteiten van jeugdbenden. In de hoofdrollen: **Ken Wahl, John Friedrich, Erland van Lidth de Jeude, Karen Allen.** Regie: **Philip Kaufman.** De film speelt in 1963 in de New Yorkse wijk de Bronx, waar enkele jeugdbenden elkaar op leven en dood bestrijden. De Italiaanse bende, the Wanderers, wordt geleid door ene Ritchie, die zelf in moeilijkheden komt, omdat hij het vriendinnetje van een bendelid afsnoept. Bij al hun activiteiten hangt de dreiging van een vechtpartij met een andere bende boven hun hoofd. Tot een echte veldslag komt het echter pas op het einde van de film. 16 jaar.

H 5
„ONE FROM THE HEART": een redelijk geslaagde Amerikaanse liefdesgeschiedenis uit 1982. In de hoofdrollen: **Frederic Forrest, Teri Garr, Nastassia Kinski, Raul Julia.** Regie: **Francis Coppola.** Het verhaal speelt in een in een studio nagebouwd Las Vegas. Coppola heeft de technische trucendoos wagenwijd opengezet om van dit in wezen simpele liefdesverhaaltje een overweldigend kijkspel te maken. Het kijkspel komt er voor geïnteresseerden in techniek wel uit, maar de echte filmliefhebber zal waarschijnlijk vermoeid onderuit gaan. In de film gaat de relatie van Franny en Hank kapot. Ze gaan hun eigen weg, ontmoeten nieuwe partners, maar vinden uiteindelijk toch de weg weer naar elkaar. Alle leeftijden.

„CAT PEOPLE": een spannende Amerikaanse horrorfilm uit 1982. In de hoofdrollen: **Nastassia Kinski, Malcolm McDowell, John Heard, Annette O'Toole.** Regie: **Paul Schrader.** Het gaat over een tranformatie van mensen in panters. Zogenaamde „kat-mensen" zijn voorbestemd om als zij de liefde bedrijven in een panter te veranderen. Een broer van Irena, die een baantje heeft in de souvenierwinkel van de dierentuin beschikt over de eigenschap in een panter te veranderen. Daardoor krijgt zij het knap lastig, want hij heeft het op haar gemunt. 16 jaar.

WIJNGRACHTTHEATER
„ANNIE": een vrolijke Amerikaanse kindermusical uit 1982 over een weesmeisje Annie, die het hart van een knorrige rijkaard weet te veroveren. Veel aardige muziek, schitterende dansnummers en heel veel romantiek. Bijzonder geschikt voor het gehele gezin. Alle leeftijden.

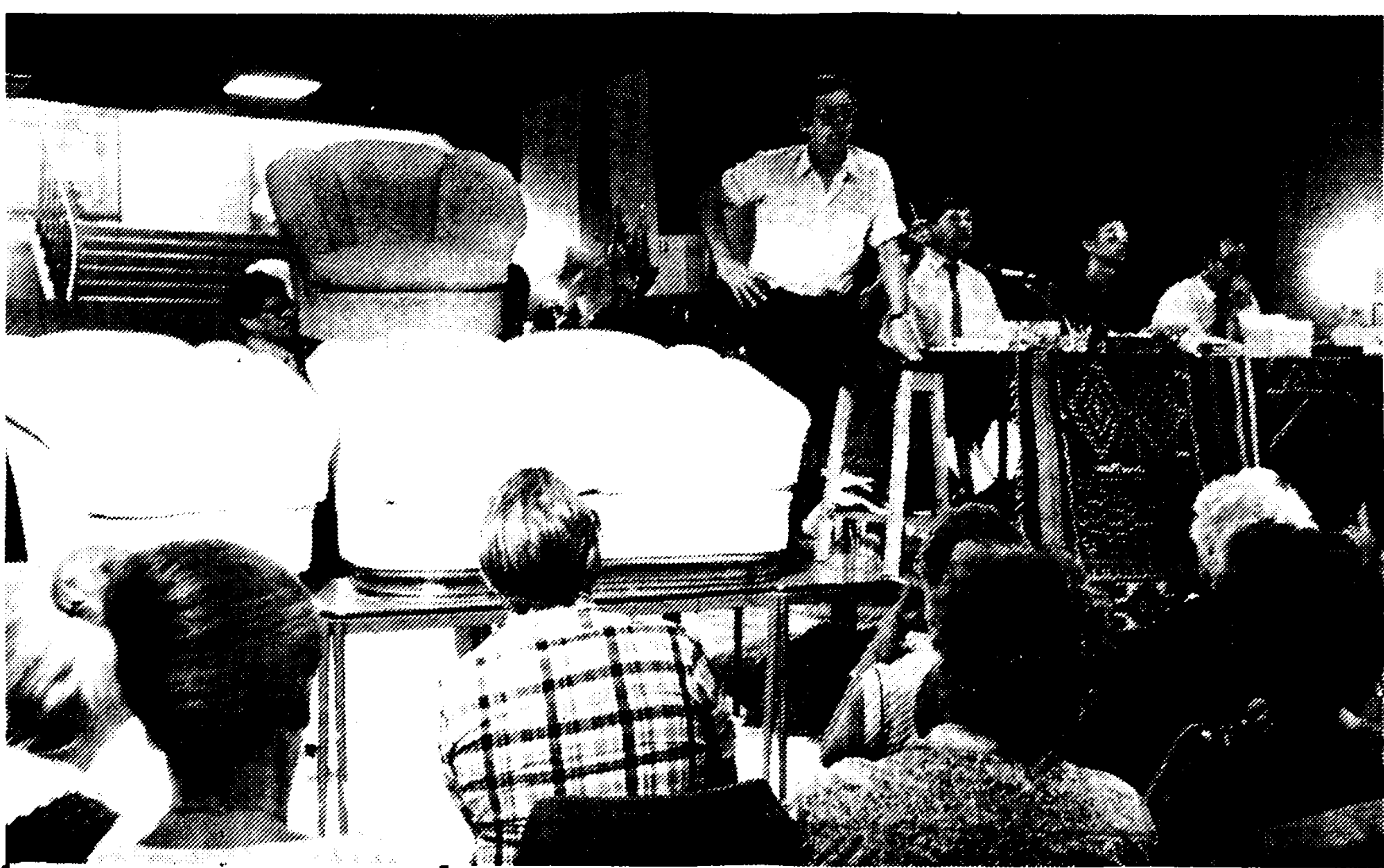
„EVIL DEAD": een bloederige Amerikaanse horrorfilm uit 1982. In de hoofdrollen: **Bruce Campbell, Ellen Sandweiss, Betsy Baker, Hal Derich.** Regie: **Samuel M. Raimi.** De namen van de vertolkers zullen u vermoedelijk niet veel wijzer omtrent deze film maken. Het zijn waarschijnlijk ook gefingeerde namen van vrienden en kennissen van de regisseur, die met Evil Dead zijn debuut aan het filmfront maakt. Hij spookt allerlei huiveringwekkende dingen met zijn vrienden en vriendinnen uit. Meisjes worden met een bijl in mootjes gehakt, onthoofd of gaan op spectaculaire en spontane wijze tot ontbinding over. En dat alles omdat een groepje van vijf vrienden in een boshut een boek in mensenhuid gebonden en een bandrecorder vindt. Het boek blijkt demonische krachten te hebben. 16 jaar.

RIVOLI
„DE GROTE STILTE": een meesterlijk Zweeds drama uit 1963. In de hoofdrollen: **Ingrid Thulin, Gunnel Lindblom, Berger Malmsten, Jörgen Lindstrom.** Regie: **Ingmar Bergman.** Na een weinig geslaagde vakantie keren Anna en Esther, twee zussen, samen met Anna's zoontje per trein terug en nemen enige tijd intrek in een mistroostig hotel. Anna stort zich in een uitzichtloos erotisch avontuur, terwijl Esther kampt met haar ziekte, haar eenzaamheid en haar lesbische neiging. Een indringende rolprent met een grote zeggingskracht. 16 jaar.

HOZO EEN FEIT – HUBERT HAENEN VOORZITTER

Nieuwe organisatie van Heerlense ondernemers

HEERLEN – Dinsdagavond is in het City Hotel in Heerlen de HOZO (Heerlense Organisatie van Zelfstandige Ondernemers) van start gegaan. Deze nieuwe vereniging is een combinatie van de Organisatie Zelfstandige Ondernemers Heerlen (OZO) en de Hoensbroekse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (HOZO). Hubert Haenen is de nieuwe voorzitter.



In het voorjaar van 1913 werd door een aantal Heerlense ondernemers een Katholieke Middenstandsvereniging opgericht. Vijf jaar later - in 1918 - werd in Hoensbroek de R.K. Middenstandsvereniging "St. Franciscus" in het leven geroepen. De beide verenigingen werden later respectievelijk omgedoopt in OZO Heerlen en de HOZO.

Met de gemeentelijke herindeling op 1 januari 1982 zijn de vroegere gemeenten Heerlen en Hoensbroek bestuurlijk verder samengegaan onder de benaming "Gemeente Heerlen". Met de herindeling hebben de OZO en HOZO een samenwerkingsverband gevormd, waarin zij gelijkelijk zijn vertegenwoordigd. Zo werd de Stichting Zelfstandige Ondernemers-Centrale Heerlen (ZOCH) opgericht. Als overkoepelend orgaan was deze stichting de spreekbuis van de in OZO en HOZO georganiseerde ondernemers met de overheid. Vier leden van de ZOCH hadden zitting in het gemeentelijk Overlegplatform Handel, Ambachten en Diensten.

De samenwerking van OZO en HOZO via de ZOCH was geleidelijk zo intensief geworden, dat de algemene ledenvergaderingen hadden besloten tot ontbinding van OZO en HOZO en dientengevolge ook van de ZOCH.

Gedrieën zijn zij dinsdagavond opgegaan in de nieuwe HOZO, met gezamenlijk ca. 375 leden. Deze vereniging gaat nu een plaatselijke afdeling vormen van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers, de LOZO. Deze is aangesloten bij het Nederlands Christelijk Ondernemersverbond (NCOV).

Filippijnen middelpunt vastenaktie

HEERLEN – De werkgroep Oostelijke Mijnstreek van de Bisschoppelijke Vastenaktie Nederland heeft voor de Vastenaktie 1984 De Filippijnen gekozen als het land, waaraan aandacht besteed wordt. De werkgroep Oostelijke Mijnstreek omvat de dekenaten Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Landgraaf en Kerkrade.

Om meer bekendheid te geven aan De Filippijnen en de situatie waarin veel inwoners ervan verkeren, start in september een serie oriëntatie-avonden over De Filippijnen. Deze avonden worden gehouden in samenwerking met het oecumenisch centrum "Open Deur" in Brunssum, het Missionair Centrum in Heerlen en de Filippijnengroep Brunssum-Noord. Op iedere oriëntatie-avond wordt een gedeelte van de situatie op De Filippijnen verhelderd door middel van een dia-serie of een video-band.

In het dekenaat Brunssum worden de oriëntatie-avonden gehouden op de maandagen 5 en 26 september, 17 oktober en 7 en 28 november. Deelnemers kunnen zich opgeven bij mevrouw C. Braeken, Schumannstraat 4, 6441 KD Brunssum, tel. 045-255721. Het dekenaat Landgraaf houdt zijn oriëntatie-avonden op de woensdagen 7 en 28 september, 19 oktober en 9 en 30 november. Opgave van deelnemers bij dhr. H. Reinaerts, Veldbrand 5, 6372 DN Schaesberg, tel. 045-317896. In het dekenaat Hoensbroek worden de avonden gehouden op de maandagen 12 september, 3 en 24 oktober, 14 november en 5 december. Opgeven in Hoensbroek bij dhr. J. Hendrikx, Hekbergstraat 3, 6431 CH Hoensbroek, tel. 045-215569. In het dekenaat Heerlen zijn de avonden op de woensdagen 14 september, 5 en 26 oktober, 16 november en op 7 december gepland. Opgave voor deelname kan geschieden bij dhr. B. Visbeek, Leo Moonenstraat 16, 6412 BM Heerlen, tel. 045-720995. Het dekenaat Kerkrade sluit de rij met oriëntatie-avonden op de maandagen 19 september, 10 en 31 oktober, 21 november en 12 december. Opgeven hier bij dhr. C. Sprokel, Hertogenlaan 51, 6461 BV Kerkrade, tel. 045-455238.

De serie oriëntatie-avonden zijn op de eerste plaats bedoeld voor de medewerkers aan de Vastenaktie 1984, maar ook andere belangstellenden zijn van harte welkom. Informatie over de oriëntatie is te verkrijgen bij het centrum "Open Deur", Komeetstraat 27, 6446 RH Brunssum, tel. 045-211304.

Bocholtz gaat Mei I Vaare

BOCHOLTZ – Het erf van de boerderij van Frans Souren te Baneheide vormt dit jaar het decor voor het 'Mei I Vaare' dat ook dit jaar weer door de KPJ van Bocholtz wordt georganiseerd. Om één uur zaterdag vertrekt daar de laatste oogstwagen naar het veld. Na een tocht door het dorp komen de wagens weer terug bij boerderij Souren waar dan feest gevierd wordt. Zondag om tien uur is er een oogstdienst in de kerk en om acht uur 's avonds dansen in zaal Mertens.

Pief, paf, poef....

HEERLEN – Het keurige: „Ten eerste, ten tweede, ten derde maal, verkocht" is op veilingen blijkbaar vervangen door de populaire term. „Pief, paf, poef". Bij 'poef' is de koop dan gesloten en gaat de 'puntgave' Chinese vaas of de 'loodzware' eiken kast naar een nieuwe eigenaar. Heerlen beleefde de afgelopen vier dagen een veiling van kunst, antiek, meubilair en inboedel. Deurwaarder J.L. Dohmen was daarbij en de veiling werd georganiseerd door veilingmeester Pijnenburg uit St.-Michielsgestel. Maar liefst 1600 artikelen werden in de stadsschouwburg geveild: stoelen, tafels, kasten, lampen, tapijten etc. Gisteravond zijn de laatste artikelen aan de hoogste bieder toegewezen.

Fenomenaal winnaar Elisabeth Concours

PIERRE VOLONDAT SPEELT IN KERKRADE

KERKRADE – De directie van het Cultureel Centrum van Kerkrade heeft heel ad rem gereageerd op het sensationele succes van de Franse pianist Pierre Volondat tijdens het Koningin Elisabeth Concours in Brussel.

Deze fenomenale pianist won dit belangrijke concours overtuigend en het Kerkraads cultureel centrum slaagde er in om Pierre Volondat voor een van zijn eerste Nederlandse pianorecitals te contracteren. Het is een onvergetelijke belevenis om deze jonge pianist te beluisteren. Door zijn flegmatiek gedrag op het podium en zijn onbenaderbaarheid heeft hij al wat heel mystificaties rond zijn persoon geweven. In Kerkrade treedt hij op donderdag 10 november op.

Aangezien de verwachting gerechtvaardigd is dat hiervoor grote belangstelling zal bestaan biedt de directie van het Cultureel Centrum vandaag, vrijdag 26 augustus, muziekliefhebbers de mogelijkheid om een plaats voor dit concert te reserveren. Dat gebeurt tijdens het LSO-presentatieconcert, dat vanavond in het Wijngrachttheater wordt gegeven en waarbij een speciaal muziekabonnement zal worden aangeboden. In dit muziekabonnement zijn enkele concerten van het LSO opgenomen, een optreden van het Jeruzalem strijktrio met Rian de Waal en het genoemde recital van Pierre Volondat. Het muziekabonnement kan men ook nog verwerven op de beursdagen, die op 10 en 11 september worden gehouden.

Regio kort

KLIMMEN
● De Filatelistenvereniging 't Fakteurke houdt dinsdag een kleine veiling in café An der Vrijthof, Houtstraat 1. Inzage vanaf 19 uur. Lijsten zijn verkrijgbaar bij de heer V.d. Bosch, Termaar 19, tel. 04459 - 2037.

SIMPELVELD
● De scholencombinatie Heipaal-Harlekijn organiseert zondag met beide teams en de oudervereniging een fancy-fair, waarvan de opbrengst ten goede komt aan schoolaktiviteiten. Tussen 11 uur en 19 uur staan op de speelplaats veel attracties opgesteld zoals een kegelbaan, schiettent, grabbelton, een rad van avontuur, enzovoort. De entree is vrij.
● René van der Linden is zaterdag tussen 10.30 en 12 uur aanwezig tijdens het spreekuur van de CDA-fractie in het gemeentehuis.
● Onder leiding van natuurgidsen maakt het IVN zondag een wandeling door de Eifel. Vertrek op markt om 9 uur. Opgave en inlichtingen bij mevrouw Possen, Schiffelderstraat 22, tel. 440427.

BOCHOLTZ
● Het IVN maakt zondag een wandeling in de bossen van Zweifall. Vertrek 9 uur in de Wilhelminastraat. Inlichtingen bij H. Merx, Weiweg 4, tel. 443214.
● De KPJ-ers komen vanavond bijeen bij hoeve Souren om de hoeve op te knappen voor het „Mei i Vaare".
● Onder politietoezicht worden morgen 10 waardebonnen van ƒ 50,- voor de loterij van de hondenvereniging uitgeloot.
● De Vogelvrienden houden zaterdag om 20 uur een ledenvergadering in zaal Coerver.
● De fanfare haalt zaterdag oud papier op in de wijken Op de Klinkert, Oude Smedestraat, Bernhard-, Julianastraat over de Steen- en Zandberg tot in de Waalbroek.

HEERLEN
● De fanfare St. Caecilia uit Nieuw-Einde houdt morgen van 8 tot 17 uur een rommelmarkt met fancy fair op het schoolplein van de dependance MEAO aan de Anjelierstraat. De opbrengst is bestemd voor de aanschaf van nieuwe instrumenten.

SCHAESBERG
● Zaterdag is er een voetbaltoernooi voor vrijetijdsvoetbalverenigingen op het Kolonia-terrein. Acht verenigingen uit Schaesberg, Heerlen en Nieuwenhagen doen mee. Gespeeld wordt van half tien tot acht. Toegang is gratis. Voor de kinderen is er een fancy-fair.

BRUNSSUM
● Tijdens de open dag die het Irenehuis op 3 september houdt vindt ook een rommelmarkt plaats. Iedereen die nog kleine spullen voor de rommelmarkt heeft kan deze dagelijks tussen 8.30 en 17.30 uur aan de balie afgeven. Grote spullen worden na een tel. afspraak via 250025 thuis afgehaald.

Kienagenda

VRIJDAG

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieër. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg. 19.45 uur in het Kegelpaleis.
Kerkrade: 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide.
19.45 uur in club 208. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden. 20 uur in zaal Reuling.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall.
Schaesberg. 20 uur in het Hobbyclubgebouw. 20 uur in zaal 't Berbke.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen. 20 uur in zaal Vogelzang.
Brunssum: 20 uur in het Unitasgebouw. 14 uur in het Irenehuis. 20 uur in 't Höfke. 19.45 uur in Concordia.
Hoensbroek: 19.15 uur in zaal Schiffers. 19.30 uur in het St.-Janscentrum.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk.
Nuth: 20 uur in het Trefcentrum.

WEEKEND-AGENDA

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

APOTHEKEN

HEERLEN. Apotheek Meezenbroek, Kasteellaan 70, tel. 721344.
NIEUWENHAGEN-SCHAESBERG- UBACH OVER WORMS. Apotheek Landgraaf, Pasweg 6, tel. 321967. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Apotheek Smithuis, Laurastraat 71, Eygelshoven, tel. 353434.
BLEIJERHEIDE. Apotheek Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, tel. 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Apotheek Heggen, Akerstraat Noord 43, tel. 213773. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 713712.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 252845.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen tel. 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder telefoonnummer 452095.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen b.g.g. tel.712411.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur dokter V.d Poel, Peschbeemdenstraat 9, tel. 452913. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur dokter Vluggen, Bleijerheiderstraat 93, tel. 452913.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Dokter Crutsen, Panneslagerstraat 3, Simpelveld, tel. 441470. Tel. artsenpraktijk 440333 van vrijdag 18 tot zondag 24 uur.
SCHAESBERG. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur dokter Res en dokter Martens, Kerkstraat 74, Ubach over Worms, tel. 312364.
VOERENDAAL. Dokter Guldemond, Vloedsgraaf 12, tel. 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Tandarts Ramaekers, Temsplein 33, tel. 712013. Spreekuur van 11 tot 12 uur.
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Tandarts Twiss, Akerstraat 149, Kerkrade-West, tel. 420761. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Tandarts Rijksen, Vaalshagerweg 14, Vaals, tel. 04454 - 2607. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Tandarts Geraeds, Kruisbergstraat 15a, Brunssum, tel. 254246. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, tel. 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

Koersbal voor ouderen Nuth

NUTH – De Stichting Welzijnswerk voor Ouderen en Gepensioneerden in Nuth organiseert in samenwerking met de dienst Meer Bewegen voor ouderen op 1, 8, 15, 22 en 29 september koersbal voor ouderen. Koersbal is een vereenvoudigde versie van het Franse Jeu de Boules, waarbij men een bal vanuit een afspeelvlak, over de mat zo dicht mogelijk bij de „jack" moet zien te rollen. Deelname aan deze aktiviteit, die plaats vindt tussen 9.30 en 12 uur is gratis. Wel even opgeven bij het SWOG, Pastorijstraat 36, tel. 243873.

Auto's en motoren

AUTORAMA biedt aan: BMW 732i aut. '80, 1e eig., kl. blauw, veel acc. ƒ 26.500,-; BMW 518 '80, kl. groen ƒ 13.750,-; 3× BMW 318, 320 '77 va. ƒ 6250,-; 520 aut. '76, kl. blauw ƒ 4750,-; 2x Mercedes 230 E, 250 '82, 1e eig., 10.000 km, demon-.auto's ƒ 35.000,-; 280 '77 gas, kl. bruin ƒ 12.500,-; Mazda 626 '81, gas, kl. groen ƒ 11.000,-; Renault 5 TL '82, 1e eig., kl. rood, 25.000 km ƒ 9500,-; div. Renaults 5 GTL aut. '80, gas, kl. grijs ƒ 8750; 5 GTL '80 kl. groen ƒ 8250,-; 5 TL '77, kl. bruin ƒ 2750,-; 4 GTL '79 kl. blauw ƒ 6000,-; 20 TS '79, gas kl. grijs ƒ 7750,-; div. Opels: Kadett '80, 1e eig., kl. rood i.st.v.nw. ƒ 11.000; Ascona 1,3 T '80, kl. rood ƒ 8500,-; Manta 2.0 SR '79, gas, kl. grijs ƒ 9000,-; Ascona 19 '79, kl. geel ƒ 8250,-; Ascona 19 '77, gas, kl. groen ƒ 3950,-; 3 × Rekord 2.0 '79, '80 va. ƒ 6750,-; Rekord dies. '78, kl. groen, nwe. motor ƒ 8250,-; Rekord van '79, gas, kl. rood ƒ 6250,-; Ford Fiesta 1.1 L '80, kl. geel ƒ 8750,-; Fiesta 1,1 L '79, kl. goud ƒ 6750,-; 2× Escort 1,1 L '78, '79 va. ƒ 4500,-; 3 × Taunus 1,6 '79, '80 va. ƒ 6000,-; Capri 1,6 GL '77 gas, kl. bruin ƒ 4500; Triumpf TR 7 cabriolet '81, kl. blauw ƒ 16.500,-; TR 7 '78, kl. groen ƒ 8000,-; Ruska Sprinter Buggy '77, kl. grijs exclusief ƒ 5000,-; Matra Bagheera S '78, kl. groen ƒ 7500,-; Chevrolet Camaro Targa '78, gas kl. bruin ƒ 9000,-; Fiat 131 CL 1600 '80, 1e eig. kl. blauw ƒ 6500,-; 132 aut. '78, kl. blauw ƒ 2500,-; VW Golf GTI '78, kl. grijs ƒ 8750,-; Golf '79, kl. groen ƒ 6000,-; Scirocco GL aut. '78, kl. bruin ƒ 7250,-; Derby LS '77, kl. geel ƒ 4750,-; 2x Audi 100 L.5.S. '78, '79 va. ƒ 6500,-; 100 LS.5.E. Avant '78 ƒ 6750,-; 80 GLS '77 gas, kl. grijs ƒ 4000,-; Alfa 2.0 GTV '78, kl. rood ƒ 7500,-; 1,6 GT '78, kl. zwart ƒ 5750,-; 2 × 2.0 Berl. '78 va. ƒ 5500,-; 2x Peugeot 505 SR '79, '80 va. ƒ 9500,-; 304 dies. bestel '80, kl. wit ƒ 3500,-; Toyota Carina DL '81, kl. rood ƒ 10.500,-; Honda Prelude '80, 1e eig. kl. groen ƒ 11.500,-; 2 × Accord Sedan '78, '79 va. ƒ 6250,-; Accord '78, kl. blauw ƒ 6000,-; Civic aut. '77, kl. blauw ƒ 3500,-; 2 × Mitsubishi Colt GL, GT '80 va. ƒ 8750,-; 2 × Galant '77, '78 va. ƒ 4000,-; Datsun Sunny coupé '78, kl. groen ƒ 6750,-; Citroen Visa '80, kl. groen ƒ 6500,-; Saab 99 GL, autom. '78, kl. bruin ƒ 6900,-; Saab 99 GL coupe '76, kl. blauw ƒ 5000,-; Rover 3500 '78, '79 va. ƒ 6000,-; Range Rover '74, kl. groen ƒ 8000,-; Oldsmobile Cutlass dies. '79, kl. grijs ƒ 5000,-; Chevrolet Monte Carlo 80, kl. groen ƒ 7750,-. Inkoop, inruil en directe fin. mog. ANWB-keuring toegest. Autorama BV, Heerlerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, Prov.weg Sittard-Heerlen.

Te k. OPEL Senator 2.8L op gas, automaat '80; Ford Taunus L '80, 4-drs.; Opel Record 2 ltr. 4 drs. '80; Honda Accord automaat '79; Opel Ascona 1600 '77; Opel Kadett caravan '79; Opel Ascona automaat '76; Opel Manta 1600 '76; Opel Kadett 3-drs. op gas '80; Ford Fiesta 1100 '77. Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt), Schaesberg, tel. 045-314175. Inruil, financiering en garantie.

Te k. MERCEDES Bus 207, als nieuw, bjr. '79 ƒ 10.500,- excl. BTW. Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175.

Merc. 207 - 307 D, pers.bus, open-geslo. kort en lang, dubb. cabine en meubelbak. W. Feijts auto's. Vaestrade 61-634 Nuth, 045-243317.

Te k. KADETT City J '79, Opel Kadett stat.car. '80, Opel Kadett '75, Morris Marina van bestel '80. W. Feijts Auto's Vaesrade, 61-61, Nuth, 045-243317.

Te k. MERCEDES vrachtwagen, type 1313, bj. '74, met gesl. bka, 7 m. lang, laadklep. Leeuwerikstr. 15, Heerlen.

VW GOLF T '76, 0.0 mooi en goed, rec. keurap. ƒ 2500,-. Mols, Putweg 20, Valkenburg.

Automobielbedrijf KOMPIER biedt aan: Saab 900 Turbo, 5-drs. '78, '79, '82; Saab 900 Turbo 4-drs. '80; Saab 900 GLS 4-drs. '80; Saab 99 Turbo 2-drs. '79; Saab 99 GL 5-drs. '76, '77, '78; Saab 99 GL 2-drs. '77; Renault 14 TS '80, 42.000 km, koopje; Ford Taunus 2.3 Ghia 2-drs. ƒ 4900,-. Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755, ook donderdagavond geopend.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bj. '81. Rompen Hillesha-GERWEG 33, Mechelen, na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 300 D, 11-'76, pr. ƒ 18.500,-. St.-Richusplein 1, Vilt.

Te k. YAMAHA 750 cc, i.g.st. bj. '78, tel. 04450-1006.

Te k. BMW 528, bj. nov. '76, motor defect ƒ 3500,-. Peugeot 604 SL automatiek, carosserie moet aan gewerkt worden, bj. '77, ƒ 1650,-. Renault 16 TL, bj. '76 i.g.st. ƒ 1250,-. Morris Marina coupé, bj. 1977, ƒ 1650,-. Honda Civic 4-drs. bj. '76 motor defect ƒ 950,-. Kardenbekerweg 20, Craubeek-Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. BMW 316, bj. '77, i.z.g.st. op gas, pr.n.o.t.k. Tel. 045-422223.

Te k. KAWA 1000, zeer mooi, veel ass. bj. '79, pr. ƒ 4300,-. Inr. mog. Vossekuil 19, Heerlen.

Te k. mooie FORD Escort, i.g.st. 1973. Barbarahof 8, Born.

Koopje voor liefheber, 6 cyl. oldsmobile, type CUTLASS Supreme, nieuw gespoten, schuifdak, trekhaak, bj. '75, vr.pr. ƒ 2900,-. Hoogenweg 10, Stein.

Te k. RENAULT 9 TL, bwj. juni '82, 21.000 km gel., pr.n.o.t.k. Rumpenerstr. 12, Brunssum.

Te k. zeer mooie FORD Escort, bwj. '76, vr.pr. ƒ 2950,-. St. Jozefstr. 10, Kerkrade.

Te k. zeer mooie HONDA Accord, bwj. '78, vr.pr. ƒ 5750,-. Klein Graverstr. 38, Kerkrade-West, inr. mog.

Te k. zeer mooie HONDA Civic, bwj. '77, vr.pr. ƒ 2950,-. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

KERA OCCASIONS: Opel Kadett 12 S, 1982; Renault 9 TSE, 1982; Honda Civic, 5-drs., 1982; Honda Accord, 1979; Toyota Corolla DX, 1982; Opel Ascona 16 SR, 1982; Mercedes 200 D, 1981; Saab 900 EMS, 1980; Peugeot 505 SR, 1981; Renault 9 GTS, 1980. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

VOLKSWAGEN Golf diesel, schuifd. enz., ƒ 7800,-; Volkswagen Golf diesel, 4-drs., apart mooi, ƒ 9800,-. Inr. mog. Auto Dentgenbach, Langheckweg 36 (ind.terr. Dentgenbach), Kerkrade.

Te k. SIMCA 1100 ES, i.z.g.st., bwj. '76, zeer mooi en luxe, ƒ 1250,-. Kantstr. 5, Ub. o. Worms. 045-322460.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. '75, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-460354.

Te k. zeldzaam mooie HONDA type Accord, '78, vr.pr. ƒ 4250,-. Lod. v. Deyselstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

Te k. MITSUBISHI Celeste 2-ltr., 5 versn., radiocass., 3-drs., bwj. '76, nw. uitl. + rem., banden 90%. Inr. Scirocco of Golf mog. Schrijnenstr. 2, Kerkrade.

Te k. LADA Stationcar met LPG-install., bwj. '78. Overslagweg 28, Heerlen, tussen 18-20 u.

Mercedes 200 D REV.MOTOR te koop. De Koumen 44, tel. 045-213071.

FORD Escort 1600 Sport, '79, ƒ 8450,-; Honda Civic autom., '76, ƒ 3250,-; Honda Civic, '79, ƒ 5950,-; VW 1303 Cabriolet, '77, ƒ 17.500,-; Opel GT Sport, ƒ 6950,-; Opel kadett coupe, '77, ƒ 4750,-; Ford Fiesta, type '78, ƒ 4950,-; VW Golf L, '77, ƒ 4750,-; Renault 5 TS, '78, ƒ 4750,-; Renault 5 TL, '77, ƒ 2950,-; Mitsubishi Galant, type '79, op gas, ƒ 5750,-; BMW 2002, '75, ƒ 3750,-; Ford 1600 Ghia, '77, ƒ 3450,-; Chevrolet Van, 6-cyl. autom., '79, ƒ 8250,-; Honda Accord, '78, ƒ 4750,-; Fiat 128, stat.car, '79, ƒ 4500,-; Mini Cooper, '77, ƒ 2250,-; Fiat 128 coupé, '79, 1e eigen., ƒ 4750,-; Ford 1600 coupé, '76, ƒ 1750,-; Mazda 323 L, '78, ƒ 4950,-; Ford Escort, '74, ƒ 450,-; VW Golf, '76 (spuitwerk), ƒ 650,-; Simca 1000, '77, ƒ 750,-. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide (t.o. Droomkasteel).

AUTO'S te koop gevr., dir. geld. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

V. part. PORSCHE 911 Targa, nieuwstaat, alleen ser. gegadigden. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

M. Hogenhout biedt te koop aan onder garantie en service: FORD Fiesta, '77, de luxe; Datsun Cherry 100A, '75; Opel Ascona 16 N, '76; Mercedes 280 S, spec. uitv., direktieauto. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: FORD Escort 1.1 Luxe Bravo, blauwmet., jan. '83; Escort 1.1 Luxe Bravo, groenmet., jan. '83; Ford Sierra 1.6 Luxe, zilver, okt. '82; Fiesta 1.1 S, brons, '79; Opel Kadett 1.2 S Luxe, 3-drs., groen, '80; Kadett 1.2 S Luxe, blauw, '79, automatic; Kadett 1.2 S Luxe, brons, '78, automatic; Ascona 1.9 N, rood, 4-drs., '81; Ascona 1.9 N, brons, type '80; Mercedes 200, m. schuifd., crème, '79; Volvo 244 DL, blauw, '78; BMW 318, antracitmet., '78; BMW 316, oranje, m. sportwielen, type '78; Honda Civic 1200 Luxe, goud, '78, automatic. Inr. en fin. mog. Eigen service dient garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te k. FIAT 128 Sport P3, erg mooi, bwj. '76. Burg. Slanghenstr. 50, H'broek.

Mooie TOYOTA Celica ST, blauwmetall., sportv., vr.pr. ƒ 2600,-. Burg. Slanghenstr. 50, Hoensbroek.

Te k. onder garantie en service div. gebruikte automobielen: AUDI 80 GT coupé 5-cil., '82; Ford 1600 GL, 4-drs., autom., '80; Ford 23 GL, LPG, '79; Manta 1900 Fastbreak, '79; BMW 323 I, '79; Datsun Sunny, LPG, '79; Ford Fiesta, '77, '78, '79; Mitsubishi Colt, '80; Peugeot 504 autom., '79; Honda Civic autom., '80; Honda Civic, 3-drs., '81; Honda Accord, '79; VW 1303, '73; BMW 316, '77; Ascona 1600, '77; Ascona 1600, 4-drs., '76; VW Golf diesel, '79; Ford Escort 1600 Sport, LPG, '79; Mazda 818, 4-drs., '78. Inruil, financ., garantie. Autoh. Leo Franken en Zn., Ganzeweide 59, Heerlerheide. 045-216475.

PORSCHE 928 S-uitvoering, i.z.g.st. Autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide-Heerlen.

MERCEDES 280, kl. mod., type '77, autom., LPG, stereo, ƒ 9750,-; Mazda 818 stationcar, LPG, '76, ƒ 2450,-; Mazda 818, '76, ƒ 2250,-; Ford Capri II 1600 GT, type '76, ƒ 2750,-. Inr. en financ. mog. Passartweg 27, Heerlen-Nrd. (naast Emma-mijn).

OPEL Rekord 20 N, bwj. 1981, m. LPG, 4-drs., in nw.staat; Ford Taunus autom. 1600 L, bwj. 10e mnd. '80, 4-drs., i.st.v.nw.; Honda Prelude, bwj. '80, kl. zwart, i.st.v.n.; Mazda 323 ES, bwj. '80, 1e eig., km.st. 34.000, i.st.v.n.; Ford Taunus, bwj. '79, zilvergr., stereo, i.z.g.st.; Honda Civic 1200, bwj. 12e mnd. '77, blauwmetallic, i.z.g.st. Inruil en financiering mog. Verlengde Klinkertstraat 24, Hoensbroek (nabij station Hoensbroek), tel. 045-226829.

Te k. HONDA Civic, bwj. '77, in absolute nieuwstaat, kl. goudmetal., ƒ 3600,-. Tel. 04402-75609.

Te k. FORD Taunus 1.3, '72, ƒ 250,-. Vliegenstr. 49E, Bunde.

Te k. ALFA Giulietta 1.6, bwj. '78, kl. d.blauw, i.g.st. Tel. 04458-1265.

Te k. AUTOHOME Linde, 1980, ƒ 55.000,-. Tel. 045-313118.

Te k. SIMCA 1100 LE met LPG-instal., n.jr. '77, i.g.st., vr.pr. ƒ 1350,-. Te bevr. 04492-2055.

Te k. van part. ALFA ROMEO Guilietta 1.6, bwj. '78, km.st. 56.000, kl. grijs, get. ramen. 045-420040.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij RAPIE. Tevens schade- en gebruikte automobielen. Inkoop en verkoop. Locht 70, Kerkrade-W. Tel. 045-423423. 1 km voor grensovergang Locht.

Weg. vertr. buitenland te k. GOLF CL 1500, marsrood, 3-drs., 49.000 km, bwj. 1e kwart. '82, nieuwwaarde ƒ 22.000,- nu ƒ 16.000,-. Tel. 045-213006.

Te k. OPEL Ascona 16 S, open dak, gasinstall., vr.pr. ƒ 4500,-. Kremerstr. 103, Kerkrade-West.

OCCASIONS met Bovag-garantiebewijs en betrouwbare service, o.a. Audi 100 GL 5E, '78, autom.; Taunus 1600 L, '78, autom.; Daf 66 luxe, '75, autom.; Datsun Cherry 1400 CL, '81; Talbot Solara 1600 GLS, '80; Honda Civic 1335 luxe, '80; Princess 2000 HL, '79; Taunus 1600 L, '77; Fiesta 1300 Ghia, '79; Triumph Dolomite 1850 HL, '77, en nog enkele goedkope inruilwagens. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Te k. of te ruil VW GOLF, '74, radio-cass., kl. bl.metall. Vr.pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-252309. Voorstr. 14, Brunssum.

Ruime sortering betaalbare prijzen en sterk wisselende voorraad bij: AUTOCENTRUM Kerkrade: Mercedes 728 autom. LPG, 1e eig. '80, ƒ 18.900,-, geh. nw. BMW 316, '80, km. 58.000, ƒ 13.750,-, Bonito sportwagen, type Ferrari, exclus. ƒ 8750,-, BMW 318, '79, veel extr. ƒ 9750,-, BMW 320 LPG, '77, ƒ 7500,-, Mercedes 280 SE '76, autom. ƒ 8750,-, diverse Mercedessen 170 D, 170 V en Cabriolet oldtimers, gett. gerest. ook te ruil Opel Rekord 2.0 S, blauwmett., 4-drs. ƒ 9750,-, Kadett City met.bl. '78, splint.nw. ƒ 6900,-, Kadett autom. zeer mooi '77, ƒ 4900,-, Opel Ascona Berlinet 10-78, veel extr. koopje ƒ 5900,-, Kadett 1200 S coupé, '77, 1e eig. bijz. mooi, ƒ 5900,-, VW Golf zenderombouw '78, ƒ 6750,-, 2 stuks Golf diesel '78, ƒ 5900,-, diverse Golfs, rood, wit, geel, '75-'76, v.a. ƒ 950,-, Opel Kadett Hollidy ƒ 2250,-, VW Derby LS, '80, nieuw ƒ 7900,-, VW Derby LS, '78, ƒ 4750,-, VW Kever semi oldtim '59, ƒ 1000,-, VW Bus dubb. cab. '78 ƒ 3450,-, zeer mooi, Mazda 323, nw. model '80, 1e eig. ƒ 6950,-, Taunus 1.6 Ghia, 4-drs. LPG '82, als nw. ƒ 11750,-, Taunus 1.6 L, bijna '81, rood ƒ 8750,-, 2x Taunus 1.6 L 4-'80 v.a. ƒ 6750,-, Taunus 2.0 S '79 ƒ 4900,-, Ford Capri, nieuw model '79 ƒ 7900,-, 5 stuks Taunus stationcar, '77-'78, v.a. ƒ 2950,-, ook LPG, Taunus stationcar '81, grijsmett. ƒ 8950,-, 1e eig. 2 x Ford Escort '77 en '78, ƒ 3900,-, Taunus 1.3 L '76 ƒ 950,-, 2 x Ford Transit pers. verv. '78, a.nw. ƒ 2950,-, Saab 99 L EM '77, splintnw. ƒ 4900,-, Citroën 2CV6 '77, ƒ 1750,-, Citroën Ami '77, bijz. mooi, ƒ 2250,-, div. Renaults 4 TL en 6 TL en 5 TL v.a. ƒ 1750,-, 2x Alfa Sud '79, '80, v.a. ƒ 3900,-, a.nw. Datsun HB Cherry, nwst. model '81 ƒ 8900,-, Datsun 120 AF 2 '77, ƒ 3950,-, Datsun Violet, bjr. '78 ƒ 3950,-, Volvo 244 DL autom. LPG '76 ƒ 3950,-, 2x Mini Austin, bjr. '80, v.a. ƒ 3900,-, 1e eig. 2 st. Talbot Avenger, '79 en '80, ook autom. ƒ 2750,-, Fiat Panorama, 3-drs. '78, ƒ 2950,-, Fiat Mirafiori '78, ƒ 1000,-, i.z.g.st. div. Lada's '78, '79, '80 v.a. ƒ 2250,-, Talbot 1307 '77 ƒ 750,-, Sunbeam 1,6 '77, LPG, ƒ 750,-, 3 st. Austin Allegro '77, '78, '79, ƒ 1750,-, 3 st. Honda Civic '77, '78, ƒ 1500,-, 2 st. Peugeot 604 '76 en '77 v.a. ƒ 1250,-, Peugeot 504 GL '76, zeer mooi, ƒ 1750,-, div. inruilers v.a. ƒ 200,-. Autocentrum Kerkrade, inruil, financiering, garantie en onderhoud: Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade. 's Dinsdags gesloten.

Aanbieding INRUILAUTO'S: Audi 100 bjr. '77 ƒ 4650,-; Opel Kadett '77 LPG ƒ 3850,-; Honda Civic '77 ƒ 3750,-; Passat LPG '78 ƒ 4350,-; Ford Capri 2 bjr. '78 ƒ 5750,-; Renault 5 bjr. '78 ƒ 4750,-; Alfa Sud '78 TI LPG ƒ 2650,-; Volvo 144 bjr. '74 LPG ƒ 2350,-; Opel Ascona '78 ƒ 5900,-. Inruil is mogelijk. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. TAUNUS 1600 L, bjr. '79 ƒ 5900,-. Tel. 045-725887.

Renault 9 autom.
okt. '82 + Sunroof, 7000 km.
Renault 5 autom.
mei '82, 17.000 km. Inr. mog. en garant. Autobedr. Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

Bromfietsen

Te koop YAMAHA FS 1, bwj. '80, tel. 045-243547.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, Wolfshoofdplein 85, Hoensbroek, 045-210987.

Te k. VESPA Ciao, kl. bl. ƒ 275; kl. groen ƒ 225. Dorpstr. 116, Bingelrade.

Te k. Vespa CIAO, bwj. '82, met sterw. Dr. M.L. Kingln. 149, H'broek, 213429.

Te k. YAMAHA FS 1 DX, orig. m. schijfrem, bwj. '79, pr. ƒ 600,-. Berghofstr. 23, Eygelshoven.

Te k. VESPA brom. + herenfiets. Conventuelenstr. 3 Kerkrade.

Te k. VESPA Ciao bj. 1981 + verz. Dwarsstr. 13, Nuth.

Te k. TOMOS brommer m. voetversn. ƒ 325,-, tel. 045-251427.

Te k. KREIDLER RMCS, bwj. '81, z.g.a.nw. Tenelenweg 27, Voerendaal.

Te k. PUCH Maxi met sterwielen, i.g.st., bwj. '82, ƒ 600,-; crossmotor Suzuki RM 125 met waterkoeling, z.g.a.n., bwj. eind '81, ƒ 2900,-. Tel. 045-714014.

Bij aankoop van Yamaha DT 50 MX of RD MX II bijpassende YES-HELM kado. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. PUCH Maxi nostalgie en Kreidler. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. ONDERDELEN, nieuw en gebr. krukas, rivisie, gebr. bromfietsen o.a. Zündapp, Kreidl. en Honda. Maasstr. 3, Beersdal-Hrl.

Verchroomde KREIDLER ƒ 1000,-, zware Puch ƒ 250,-. Tel. 045-224550.

Geld en goed

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 118,- p.jr. op basis van 75% no-claim. Inf.: Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek, tel. 045-225367.

Onderwijs

Autorijschool Roy HEYNENS, Grefkenstr. 45, Brunssum, tel. 045-258765. 5 lessen gratis, lessen v.a. ƒ 27,75. Lessen in de rayons Heerlen en Sittard.

Stichting Kharma start 17 sept. weer met haar cursussen HYPNOTHERAPIE en magnetisme. Inlichtingen en aanmeldingen Postbus 32, Hoensbroek, tel. 045-224125.

TYPE-EXAMENS, januari t/m maart, 78,5% geslaagden, bij Instituut Waaifoort BV, Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,-.

Dansschool KORSTEN aanvang nieuwe kursussen 26 augustus in de volgende lesplaatsen: Roermond, Sittard, Geleen, Meerssen, Vaals, Ulestraten, Obbicht en St.-Joost. Voor informatie tel. 04402-73657 of postbus 555, 6180 AB Elsloo (Lb.).

SPREEKVAARDIGHEID en bedrijfscorrespondentie Frans, Duits, Engels en Nederlands. Instituut Waaifoort, tel. 045-713717.

Bij aanmelding in augustus, eerste 10 RIJLESSEN à ƒ 20,- per uur. Autorijschool Peter Boersma. Tel. 045-256663. Volvo, Volkswagen autom., Renault 9. Examen: Heerlen - Sittard - Maastricht.

TRACTORBANDEN o.a. Michelin, Kléber, Pirelli e.a. Verplegingswielen en rubber stalmatten. J. Rouwette Klimmen, tel. 04405-1286.

NIEUW! Kantoorkunde: notuleren, archiveren, agenderen. Instituut Waaifoort, 045-713717.

Cursus SPAANSE les, door Spaanse docente. Tel. 045-253970.

DANSINSTITUUT Rien en Betty Decker, FDO-gediplomeerd. De exclusieve NBD-dansschool van het zuiden, met opleidingen in alle dansvormen. Start met cursussen voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-73273.

Bedankt autorijschool ROB VERWEY, voor het behalen van mijn rijbewijs, de 1e keer. Petra Bruls.

Gevonden/verloren

VERLOREN: blauw jasje, korte mouw in Mgr. Buckxstr. Sittard. Beloning. Tel. 04747-1492.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Gebruikte MACHINES Grimme Super aardappelrooier (Bunker); mengmestverspreiders van 2500 tot 4200 ltr, 3-, 4- en 5-tons mestverspreiders, div. triltandcultivatoren, Tecnoma en Douven sproeimachines, Vicon, Mullos en Lengerich kuilvoersnijders, Stoll C 45 en Schmotzer BK 400 Super bietenrooiers. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980. Vert. L. Herfs, Born, 04498-52418; F. Dassen, Gronsveld, tel. 04408-1516.

Te koop één-rijige AARDAPPELROOIMACHINE merk Romas, i.z.g.st. tel. 01651-1314.

Te k. geperst STRO, ook in kleine hoeveelheden. Te bevr. Delweide 19, Nieuwstadt, tel. 04498-54303.

Te koop gevr.: SNIJMAIS, oogst 1983. Tel. 04406-40082.

Te k. GERSTESTRO, na 14.00 uur. Tel. 04451-1874.

Vakantie

Te k. gevr. open ZEILBOOT. Br. m. prijs en omschrijving o. nr. RO 990 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

CARAVANSTALLING
ƒ 110,– per jaar. Prima service. Tel. 045-410637.

Te k. gevr. STACARAVAN op camp. Mooi Zutendaal, st.pl. nabij sportv. 043-613078.

Te k. CARAVAN, 3- à 4-pers., rond model met voort., vr.pr. ƒ 1000,-. Apollolaan 23, Nieuwenhagen.

WINTERBERGING, bemiddeling, verkoop. Diverse boten en motoren te koop aangeboden; reparatie en onderhoud. Watersportcentrum Aqua Biva, Boomskensstraat 50, Eijsden. Tel. 04409-1855.

Te k. JACHT, 8,70 mtr., voor- en achterkajuit, ijskast en kachel, op droge te zien. Vr.pr. ƒ 17.500,-. 04490-26833.

Wilt u nog op VAKANTIE? Modern nieuw pension in de buurt van Cochum. Slapen en ontbijt voor slechts DM 100,- per week. Inl. 045-315102.

Te k. TABBART, dubbelassig, type Senator, bwj. sept. '78, fonkelnieuw met nieuwe voortent. Kerkraderweg 244, Heerlen t.o. Philips.

Te k. gevr. tot 780 kg vanaf bwj. '80. Tevens t.k. DE REU 3-4-pers., 440 kg, z.g.st. m. veel extra's. Tel. 045-459495 na 17 u.

CARAVAN- of bootstalling op afgesloten terrein slechts ƒ 110,- p. jaar. Dekora Parket, De Beitel 114, Heerlen, tel. 045-418989.

LUXEMBURG: Vakantieboerderijtje te huur, 6 pers. Ook in herfst. Tel. 04750-33392.

T.k. CARAVAN Abbey 1974, voortent, a.nw., koelbox, gasfles. Prijs ƒ 2950,-. Na 18 u. 04409-2403.

Te k. aang. SPEEDBOOT i.z.g.st. Raadhuisstraat 3, Hulsberg.

Herfstvak. Hoog Sauerl. eigen WONING bosrijke omgeving, DM 12 p.p., tel. 045-418682.

Te koop 3 à 4 pers. CARAVAN bj. '78, tel. 045-442442.

Met VAKANTIE naar de warmere Zeeuwse Riviëra, ƒ 200,- in naseizoen, 4 of 8 pers. Tel. 01186-1362.

JACHTWERF Somers! 16 m² BM-zeilboten, nieuw, gebruikt en verhuur. Tel. 04750-15972.

CARAVANSTALLING va. ƒ 100,- mogelijkheid overdekt en onoverdekt: voor informatie te bellen 04490-10888.

Te huur Camping Sonnevijver Rekem B. luxe STACARAVAN, 11 mtr., 6-pers., 2 jr. oud, incl. kl. t.v. + radio. Na 5 sept. inl. na 20.00 uur. Tel. 04402-73237.

CARAVAN m. voortent te k. gevr. tot 500 kg. pr. tot ƒ 2000,-. 045-225913.

Vanaf zaterdag 27-8 in Echt te zien. De Franse lichtgewicht Digue CARAVANS. Gewicht v.a. 345 kg, prijs v.a. ƒ 6495,-. Tevens stalling ƒ 100,-. Echter Caravancentrale, Ridderlaan 20, Echt (2e zijstraat van Houtstraat).

Te k. STACARAVAN met overkapping en berghok, met toebeh. Camping De Leister in Roggel. Vr.pr. ƒ 7.500. Tel. 04495-4342.

Te k. gevr. TOURCARAVAN. Tel. 045-324243, na 18.00 uur.

WILK, 440 gew. 660 kg. bwj. '79, koelk. verw.voort. prijs ƒ 8800,-. Ireneweg 14, Borgharen-Maastricht.

Te k. a. 6-pers. TOURCARAVAN + ijsk. merk Kip, in z.g.st., ƒ 5000,-. Tel. 045-252734 na 18.00 uur.

WINTERSTALLING voor caravans, niet overdekt. Tel. 045-457976.

DIGUE-CARAVANS superlicht, 345 kg, super laag in prijs ƒ 6495,-, voor splinternieuwe 1984'er modellen. Diverse occasions v.a. ƒ 1750,-. Stalling ƒ 125,-. Ubachs, Vink 39 Kerkrade. Tel. 045-460252.

TOURCARAVAN te k. gevr. Tel. 045-324243, na 18 uur.

Steggerda FRIESLAND, te huur stacaravans v.a. ƒ 200,- p. week. Na aug. v.a. ƒ 125,- p. week. Tel. 05614-1586.

SURFPLANKEN bij Schout Caravaning. Alles voor uw vakantie en rekreatie. Julianastr. 5 Merkelbeek. Tel. 04492-1870.

Schout Caravaning
Dealer van De Reu, Graziella en Predom toercaravan, Camp-let en Marechal vouwwagens. Nu met hoge najaarskorting. Modellen 1984 reeds in onze show aanwezig. Julianastr. 5 Merkelbeek. 04492-1870.

CARAVANONDERDELEN en inbouwaccessoires. Schout Caravaning, Julianstr. 5 Merkelbeek. 04492-1870.

KAMPEERAUTOBOUW, inruil Midas 2000 bwj. '77, Renault Trafic bwj. '83, VW Joker bwj. '80, Toyota bwj. '78, Mercedes 206 D bwj. '77, Ford Transit bwj. '76, Fiat 238 bwj. '75, Bedford D Mardon bwj. '80. Opbouw, verbouw, inbouw en opbouwdaken, ramen, onderdelen en reparatie. Lecor, Stenenbrug 29, Schaesberg, tel. 045-323154, zijstraat Baanstraat.

Te k. gevr. alle merken TOURCARAVANS. Kontant geld. Tel. 045-752747.

Te k. ALPENKREUZER Senior, bj. '80. Tel. 045-241075.

Scout-VOUWWAGEN. Incl. res.wiel + kantelbgl. I.pr.st. ƒ 1.200. 04459-1923.

Caravanhandel de Viersprong biedt aan: 5- à 6-pers. Star, ijskast, tent, douche, kopkeuken, '76, ƒ 3650,-; 3- à 4-pers. Eifelland 310, tent, type '79, ƒ 4600,-; fabrieksnieuwe Alpenkreutzer vouwwagen, '81, ƒ 3400,-; 2x Adria 450, 5- à 6-pers., kachel, ijskast, tent, i.z.g.st., ƒ 3450,-; 3- à 4-pers. Wilk 320, ƒ 2200,-; 3- à 4-pers. Weltbummel, ƒ 1500,-; homecar Opel Blitz, kachel, ijskast, gekeurd als caravan, ƒ 3950,-; VW bus, homecar, ijskast, ƒ 2300,-; weekendjacht met of zonder motor; speedbootje met trailer en Mercurie 35 pk, ƒ 2750,-. Garantie, financiering. Tel. 045-228690. Terlindeweg 12a, Hoensbroek, nabij kasteel, geopend van 10 tot 18 uur.

Huwelijk kennismakin

J.man zkt. VRIEND 16-20 jaar. Br. o. KE 767, LD, Mark 6461 ED Kerkrade.

(Nog) geh. zakenma jr., is dagel. sleur Zoekt nieuwe relatie ke (on)geh. of gesch vr. tot 35 jaar, kind bezw., weet ook gee dere manier als deze. met pasfoto o.e.r. heimh. absol. ve Br.o.nr. HK 269, Limb Dagblad, postbus 6401 DP Heerlen.

Jongeman, 29 jr. o vaste baan zoekt VR DIN voor vaste relati o. nr. HK 278 Limb Dagblad. Postbus 6401 DP Heerlen.

Gesch. vrouw 29 jr. zoon zkt. MAN voor se latie, geen uitg.type met foto. Br. o. no. S L.D. Nobelstr. 12, 641 Heerlen.

Man, 54 jr., middelb. ding, ongeh., l. en post., l. 1.83, m. goede z.k.m. VROUW, leeft. jr. Br.o.nr. SH 585 LD belstr. 12, 6411 EM len.

Man, 46 jr., geschl. hand., z.k.m. VROUW van 46 tot Br.o.nr. SB 707 LD Erensln. 4, 6371 Schaesberg.

Videoclub **HEERLEN**. gestoord film zien. meisje en gratis dr Tev. leuk meisje gevr. 718067. Parallelweg Heerlen.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoo bemiddeling.
Relatievorming Limburg
Erkend door de Raad van Toezicht. Mevr. Reulen 045-412847. Mevr. Driessen M'str. 043-35231. Beckers, Susteren, tel. 04499-1435. Mevr. Riley huizen. Tel. 04749-3903. Voor schriftelijke inform. tahof 41, M'str.

7 HEEL BIJZONDERE VOLKSWAGENS VOOR ZEER SPECIALE PRIJZEN.

DE RUIME, VOORDELIGE POLO SHOPPER

Een vlotte, veelzijdige auto. Handig in de stad. Comfortabel op de weg. En uiterst attractief geprijsd.
- variabele bagageruimte 220/1.000 liter
- zuinig: bij 90 km/h 1 op 16,7
- neerklapbare achterbank
- grote achterdeur
- pittige 29 kW motor

14.998,-*

DE POLO COMFORT MET DE VELE EXTRA'S

'n Hele mooie Polo. Vol doordachte extra's. Een aantrekkelijk ogende auto met 'n riante binnenruimte en compacte buitenmaten. Voor 'n prettige prijs.
- variabele bagageruimte 220/1.000 liter
- neerklapbare achterbank
- grote achterdeur
- pittige, zuinige motor; bij 90 km/h 1 op 16,7
- metallic-lak
- spoiler achter

16.800,-*

DE ACTIEVE, SPORTIEVE POLO SMASH

'n Opvallende vlotte verschijning op de weg. Ruim en comfortabel van binnen en compact van buiten. Met 'n heel aantrekkelijke prijs.
- grille met dubbele koplampen
- variabele bagageruimte 220/1.000 liter
- smash-stripes rondom
- zwarte middenstijlen
- zwarte wieldoppen
- spoiler achter
- hoofdsteunen

16.399,-*

DE EXTRA-COMFORTABELE GOLF LX

Succesvol, zuinig, betrouwbaar, degelijk en uitgerust met 'n geweldig pakket extra's die 'm nóg comfortabeler maken.
- van binnenuit verstelbare spiegel
- zwarte stootsierlijst rondom
- variabele bagageruimte 260/950 liter
- 175/70 SR 13-banden
- 5J x 13 stalen velgen
- sportstuur

v.a. 17.995,-*

DE MEEST-LUXE GOLF GX

Ruim, zuinig, betrouwbaar, degelijk en bovendien voorzien van alle extra's die u zich maar kunt wensen.
- sier-chroomstrips rondom
- 5J x 13 stalen velgen
- grille met dubbele mist/koplampen
- hoofdsteunen
- spoiler vóór

v.a. 21.995,-*

DE OPVALLEND-VOORDELIGE JETTA HOLIDAY

Zowel met benzine- als dieselmotor 'n extra-interessant geprijsde auto. Ruim en tóch zuinig. Vlot-gelijnd en met voortreffelijke rij-kwaliteiten.
- royaal, comfortabel interieur
- ideale aero-dynamische lijn
- pittige, zuinige (normale) benzine- of dieselmotor
- voortreffelijke rijkwaliteiten
- zeer grote kofferruimte van 630 liter

v.a. 17.995,-*

DE VERBLUFFEND-VOORDELIGE PASSAT RIMINI

De toch al zeer volledige Passat, maar nu voorzien van een zee van extra's. Die hem nóg completer, comfortabeler en luxueuzer maken. En dat voor een verbluffend-aantrekkelijke prijs.
- sterke, zuinige benzine- of dieselmotor
- 5½J stalen velgen + 165 SR 13 banden
- halogeen koplampen
- sierlijsten rondom
- hoofdsteunen
- front-spoiler
- gelaagde voorruit

v.a. 24.998,-*

WIE SNEL KOMT, BOFT!

Buitenkans voor de liefhebbers: zeven héél bijzondere Volkswagens. Voor 'n bijzonder aantrekkelijke prijs. Maar opgepast: het aantal is beperkt. Want ze vliegen de showroom uit. Als u ervan wilt profiteren, ga dan snel naar de dichtstbijzijnde V.A.G dealer voor Volkswagen en Audi. Voor naam, adres en telefoonnummer van de dichtstbijzijnde dealer kunt u bellen:

020-866811

*Prijzen incl. B.T.W., af Leusden. Vrijblijvend. Wijzigingen voorbehouden. Afleveringskosten Polo, Golf en Jetta ƒ 340,-. Afleveringskosten Passat ƒ 405,-.

V.A.G VOLKSWAGEN. DEGELIJK DUURT 'T LANGST

Volkswagen biedt u maximale zekerheid. Voor alle Volkswagens geldt 6 jaar carrosseriegarantie tegen doorroesten van binnenuit, 3 jaar lakgarantie en 1 jaar volledige garantie.

imburgs Dagblad

sport sport

Vrijdag 26 augustus 1983 ● Pagina 15

Gerrit Vooys: opeens was de vogel gevlogen...

„De stoppen sloegen door"

Van onze medewerker HENK HAFMANS

VENLO – Het bestuur van FC VVV komt vanavond in een extra vergadering bijeen om zich te beraden over een eventuele strafmaatregel tegen Gerrit Vooys. Zoals bekend, verliet de doelman van de Venlose club woensdagavond na de openingstreffer van FC Den Haag zijn doelgebied en maakte aanstalten de spelersingang in te duiken. Deze vlucht gebeurde achter de ruggen van zijn medespelers die op dat moment met gebogen hoofden bij de middencirkel de aftrap verrichtten.

In de dugout van FC VVV had manager Teeuwen het korte wisselteken van Vooys wél gesignaleerd en sprintte ijlings de grasmat op, hoewel het spel al was hervat. Hilariteit op de tribunes en consternatie in de Venlose gelederen. Vooys werd door trainer Vergoossen gecommandeerd terug te keren naar zijn 'hok', maar zeven minuten later vond de wissel Vooys–Roox toch plaats. Manager Teeuwen van VVV: „Wat Vooys deed, kan niet worden geaccepteerd."

Laatste druppel

Gisteravond hebben Vergoossen en Teeuwen met Vooys rond de tafel gezeten. Na afloop van dat gesprek wilde de VVV-manager slechts kwijt dat Vooys bepaalde grieven kenbaar heeft gemaakt. Welke dat zijn, wilde Wiel Teeuwen niet zeggen. „Het is een optelsom van kleine factoren. Die blunder bij dat doelpunt (Vooys dook over een slappe schuiver van Rontberg heen) was de druppel die de emmer deed overlopen.

Teeuwen: „Helemaal fout, die vlucht van Vooys, maar je kunt het niet meer terugdraaien. Een verschrikkelijke zaak, waar je niet zomaar overheen stapt. De geruchten dat Vooys inmiddels op zoek zou zijn naar een andere club, worden door het VVV-bestuur met klem ontkend.

Ook trainer Sef Vergoossen zit het hele gebeuren niet lekker. „Ik heb dinsdagavond nog onder vier ogen met Vooys gesproken. Er was niets aan de hand. Hij voelde zich fit. Nou, wat moet je dan? Nu staat voor mij vast dat reservedoelman John Roox zaterdagavond in de thuiswedstrijd tegen Telstar onder de lat staat".

Concurrentie

Het feit dat de talentvolle Roox, een 22-jarige doelman afkomstig uit Blerick, in de oefenperiode uitstekende dingen liet zien (onder andere tegen Ajax en Fortuna) speelt zeker een rol: Gerrit Vooys voelt de hete adem van een concurrent in zijn nek. Aanvoerder Gerrie van Rosmalen: „Gerrit denkt dat wij hem zijn foutjes kwalijk nemen, maar als groep laten wij hem beslist niet vallen. Om nu met alle man op hem te gaan schelden, neen, dat heeft geen zin."



● *Gerrit Vooys: „Ik heb er enorme spijt van"* FOTO: PIETER VAN DAAL

Gerrit Vooys was gisteravond laat in zijn woning in Tegelen weer helemaal de oude. „Ik heb er enorm spijt van, dat wel. Ik had enorm de balen dat die bal onder mij doorging en zag het opeens niet meer zitten. Daarbij kwamen negatieve opmerkingen vanuit het publiek, waarbij zelfs mijn vrouw en kind werden betrokken. Ja, dan reageer je impulsief en dan doe je iets dat onvergeeflijk is. Het kwaad is geschied en nog wel door mij zelf."

Contacten

Gerrit Vooys: „Je gaat met verwachtingen de competitie in; je verliest bij MVV, dan peppen we elkaar op voor het thuisduel tegen Den Haag en dan die blunder van mij. Ja, dan slaan de stoppen door. Als ik zaterdag op de bank moet zitten, heb ik daar alle begrip voor."

Gaat Vooys VVV binnenkort verlaten? „Er zijn contacten met een andere club, maar daar kan ik nu niets op zeggen. Het is een eredivisieclub. Zoals het er nu voorstaat, blijf ik bij VVV, maar dat kan in oktober al anders zijn. Op dit moment telt voor mij alleen VVV."

Winnaar '82 pakt ook eerste leiderstrui '83

Oosterbosch: rondje extra

BOXMEER — Bert Oosterbosch heeft na de openingsdag in de Ronde van Nederland dezelfde positie die hij vorig jaar bezette na afloop van deze wedstrijd. Hij draagt weer het oranje leidersshirt! Oosterbosch veroverde de eerste stelling in de mini-tijdrit, waarover alleen wat de afstand betrof verschil van mening heerste.

Volgens officials had het parcours in Boxmeer een lengte van 2600 meter, maar daar werd weinig geloof aan gehecht, omdat de tijd die Oosterbosch liet afdrukken dan goed geweest zou zijn voor een uurgemiddelde van ruim 53 kilometer. Op een bochtig traject zoals men had uitgestippeld, was een dergelijke moyenne evenwel niet haalbaar.

Het deed aan de prestatie van de tweevoudige etappewinnaar in de voorbije Tour de France niets af. Over het WK achtervolging, waaraan hij aanvankelijk zou deelnemen, sprak Oosterbosch na zijn tijdritsucces niet. Hij dacht aan een ander evenement, waarin hij straks zijn kwaliteiten wil accentueren. In de nadagen van het seizoen wordt immers de befaamde tijdrit Grand Prix de Nations verreden. Vorig jaar was hierin de derde plaats voor hem weggelegd.

Zowel Bernard Hinault als de Zwitser Daniel Gisiger ging onze landgenoot vooraf. Dit keer mikt Oosterbosch op de overwinning. Mecaniciën Legrand heeft aan de fiets reeds extra werk besteed, zonder dat er overigens sprake is van het reeds vaker gebruikte omgekeerde stuur.



Wiel Verheesen in Ronde van Nederland

De overwinning van Oosterbosch hield in dat Jos Lammertink zich de ongelukkigste renner van het 85 man sterk veld voelde. Lammertink, die als gastrenner tot de ploeg van Jaak de Goede behoort, was met anderhalve seconde achterstand op de tweede plaats terechtgekomen. En zo'n klassering geeft, vooral in een alles-of-niets-gevecht over amper twee kilometer, het gevoel de grote verliezer te zijn.

„Dat-ben ik ook", zei Lammertink. „Reeds een paar keer heb ik de overwinning in de inleidende tijdrit van de Ronde van Nederland op het nippertje gemist. Ik koop er niets voor dat ik mannen als Greg Lemond, Adrie van der Poel en Joop Zoetemelk achter me heb gehouden. De overwinning, daar gaat het om".

Beneluxronde

Of Lammertink volgend jaar slaagt, zal de toekomst moeten uitwijzen. De vraag is trouwens, of er nog een Ronde van Nederland volgens de huidige formule wordt verreden. Als de plannen die gesmeed zijn ook tot uitvoering kunnen worden gebracht, zal een Beneluxronde in de plaats van het huidige evenement én van de reeds twee jaar niet meer verreden Ronde van België komen. Nog voordat de Belg Jan Wijnants gisteravond als tweede deel van de openingsrit verreden criterium won, hadden de organisatoren onder leiding van Wim Breukink een principe-akkoord d bereikt met Theo van Griethuyzen, die namens Belgische organisatoren de onderhandelingen voerde.

Eerste voorwaarde is uiteraard het vinden van sponsors om het benodigde bedrag van 700.000 gulden op tafel te leggen. Indien men over enkele maanden deze som bijeen heeft, kan verder gewerkt worden.

De Beneluxronde, zonder overigens een ritaankomst in het Groothertogdom, zal zeven koersdagen omvatten: drie ritten uitsluitend in België, drie in ons land en één etappe waarin de landsgrenzen overschreden worden. Het nieuwe evenement blijft, precies zoals met de Ronde van Nederland thans het geval is, geprogrammeerd voor de maand augustus. Lukt het niet, dan zal de rondrit door Nederland in ieder geval op de wedstrijdkalender blijven.

„Wij hebben dit keer noodgedwongen naar een verkorte uitgave moeten zoeken", aldus voorzitter Wim Breukink. „Geen zes, maar slechts drie koersdagen. Een korte ronde hoeft desondanks geen gedevalueerde ronde te betekenen. Als de Benelux Ronde niet van de grond komt, gaan wij gewoon zelfstandig door".

Het verloop en de uitslag van de tijdrit was in ieder geval veelbelovend. Dat de strijd om de tijdvergoedingen (onderweg waren drie bonificatiesprints) het koersbeeld in het aansluitend criterium zou bepalen, stond vast. Jan Wijnants en de Fransman Martyal Gayant slaagden er ondanks het hoge tempo toch nog in om buiten de greep van de hoofdmacht te komen. De tijdvergoedingen, zowel tijdens de etappe alsook aan de eindstreep, zullen in de resterende twee koersdagen wel-eens een heel belangrijke rol kunnen gaan spelen.

Eerste gedeelte 1e etappe, individuele tijdrit over 2200 meter: 1. Oosterbosch 2.55,31; 2. Lammertink; 2.56,91; 3. Lemond 2.57,66; 4. Van der Poel 2.58,66; 5. Zoetemelk 2.59.08; 6. Somers 2.59.08; 7. De Rooy 2.59,32; 8. Van Bindsbergen 2.59,62; 9. A. van Houwelingen 2.59,88; 10. Hoste 3.00.33; 11. Lubberding 3.00,39; 12. Manders 3.01,58; 13. Colijn 3.02,64; 14. Broers 3.02,65; 15. Winnen 3.03,11; 16. Van den Hoek 3.03,12; 17. Matthijs 3.03,36; 18. Jonkers 3.03,57; 19. Andersen 3.03.72; 20. Segers 3.03.89; 43. Kurzweg 3.06.97; 47. Nevels 3.07.14.

Tweede gedeelte 1e etappe: 1. Wijnants 67,2 km in 1.32.53 (met bon. 1.32.43); 2. Gayant z.t (met bon. 1.32.48); 3. Van Meer 1.32.58 (met bon. 1.32.55); 4. F. van Katwijk; 5. Herety; 6. Van der Poel; 7. Van Holen; 8. Dedecker; 9. P. van Katwijk; 10. Barteau; 11. Van Gerwen; 12. Naessens; 13. Schipper; vervolgens het grote peloton, allen in dezelfde tijd als Van Meer.

Algemeen klassement: 1. Oosterbosch 1.35.43; 2. Lammertink op 6 sec; 3. Wijnants op 7 sec; 4. Van der Poel op 8 sec; 5. Lemond op 9 sec; 6. De Rooy op 10 sec; 7. Andersen zt; 8. Zoetemelk op 14 sec; 9. A. van Houwelingen zt; 10. Van Bindsbergen zt; 20. Winnen op 18 sec; 43. Kurzweg op 21 sec; 47. Nevels op 22 sec.



● *Bert Oosterbosch: wéér gehuldigd als leider in de Ronde van Nederland.*

Vader fietst niet

BOXMEER — Nadat daags tevoren al bekend was dat Jan Raas als gevolg van een rugblessure niet aan de Ronde van Nederland kon deelnemen, moesten de organisatoren gisteren kort voor de start ook de naam Daniël Willems van de deelnemerslijst schrappen. De Belgische renner is vader geworden van een dochter en hij geeft er de voorkeur aan om in huiselijke kring te blijven.

Van de elf ploegen verschenen er acht compleet, met acht man aan de start. Zowel Ton Vissers als zijn Franse collega's Guimard en Danguillaume brachten ieder zeven man aan de start. In de formatie van Danguillaume (met Zoetemelk) is Piet van Katwijk gastrenner.

Post geen ploegleider bij WK

BOXMEER – Peter Post heeft zijn functie als ploegleider bij het wereldkampioenschap wielrennen op de weg bij de beroepsrenners op 4 september in het Zwitserse Altenrhein teruggegeven aan de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie. „Ik heb daar onder de huidige omstandigheden niets te zoeken", aldus Post. Hij doelt daarbij op de tweespalt, die dit seizoen in zijn Raleighploeg is ontstaan. „Door de op handen zijnde veranderingen in de Nederlandse wielersport is het mij onmogelijk om van de huidige top een hechte eenheid te smeden." De Nederlandse profploeg wordt nu geleid door Gé Peters en amateurbondscoach Piet Liebregts.

Oranje-polo: eindelijk!

ROME – De waterpoloploeg van de Sovjet-Unie is twee dagen voor het einde van het toernooi in Rome al bijna zeker van de Europese titel. Rusland bleef ook tegen veelvoudig kampioen Hongarije ongeslagen: 12-10. Het Nederlandse zevental leverde knap werk door Italië met 10-8 de baas te blijven. Het was de eerste overwinning van de Oranjeploeg.

FC Köln in Aken

AKEN — Dit weekeinde worden twee bekerwedstrijden in het Tivolistadion van Alemannia Aken gespeeld. Vanavond treedt Alemannia om 20.00 uur aan tegen Bundesligaclub VfL Bochum. Zaterdagmiddag is 1. FC Köln in Aken. De Keulse ploeg speelt om 15.30 uur tegen VfR Frost, een amateurclub uit een van de buitenwijken van Aken.

Pfaff in doel tegen Oranje

Van onze sportredactie

MÜNCHEN — Bayern-manager Uli Hoeness wil blijkbaar goede maatjes blijven met de Belgische voetbalbond. Hij gaf doelman Jean-Marie Pfaff onmiddellijk vrijaf voor de vriendschappelijke wedstrijd Belgie-Nederland op woensdag 21 september. Drie dagen eerder speelt Bayern Munchen in het Olympiastadion de competitiewedstrijd tegen Waldhof Mannheim. Drie dagen na de interland staat voor de Zuidduitse club de uitwedstrijd tegen Bochum op het programma, maar het vormt allemaal geen beletsel om Pfaff beschikbaar te stellen voor zijn nationale ploeg.

Bouwman terug in hockeyspits

Van onze medewerker

AMSTELVEEN – Roderik Bouwman speelt vanavond met Oranje tegen West-Duitsland in de halve finale van het EK hockey. Dat is althans de verwachting van bondscoach Wim van Heumen. De blessure van de aanvaller is bijna genezen. Carel Jenniskens is nog niet hersteld van zijn blessure. De Westduitse coach doet overigens pessimistisch over het kardinale duel: „Nederland speelt het beste hockey. Ik denk dat we tegen de nieuwe kampioen spelen"...

Tamara Bykova over 2,04 meter

Droomsprong!



● *Tamara Bykova onttroont Ulrike Meyfarth.*

PISA – Tamara Bykova heeft de strijd met haar 'eeuwige' rivale Ulrike Meyfarth gisteren in haar voordeel beslist. De Russin verbeterde in Pisa het wereldrecord hoogspringen met één centimeter en bracht het op 2,04 meter. Tamara Bykova en de Westduitse Ulrike Meyfarth waren sedert afgelopen zondag met 2,03 meter samen houdsters van het record. Het tweetal haalde die hoogte in Londen bij de finale van het toernooi om de Europese beker voor landenploegen. Eerst sprong Meyfarth, de Olympische kampioene van 1972, 2,03 meter, waarna Bykova vier minuten later dezelfde hoogte bedwong. Het zat er overigens dik in dat Bykova binnenkort de nieuwe wereldrecordhoudster zou worden. In Londen sprong zij bijna over 2,05 meter.

SPORT IN DE REGIO SPORT IN DE REGIO

Wielerkoersen in Eikenderveld, Illikhoven, Schimmert en Welten

Jennen staat op scherp

Van onze sportredactie

HEERLEN – Komend weekeinde wordt weer volop gekoerst op de Limburgse wegen. De KNWU-kalender vermeldt wedstrijden in Illikhoven Roosteren (morgen) en Eikenderveld-Heerlen (zondag). De NWB-renners zijn zondag op twee fronten aan het werk: in Schimmert en Reuver. Voorts wordt zondag in de Heerlense wijk Welten de traditionele ronde voor niet-licentiehouders afgewerkt.

Zowel morgen in het avondcriterium van Illikhoven als zondag in de Ronde van Eikenderveld verschijnen de beste Limburgse amateurs aan de start. De eerste uitgave van de Ronde van Illikhoven wordt georganiseerd door de supportersclub van Wim Demandt, Wim Jennen en Wim Nelissen. Dit trio zal dan ook alles in het werk stellen om voor eigen publiek de overwinning in de wacht te slepen. Onder de 80 tegenstanders andere bekende renners als Peter Harings, Armand van Mulken, Harrie Geerkens, John Idili en Jan Peels. In de straten van Illikhoven hebben de amateurs 100 kilometer (start 18.00 uur) voor de boeg. Dit avondcriterium wordt voorafgegaan (vanaf 12.00 uur) door wedstrijden voor niet-licentiehouders.

In de Ronde van Eikenderveld koersen zondag (vanaf 12.30 uur) achtereenvolgens nieuwelingen (80 deelnemers), junioren (105) en amateurs (95). Bekende deelnemende amateurs zijn: Math Dohmen, Wim Jennen, Neven en de plaatselijke favoriet Orbans. Zowel bij de nieuwelingen, junioren als de amateurs, zullen ook coureurs uit West-Duitsland, Luxemburg en Frankrijk deelnemen.

TWC Watertoren

TWC de Watertoren organiseert zondag de NWB-ronde van Schimmert. Op het programma staan (vanaf 12.00 uur) wedstrijden voor trimmers, veteranen, junioren en amateurs. In de NWB-koers van Reuver starten vanaf 13.00 uur achtereenvolgens jeugd, adspiranten, gentlemen en senioren.

Op een parcours met een lengte van 1700 meter wordt zondag ook de vierde Ronde van Welten verreden. Vorig jaar namen liefst 340 wielrenners aan deze wedstrijden voor niet-licentiehouders deel. De organisatie zet vanaf 13.00 uur 8 categorieën aan het werk. De belangrijkste groep (21 t/m 30 jaar) wordt om 17.00 uur van start geschoten voor een race over 20 ronden. Tot 1 uur voor de start kan men inschrijven bij: Café Donders aan de Weltertuijnstraat in Welten.

● *Wim Jennen, hier als winnaar van de Grote Prijs Toine Gense 1982, is een van de belangrijkste trekpleisters in het avondcriterium van Illikhoven en de Ronde van Eikenderveld.* Foto: JOHN BAAN



Krachtproef voor HSCM en Cheetahs

HEERLEN – De competitie in de hoogste zindelijke honkbalklasse is in een beslissend stadium terecht gekomen. Met name voor de in acuut degradatiegevaar verkerende Limburgse teams HSC Maastricht en Cheetahs Beek geldt nu het devies „erop of eronder". Zondag aanstaande staan beide ploegen voor de opgave om de duels Black Wings-HSCM en Cardinals-Cheetahs winnend af te sluiten. In de eerste klasse staat als seizoensfinale de derby tussen Sittard Condors en Samacols Kerkrade geprogrammeerd (Sportcentrum Sittard, 15 uur). In Heerlen wordt gespeeld All Stars 2 contra Yamanoto Indians (Kaldeborn, 11 uur). In de softbalcompetitie sluit Condors het seizoen af tegen All In (12.00 uur). In de derde klasse luidt het programma: Cheetahs 2-Maastricht 2 (Beek, vrijdag 19 uur), Maastricht 1-Phantoms 2 (Sportpark West, zaterdag 11 uur) en de derby All Stars-Samacols (zondag 11 uur).

Volleybalteams oefenen

HEERLEN – De Limburgse volleybaltop start komend weekeinde met een intensieve oefencampagne als aanloop naar de competitiestart in oktober. Zo werkt Halco Maastricht zaterdag en zondag een sterk bezet toernooi in Lennik (B) af. De dames van Pancratiusbank VCH spelen in Antwerpen tijdens een driekamp, terwijl de herenploeg van Geevers P&P in de sporthal Baneberg van Schaesberg de buurteams van Furos Kerkrade en SDO Nieuwenhagen heeft geïnviteerd (zaterdag, aanvang 14 uur). Op vrijdag 2 september fungeert Halco Maastricht in de sporthal De Heeg (21 uur) als „sparringpartner" voor de nationale herenploeg die zich voorbereid op de eindronde van de EK in de DDR.

● Judo

MARGRATEN – De judoclub "Dracula" zal zaterdag met zowel dames als heren deelnemen aan een toernooi in Gellik (B.)

● Tennis

BOCHOLTZ – In verband met het 10-jarig bestaan van de Tennisclub Bocholtz, houdt de vereniging zaterdagnacht het toernooi "1e Nacht van Bocholtz". Gestart wordt om 21.00 uur en de kosten bedragen vijf gulden.

● Pareltrofee

BRUNSSUM – De zwemvereniging Brunssum houdt aanstaande zondag voor de 12e keer de wedstrijd om de "Parel trofee". Aan deze jeugdwedstrijd wordt deelgenomen door PSV Eindhoven, Lutra Helmond, Nuenen, Budel, Zeester Nicky Nobel Uden, HZ&PC Horst, de Rog Weert, MZ&PC Maastricht, ZON Heerlen en de organiserende vereniging ZVB. Vorig jaar werd deze wedstrijd gewonnen door Zeester Nicky Nobel, terwijl de aan deze wedstrijd verbonden toekomstbeker naar MZ&PC ging.
De wedstrijd wordt gezwommen in „de Bronspot" en begint om 13.30 uur.

● Dubbeltoernooi

MAASTRICHT – In de week van 28 aug. t/m 3 sept. zal de tennisclub Daalhof haar clubkampioenschappen voor senioren houden in de spelsoorten dames-, heren-, en mixdubbel. Door de grote belangstelling wordt elke dag gespeeld vanaf 17.00 uur en in het weekend vanaf 9.00 uur, steeds in het sportpark de Dousberg.

● Sempre Avanti

VOERENDAAL – TTV Sempre Avanti houdt zondag een tafeltennisontmoeting met deelname van Bezerik Aachen, Belgisch-Limburg, afdeling Noordbrabant en Nederlands-Limburg. De wedstrijden worden gehouden in het Sportcomplex De Jofer in Voerendaal en beginnen om 11 uur.

Eerste lustrum korfbal Heerlen

HEERLEN – Korfbalvereniging Heerlen viert zaterdag het eerste bestaanslustrum. Op het openbaar speelterrein bij het gemeenschapshuis Caumerbron wordt vanaf 11 uur een mini-zeskamp voor de jeugdleden van de jubilerende vereniging gehouden. Om 14 uur staat een gecostumeerd korfbaltoernooi voor de senioren, recreanten en ouders van de jeugdleden op het programma.

's Avonds wordt het feestgedruis verplaatst naar hotel Wilhelmina op de Molenberg. Om 19 uur is daar een treffen voor de jeugd met medewerking van een goochelaar en rad van avontuur. Om 20 uur volgt de officiële receptie en een uur later start het feestbal met medewerking van het orkest 'The Entertainers'.



Limburgs zwemtalent Jonite Westheim:

„Er kan er maar één winnen en dat ben ik"

HEER/MAASTRICHT – Afgezien van een enkel incidenteel succesje moet men toch constateren dat de Limburgse zwemsport moeilijk aansluiting kan vinden bij de landelijke top. De, vaak hardwerkende, begeleiders die begaan zijn met het lot van het Limburgse zwemmen treft nauwelijks enige blaam, maar het is hoofdzakelijk te wijten aan het gering talent dat in deze provincie voorhanden is. Het is dan ook niet verwonderlijk dat de insiders koortsachtig in de „bak" speuren op zoek naar een „goudvisje", dat het in de toekomst kan maken.

Verleden jaar tijdens de Speedowedstrijden dook zo'n talent op. Kenners stootten elkaar aan en wezen in de richting van Limburgs jongste deelneemster, Jonita Westheim, met jaargang '73. Een jaar later lijkt hun opmerkzaamheid allesbehalve voorbarig, want diezelfde Jonita Westheim pakte tijdens de Nederlandse kampioenschappen twee gouden en een zilveren medaille. Maar alvorens deze prestatie te leveren had ze tijdens de Speedowedstrijden in Leiden ook nog twee gouden medailles uit het water gehaald.

De kenners weten het nu zeker: Limburg heeft weer een groot talent, dat zorgvuldig gekoesterd moet worden. Voor de 10-jarige Jonita hebben de blinkende medailles weinig waarde. Voor haar telt alleen het zwemmen en de prestatie. „Tijdens de NK-wedstrijden stond ik steeds als eerste geplaatst en dat was een zware druk op mijn schouders. Iedereen dacht: die zal wel winnen", vertelt Jonita. „Maar het was zowel op de 100 meter borst- als rugslag zeer lastig, alles lag heel dicht bij elkaar. Toen flitste de gedachte door mij heen: één moet er winnen en dat zal ik verdorie zijn! Ik wil altijd beter zijn dan de anderen en als dat niet lukt ben ik wel eens een beetje jaloers."

Mogelijkheden

Omdat Jonita Westheim snel is op rug-, borst- en vlinderslag heeft zij grote mogelijkheden als wisselslagzwemster. „Ik zal dan wel nog een stuk beter moeten worden op de schoolslag. Maar daar wordt nu ook heel hard op getraind. Overigens vind ik de schoolslag niet zo leuk om te doen want je gaat dan niet zo hard vooruit", zegt Jonita die met plezier vijf keer per week gaat trainen. Wat goed is, komt snel. Dat blijkt ook bij 10-jarige Jonita die pas 2 jaar haar zwemdiploma heeft. Haar grootste wens is nu om zo goed te worden als Ada Kok; in weerwil van het feit dat zij deze nog nooit heeft zien zwemmen.

Baarlo zondag in vuur en vlam

Van onze medewerker THEO KEYDENER

BAARLO – Twee Limburgers gaan zondag op het De Berckt-circtcuit van Baarlo van start tijdens het wereldkampioenschap Hot-Rods. Vijftien coureurs uit Engeland, Schotland, Denemarken, Zwitserland en West-Duitsland zijn van de partij tijdens deze Nederlandse primeur. Want, voor het eerst wordt er gestreden voor de 'long-tracktitel' in deze klasse.

Reeds een aantal jaren ontmoeten de stockcars elkaar in een wereldkampioenschap. Ruim anderhalf jaar geleden deden de Hot-Rods hun entree in de autospeedwaywereld en het NACO-programma. Deze klasse is overgewaaid uit West-Duitsland. Lange tijd werd deze categorie beheers door de Westduitsers. Deze superwagens met een cylinderinhoud van tussen de 1700 en 2000 cc zien er bijzonder fraai uit en langzamerhand neemt de belangstelling voor deze klasse toe. Met dit evenement er bij krijgt de NACO binnen de grenzen van De Berckt een tweede WK-titelstrijd.

Op 18 september zijn de stockcars aan de beurt. Door de bekendheid van het circuit zijn de Nederlanders, waaronder Jan Engels (Baarlo) en Jan Slijpen (Venlo), tenopzichte van de Schotten, Engels en Zwitsers in het voordeel. Bij de Westduitsers staat Ziemens het hoogst genoteerd. Aan Deense zijde is dit Hanssen. Ofschoon West-Duitsland de grootste leverancier is van coureurs is de grote favoriet in het Nederlandse kamp te vinden. Deze rol is toebedeeld aan Jan Slijpen. Met zijn zilverkleurige Golf, met het nummer 100, schreef hij afgelopen maanden reeds meer heat-overwinningen op zijn naam dan alzijn concurrenten. Streekgenoot Engels kreeg de rol van ousider opgelegd. Hij is met zijn fel gekleurde Lancia Beta de vrijbuiter uit het gezelschap. Zijn supporterschare is zelfs te vinden onder de aanwezige en dienstdoende brandweer-mensen. Respect voor grote namen heeft Engels niet. Een eigenschap die ook de Britten in zich hebben.

In het bijprogramma worden er races verreden voor stockcars, VW, rodeo, sprint en Escorts. Start eerste heat om 13.00 uur.

Dressuurruiters naar Rotterdam

HEERLEN – De Limburgse dressuurkampioenen Sjef Janssen van manege „Waterval" Ulestraten en de bekende topinstructeur Bert Rutten, zoon van Olympisch ruiter Jo Rutten, uit Hunsel, zijn door de Vereniging van Dressuurruiters afgevaardigd naar het internationale concours hippique, dat dit weekeinde in Rotterdam start. Sjef Janssen neemt zijn bekende paard Oron mee, terwijl Bert Rutten de beschikking heeft over meerdere paarden.

300 kegelaars op de baan

HOENSBROEK — Morgen start in sportpaleis Hendriks in Hoensbroek het tiende kegeltoernooi om de Jean Stijnenbokaal. Ruim 300 kegelaars zullen in twee weekeinden moeten uitmaken wie zich voor een jaar bezitter van deze begeerde trofee mag noemen. De kegelbond 'Nieuwe Mijnstreek', die voor de organisatie tekent, hoopt op 4 sept. om 22 uur de winnaar bekend te kunnen maken.

VV Waubach en Amicitas blij met nieuwe accommodatie

VV Heksenberg opent riant gebouwencomplex

HEERLEN — Het gaat uitstekend met de Limburgse amateurclubs. Ondanks de economische recessie zijn bij diverse verenigingen de geldelijke middelen aanwezig om een nieuwe accommodatie te bouwen. Dit weekend zijn weer drie clubs de koning te rijk. Als burgemeester Coenders van Landgraaf de nieuwe kleedlokalen van VV Waubach in gebruik stelt, verricht wethouder Coen Niesten van Heerlen bij VV Heksenberg dezelfde handelingen. Tevens wordt in Meerssen het geheel nieuwe complex van Amicitas geopend.

De openingen, waaraan maanden van hard werken vooraf gegaan zijn, worden steevast gevolgd door recepties. In Ubach over Worms recipieert het bestuur om 16 uur; bij VV Heksenberg worden de felicitaties om 19.30 uur in ontvangst genomen.

In Meerssen begint om 16.00 uur een veteranentoernooi, waaraan RKUVC, RVU, SV Meerssen en Amicitas zullen deelnemen.

Vooral voetbalclub Heksen heeft een uniek gebouwencom neergezet. Naast de vier klee twee scheidsrechterslokalen, overigens ook bij VV Wau aanleiding zijn tot festivite heeft Heksenberg er nog een stuursruimte, clubhuis, kant kelderlokalen en een jeugdh bijgebouwd.

Door zich in allerlei bochten wringen heeft het bestuur van Heerlense club hier en daar een sidie kunnen lospeuteren. Voor restant moet de club zelf opdra Het sportieve programma rond opening omvat twee voetbal strijden. Oud-Heksenberg tr aan tegen de Oudjes van For Sittard (14.30 uur) en om speelt hoofdklasser Limburgia gen het huidige Heksenberg. goede testgelegenheid voor de de klasser, die het volgend jaar tig jaar bestaat.

sport kort

Jubileum

KERKRADE – De heer Jan V hanteert al vijfentwintig ja de voorzittershamer van sportvereniging Eijgelshov en staat al jaren op de br voor de turnsport in Limbu Zondag wordt de jubilaris huldigd, waarna een recep plaatsvindt in 'A Ger Komm', Laurastraat 127 Eijgelshoven. Gelegenheid feliciteren is er van 12.00 13.30 uur.

Grote Prijs van Heer

MAASTRICHT – Zaterdag ganiseert Golfbiljartcombi tie Heer, welke bestaat GBC „Aaid Hier", GBC D Duiker en GBC 't Tolhuis, e groot biljarttoernooi. Dit to nooi wordt gehouden in h Pavilloen aan de Akerste weg te Heer, aanvang 12 uur. Voor de winnaars van toernooi zijn prachtige prijz ter beschikking, waarond een schitterende wisselbek Tevens wordt een gedee van de opbrengst ter beschi king van de gehandicapt bond gesteld.

Viswedstrijd

LANDGRAAF – De heng sportvereniging Strijthag houdt zaterdag een viswe strijd om het Landgraafka pioenschap. Dit in het kad van de jubileumviering van vereniging. Belangstellend kunnen zaterdag van 14 tot uur inschrijven in het Koe huis.

Waterpolo

WEERT – De waterpolove niging De Rog houdt zondag het zwembad „De IJzer Man" in Weert een waterpo toernooi. Deelnemende clu zijn: Eszet Swalmen, Sp Venray, NOAV Kerkrade, ZV Nieuwenhagen, Breda, Njo en MZ&PC Maastricht. wordt gespeeld in vier poul dames, heren kringniveau, h ren bondsniveau en jonge De wedstrijden beginnen 12.00 uur.

Veteranenjubileum

MUNSTERGELEEN – De afd ling veteranen van de voetba vereniging SVM uit Munste geleen herdenkt kome weekend haar 15-jarig b staan.

Provinciale fietstocht

HEERLEN – Zondag 28 august weer uitgeroepen tot 'provin fietsdag Limburg'. In achttien burgse gemeenten vindt deze m festatie plaats, en in samenwe met de KNWU zijn er 32 verschi de routes uitgezet. Hieronder gen de diverse startgelegenh met de afstand en tijdstip van trek.

AIJEN, café 't Brandpunt, 40 13.00 uur; **BORN**, Ankersweg 25/40 km 10.00 uur; **BUNDE**, plein, 40 km 13.00 uur; **OHÉ LAAK**, Dorpsstraat 6, 25/40 10.00 uur; **KERKRADE**, Roldu straat, 20/45 km 10.00 uur; **LEEN**, Markt 38, 90 km (9.00 uu km (12.00 uur); **LANDGRAAF**, vauer 58, 25/40/60 km 9.00 **MAASBRACHT**, Europap 25/40 km 10.00 uur; **MAASTRIC** Olympiaweg 81, 25/40 km 10.00 **NEERITTER**, Lambertusstraa 25/40 km 14.00 uur; **NUTH**, Lee rikstraat 2, 25/40 km 10.00 **ROERMOND**, Sportpark De Wi 25/40 km 10.00 uur; **SITTA** Stadswegske, 25/40 km 10.00 **STEIN**, zwembad Steinerbos, km 9.00 uur; **WEERT**, Langpo 40 km 9.00 uur; **TONGERLO**, De Engel, 40 km 9.00 uur; **NE WEERT** (11 september), St.Roc plein, 25/40 km 10.00 uur en **FELD** (4 september), Maasstra 25/40 km 9.00 uur.

Ajax-goudvink: 'Vijf goals in twee duels, heerlijk'

Marco van Basten, de nieuwe Kieft


Marco van Basten: „SVP geen bombarie rond mijn persoontje. Daar het nog veel te vroeg voor."

Van onze medewerker FRANS DREISSEN

AMSTERDAM – Marco van Basten, de kersverse topscorer in de eredivisie, was gisteren nog compleet ondersteboven van de vier doelpunten, die hij woensdagavond tegen het Tilburgse Willem II produceerde. Samen met het doelpunt tegen FC Utrecht staat hij nu op vijf. Hij logenstraft daarmee alle sombere voorspellingen rond Ajax, die aan de vooravond van de competitie circuleerden. „Vijf treffers uit twee duels, heerlijk!"

Wie zei dat Ajax geen echte puntspeler meer had, toen Kieft voor miljoenen lires door Pisa werd gecontracteerd? Na Kieft, Vanenburg, Rijkaard etcetera, komt de Amsterdamse voetbalschool plotseling weer met een nieuw talent op de proppen. Marco van Basten, 18 jaar, 1 meter 85; de nieuwe goudvink van Ajax. „Natuurlijk droom je wel eens van zo'n start, maar dat ik er meteen vijf zou inschoppen, overtreft toch mijn stoutste verwachtingen".

Raar

Marco van Basten blijft bescheiden. „Geen bombarie rond mijn persoon. Daar houd ik niet van", aldus de benjamin. „Die doelpunten zijn een leuke opsteker en je voelt je meteen op je gemak. Maar het seizoen zal nog zwaar genoeg worden. Ik kom immers pas kijken in de eredivisie. De wedstrijden die ik nu achter de rug heb, zijn me nog allemaal flink tegengevallen. Je kunt het niet zomaar een-twee-drie maken. Het niveau is daar veel te hoog voor. De competitie kan bovendien nog raar lopen. Ik probeer alleen maar van elke wedstrijd het beste te maken".

Sinds zijn entree binnen de Amsterdamse gelederen heeft Van Basten snel furore gemaakt. Binnen drie jaar veroverde de Utrechtenaar een vast stekkie in het A-team. „Verleden jaar mocht ik al enkele keren opdraven in het eerste team, maar dan meestal als vervanger voor Kieft. Nu Wim de ploeg heeft verlaten, is het er voor mij wat makkelijker op geworden. Ik neem momenteel als het ware een monopoliepositie in als centrumspits. Echte concurrenten zijn er (nog) niet".

Stijl

Qua stijl komen Kieft en Van Basten met elkaar overeen. „Je moet scoren, voorbereidend werk doen en vooral loeren op de gunstige ogenblikken voor de goal. Toevallig heb ik woensdag twee van de vier doelpunten gescoord door mijn tegenstander uit te spelen, maar dat is mijn pakkie-an eigenlijk niet. Ik moet het vooral hebben van een goede voorzet", legt de goaltjesdief uit.

Aan het eind van het vorige seizoen maakte Van Basten al faam in het Mexicoteam, waarin hij regelmatig scoorde. „Je moet er een bepaald instinct voor hebben. Dat wil niet zeggen dat je elk duel een doelpunt maakt. Ik heb een goede voorbereiding achter de rug en dat speelt natuurlijk ook mee. Desondanks moet ik nog veel leren. Aspiraties voor Jong Oranje heb ik nog niet. Op de eerste plaats komt Ajax en wat ik daarnaast kan meepikken, is mooi meegenomen".


● Jack Middelburg: „Elke race blijft een uitdaging."

Jumping Jack 'beitelt' in Heerlen aan tiende titel

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

HEERLEN — Jack Middelburg is komend weekeinde de grote man in de wegraces op het Beitelcircuit in Heerlen. „Ik kom naar Limburg om mijn tiende wegracetitel mee te pikken. Een tweede plaats is voldoende, maar zo'n race blijft een uitdaging. Ik wil dus ook in Heerlen graag als eerste finishen," aldus Jumping Jack.

Dat is duidelijke taal. De organisatoren van de 'Slag in De Beitel', de MC Born en MC Iron Centaur, zijn er maar wat blij mee, want een 'opgestarte' Jack Middelburg is en blijft een trekpleister voor iedere motorsportfan.

Middelburg, die geen last meer heeft van zijn in Andersdorp opgelopen blessures: „Ik ben ooit in Limburg als coureurtje begonnen. Eigenlijk ben ik hier kind aan huis. Logisch dat ik op het Beitelcircuit een goede beurt wil maken."

Het wordt erg spannend in de 500cc klasse. Naast Jack Middelburg op zijn Honda (125 pk; top 290 km/u) komen onder meer ook Henk de Vries, Rob Punt en Hugo Smetsers aan de start. Middelburg: „Vooral Rob Punt is met zijn machine van Dick Alblas een gevaarlijke klant. Henk de Vries heeft totnutoe nog niet zo gek veel laten zien."

Niet helemaal kansloos is de door Cycle-Shop Heerlen gesponsorde Smetsers. Via een goede klassering hoopt hij een internationaal startbewijs te verdienen. Zaterdag zijn de trainingen; zondag de wedstrijden.

Motorsportfans die een handtekening van Jumping Jack willen bemachtigen, kunnen daarvoor vandaag van 17.00 tot 18.00 uur terecht in de zaak van Henk Rekers aan de Kouvenderstraat is in Hoensbroek.

'Straffe' primeur

ZEIST – Hannie Das van Vitesse is de eerste voetballer, die in het seizoen '83-'84 gestraft is door de tuchtcommissie van de KNVB wegens drie gele kaarten. Naast een onvoorwaardelijke schorsing van twee wedstrijden moet Das een boete betalen van 250 gulden. Reijnierse (Eindhoven) werd voor twee duels geschorst. Louis van Gaal (Sparta) kreeg een boete van 250 gulden voor een gele kaart in een vriendschappelijke ontmoeting.

SPORT KORT

Bekerwedstrijd verschoven

NIEUWENHAGEN – In verband met het voor zondag geprogrammeerde Landgraaftoernooi is de bekerwedstrijd Sylvia-Haanrade in de Afdeling Limburg een dag vervroegd. Het duel is morgen om 18.00 uur.

Atletiekmeeting Giessen-Kerkrade

KERKRADE — In het kader van de 'Begegnung mit den Niederlanden' vindt er zondag in Giessen een atletiekwedstrijd plaats tussen de partnersteden Giessen en Kerkrade. Zaterdag vertrekt vanuit Kerkrade een delegatie, bestaande uit een dames- en een herenteam van atletiekvereniging Achilles-Top naar Giessen, waar zondagmorgen om 10.00 uur de wedstrijden beginnen op de plaatselijke kunststofbaan.

Oefencampagne Coveco

WEERT – Basketbal-eredivisionist Coveco uit Weert speelt vandaag om 20.30 uur een wedstrijd tegen de Belgische kampioen Sunair. Zaterdag (19.30 uur) is de Luxemburgse titelhouder Marlboro tegenstander van Coveco. De duels worden afgewerkt in de sporthal Leuken in Weert.

Kimbria met nieuwe aanwinst

MAASTRICHT – Zaterdag staat de sporthal De Geusselt in Maastricht geheel in het teken van het internationaal basketbaltoernooi van Kimbria voor heren- en damesteams. Om 12.00 uur klinkt het fluitsignaal voor de eerste wedstrijd. De entree voor dit evenement is gratis. Overigens treedt Kimbria aan met zijn nieuwe aanwinst Piet Wolfs.

Bouwfonds Geleen opent sporthal

GELEEN – Het zaalvoetbalteam van Bouwfonds uit Geleen neemt maandag om 20 uur de nieuwe sporthal aan de Vouershof (handelsterrein Krawinkel) in gebruik met een vriendschappelijke wedstrijd tegen de Belgische kampioen Hasselt.

Veronique Schijns in finale

ROERMOND – Veronique Schijns uit Valkenburg heeft zich tijdens de Limburgse tenniskampioenschappen in Roermond voor de finale van de B2 geplaatst. Zij versloeg in de halve eindstrijd Karin Geurts (Limbricht) met 6–2; 6–1. Jolanda Schreurs uit St. Odiliënberg bereikte de halve finale van deze klasse door Mylène Leinders met 6–0; 6–2 te verslaan.

Max van Wersch rap in Hoensbroek

HOENSBROEK – Max van Wersch uit Heerlen heeft zijn titel in de Hartje Hoensbroek-avondloop geprolongeerd. De Afcent Striders-atleet legde de 10 km af in de winnende tijd van 31.20. Pieter Fris uit Haarlem werd tweede en Marcel de Veen derde. Bij de dames ging de overwinning naar mevrouw Kraanen. Trea van de Linden eiste de tweede plaats voor zich op en mevrouw Van Ooy de derde. Aan deze atletiekmanifestatie namen in totaal 250 atleten en trimmers deel.

PETRA VAN STAVEREN BLIJFT LIEVER VROUW

„Hormonen? Nooit van m'n leven!"

ROME – Tijdens het EK zwemmen in Rome triomfeerde opnieuw de Oostduitse ploegdicipline. Ines Geissler plus Cornelia Polit (100 meter vlinderslag) en Ute Geweniger plus de 14-jarige Sylvia Gerasch (100 meter schoolslag) zorgden ervoor dat de DDR-score bij de dames honderd procent bleef. De 19-jarige Geweniger zwom met 1.08,51 zelfs een nieuw wereldrecord.

In de schaduw van de Oostduitse vedette reikte Petra van Staveren naar een eervolle vierde plaats in de nieuwe Nederlandse recordtijd van 1.10,79. Het Kampense meisje was er oprecht gelukkig mee, al dolf ze in het gevecht om het brons met een verschil van slechts tweehonderdste seconden het onderspit ten opzichte van de Bulgaarse Tanja Bogomilova.

De 17-jarige scholiere uit Kampen maakte dit jaar bij de centrale bijeenkomsten voor het eerst kennis met het fenoneem krachttraining en reageerde daar goed op. Daar moet het volgens haar bij blijven. „Ik zou voor geen geld met haar willen ruilen", zei ze, wijzend op de spierballen van Ute Geweniger. „Zodra het met hormonen gaat, hoeft het voor mij niet meer".

Finale-uitslagen

400 meter vrije slag heren: 1. Salnikov (Sov) 3.49,80; 2. Petric (Joe) 3.51,96; 3. Petric (Joe) 3.52,60.

100 meter vlinderslag dames: 1. Geissler (Odl) 1.00,31; 2. Polit (Odl) 1.00,92; 3. Scarponi (Ita) 1.01,37. 5. Connie van Bentum (Ned) 1.01,99; 6. Annemarie Verstappen (Ned) 1.02,82

200 meter schoolslag heren: 1. Moorhouse (Gbr) 2.17,49; 2. Vermes (Hon) 2.18,27; 3. Sjoelpa (Sov) 2.18,72.

100 meter schoolslag dames : 1. Geweniger (Odl) 1.08,51 (wereldrecord); 2. Gerasch (Odl) 1.09,62; 3. Bogomilova (sov); 4. Petra van Staveren (Ned) 1.10,79.

4 x 100 meter vrije slag estafette heren: 1. Sovjet-Unie 3.20,88 (europees record); 2. Zweden 3.22,02; 3. Oost-Duitsland 3.23,02; 6. Nederland (Schlingemann, Dybiona, Drost, Kroes) 3.26.80.

Kunstzwemmen solo: 1. Wilson (Gbr) 180,333 punten; 2. Hermine (Fra) 172,762; 3. Hanisch (Wdl) 172,600; 5. Marijke Engelen (Ned) 166,767.


● Ute Geweniger duikt met een nieuw wereldrecord 100 meter schoolslag uit het water. Maar Petra van Staveren zou voor geen geld met haar willen ruilen...

Oude bekenden op baan Schaesberg

Van onze medewerker

SCHAESBERG – De Schaesbergse draf- en renbaan biedt de liefhebbers vanavond weer acht draverijen en twee rennen met paarden, die al geruime tijd niet in Limburg in actie zijn geweest (onder andere Victor Labora, Victory Dream, Volondil du Bois, Viola Lelywaard en Theo Albo). In het hoofdnummer gaan acht deelnemers van start. Voornaamste kanshebbers lijken Scotch Oostwyck, Viroli di Robles, Shilling en Solo Fortuna.

Zij moeten het opnemen tegen Tadira Loo, Petro H, Prins Hazelaar en Tivoli Hazelaar. In de eerste koers lijkt meer dan een succesje verzekerd voor Victor Labora. Wandrin Oostland (Van der Pijl) en Wolly Boy (Gerrits)–eerstgenoemde behaalde de laatste weken een eerste en een tweede prijs–zijn zeker ook klanten voor de overwinning. Hennie Grift probeert Valerie Borsov weer op het spoor van de overwinning te zetten. Hugo Langeweg is met Victory Dream een serieuze concurrent.

In de Northern Dancer-Prijs krijgt Racy First het aan de stok met onder andere Sir Raaphorst en Seeteufel. Afgelopen zondag werd White Shadow (Guus Knijnenburg) in Enghien bij Parijs tweede in de draverij en won daarmee vijftigduizend Franse francs. De kilometertijd van 1.16.3 betekent dat deze winnares van de Derby op Duindigt de snelste Nederlandse driejarige aller tijden is geworden. Het record stond op naam van drie dravers: Totem Volita (1980), Uno Hazelaar (1981) en Volta Rotary (1982), die alle een tijd van 1.17.8 op hun naam hadden.

De Limburgse jockey Jan Luyten is–bij afwezigheid van de door een virusziekte geplaagde Wouter Raaphorst–met Carmona de grote favoriet in de 39-ste St. Leger, een klassieke ren over 2900 meter voor driejarige hengsten en merries, zondag op Duindigt. De winnaar verdient in deze koers ƒ 18.700.

LD-tips voor hedenavond

Shilling-Prijs: 1. Victor Labora, 2. Wandrin Oostland, 3. Wolly Boy. Outsider: Wayne Silver.
Fair Trial-Prijs (ren): 1. Lake Placid, 2. Rosy Remount, 3. Chamonde. Outsider: Carry Tang.
Piet Hein-Prijs: 1. Yves Hazelaar, 2. Yfigenia Frisia, 3. Yvet Buitenzorg. Outsider: Yno Wielinga.
Veric Brach-Prijs: 1. Valerie Borsov, 2. Victory Dream, 3. Vilas. Outsider: Volondil du Bois.
Nothern Dancer-Prijs: 1. Arizona Pie, 2. Racy First, 3. Sir Raaphorst. Outsider: Seeteufel.
Une Rose-Prijs: 1. Vagebond Laren, 2. Viola Lelywaard, 3. Unez Kandia. Outsider: Ulrike de Noot.
Vitz-Prijs: 1. Ursela D, 2. Varianta K, 3. Vesper J. Outsider: Tiny's Boy.
Monty Buitenzorg-Prijs: 1.Viroli di Robles, 2. Scotch Oostwyck, 3. Shilling. Outsider: Solo Fortuna.
Winar Boszorg-Prijs: 1. Victor Kraanhof, 2. Star Marco, 3. Theo Albo. Outsider: Titus van Echten.
Uvelia Hannover-Prijs: 1. Wanita, 2. Violine, 3. Warnice Star. Outsider: Waal Hazelaar.

Tip Supertrio zondag: Vriend (5), Unri Zuidvelde (11), Ukkie Supreme (1), Utahbon (9), Torro Ashton (4), Sola van Alphen (6).

Zilver voor stayer Matthe Pronk

Oranje-trein ontspoort

ZÜRICH – Nederland bakt er voorlopig weinig van tijdens de wereldkampioenschappen wielrennen op de baan in Zürich. Bij de amateurstayers werd Matthe Pronk als werelkampioen onttroond door de West-Duitser Rainer Podlesch.

Het Nederlands kwartet ploegenachtervolging slaagde er niet eens in zich te kwalificeren voor de kwartfinales.Het amateurviertal Moorman, Pieters, Van Egmond en Van der Hulst, dat vorig jaar nog als vijfde eindigde, strandde in de series als negende en miste op een haar na de kwalificatie. De Sovjet Unie was een fractie van een seconde sneller.

Marco van der Hulst verwoordde de Nederlandse afgang als volgt: „De voorbereiding is niet goed geweest. Coach René Pijnen kan met de ploeg niet doen wat noodzakelijk is. Wij hadden meer samen moeten rijden. Voor de ploeggeest zou het veel beter zijn geweest als we met de hele groep een wegwedstrijd in het buitenland hadden meegemaakt".

De West-Duitser Rainer Podlesch werd de nieuwe wereldkampioen bij de amateurstayers. Matthe Pronk werd tweede en het brons was voor de Zwitser Walter Baumgartner.

Uitslag finale stayers: 1. Podlesch (Wdl), 50 km in 42.07,56; 2. Pronk (Ned) op tien meter; 3. Baumgartner (Zwi) op zeventig meter; 4. Minneboo (Ned) op 110 meter; 5. Dotti (Ita) op 170 meter; 6. De Nijs (Ned) op een ronde.

Oefenvoetbal

EHC-SVN	2-2
Holtum-Ophoven	1-4
Waubachse Boys-Limburgia	1-2
Limburgia winnaar nederlaagtoernooi	
Heksenberg-NEC 2	1-3

Vandaag 19.00uur

RKBSV-Meerssen
Heerlen-NEC 2

(ADVERTENTIE)

Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen het hoofdkantoor,

045-739911,

tussen 9 en 12 uur.

Zaterdag raast Limburgia-rally

Van onze medewerker

MAASBRACHT — In de Limburgia-rally, die meetelt voor het nationale kampioenschap, komen veel internationale licentiehouders aan de start. Naast de Limburgse toppers Vossen, Bergstein, Hoes en Kuijpers zijn ook bekende rijders als Jan van de Marel, Dick Waayenberg, Egbert van Schaik en Pieter Eigenbrood van de partij.

De kans is groot dat de Limburgse top onderling gaat uitmaken wie met de rally-eer gaat strijken, maar de winnaars zijn pas zaterdagavond bekend, als in de Maasbrachtse Andreashal de prijzen worden uitgereikt.

De Limburgia-rally speelt zich af tussen 07.00 uur (start en finish in Maasbracht) en 19.00 uur. In de morgenuren worden klassementsproeven rond Maasbracht gereden. Daarna trekt de rallykaravaan naar het zuiden, waar opnieuw klassementsproeven worden afgewerkt: twee asfalt- en vier proeven op onverharde wegen. De omgeving van Maasbracht (tussen Maas en Julianakanaal) is in de namiddag het toneel van de slotfase van de Limburgse rally.

Voor de toeschouwers zijn drie informatiepunten ingericht: vanaf 06.00 uur in de Andreashal en bij het tankstation Swentibold-Born aan de oostelijke rijbaan van de E 9. en vanaf 09.00 uur in garage Bergstein in Berg en Terblijt.

De Limburgse equipes zijn: Vossen/Theunissen, Bergstein-/Schoonewolft, Hoes/Badenberg, Kuijpers/Wuts, Frysinger/Pötgens en Christus/Meulenkamp.

Gloednieuw en nu al bij Vroom & Dreesmann

Berdien Stenberg - Rondo Russo.
De langverwachte solo-elpee van deze fluitiste met natuurlijk Rondo Russo. Nu eindelijk vanaf 26 augustus volop verkrijgbaar op elpee of musicassette. **20.95**

Smashes in music.
Verzamelelpee, o.a. Clubhouse - do it again. Hans de Booy - Annabel. Rudy Thomas/Barry Biggs - reflections of my life. Starsisters - stars on 45. Op elpee en musicassette. **16.95**

Rondo Russo.
De originele klassieke versie van Mercadante's komplete fluitkoncert op. 57 Met het bekende Rondo Russo-thema en een klarinet- en hoornkoncert o.a. vertolkt door fluitist Maxence Larrieu. Een verrukkelijke plaat! Op elpee of musicassette. slechts **9.95**

VROOM & DREESMANN

Nieuw **PRIVE** bij Janine Bernadette. 04490-20464 v.a. 14.00 uur.

KATJA bezoekt thuis. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

KINGS CLUB met 6 leuke meisjes. geopend van 12.00 tot 4.00 uur 's morgens. Tot 20.00 uur matineeprijs. Gratis snacks enz. Bar, video, sauna. Kaalheidersteenweg 43 Kerkrade. Tel. 045-421920.

LA COMPARSA, Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

ESCORTSERVICE: uitsluitend beauty's. 24-uurs telefoondienst, weekends. Nw. inschr. v. leuke, goed uitziende meisjes altijd welkom. Noth Europe, Maastricht. Tel. 043-12333.

Voor u heren **PRIVÉ** en escortservice met leuke meisjes voor dag en nacht. Tel. 045-227495.

Hallo, heren wij zijn nieuw. **PRIVÉ** en escortservice voor dag en nacht. Ook liveshows. Tel. 045-424987.

Heren, **MARION** en Anita ontvangen u dagelijks vanaf 11.00 uur. Wij hebben de tijd en zijn voor alles in. U ook???
Wilt u het dus net iets anders, dan op naar Laathofstraat 9 Neerbeek. Tel. 04402-78746. Tevens ass. gevraagd.

NIEUW club Caresse dag. v. 14 tot 2.00 uur. Drievogelstr. 4, Kerkrade-West.

SONJA!!! Nog steeds de knapste, de beste en de goedkoopste. Komt aan huis, tel. 045-462749.

Privé **EVELIN.** Tel. 045-461679, tev. ass. gevr.

Escort. **DISCREET,** dag en nacht tel. 043-616864.

Bar **„LA-STRADA"**, Pr. Hendrikln. 66, Brunssum, tel. 045-254842, dag. open v. 14.00 tot 2.00 uur.

Privé-Club **AU-REVENEZ-Y.** Pr. Hendrikln. 68, Brunssum, tel. 045-272012, dag. open v. 14.00 tot 2.00 u.

Wilt u eens gezellig en ongestoord met uw vriend of vriendin samenzijn? **HUUR** dan een kamer per dag, per nacht, voor enkele uren of per uur, ontvangst v. escort mog., discr. verz., gr. verdekte parkeerpl. Bel en reserveer, tel. 045-415794.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-49240593838.

Escort. Lief meisje bezoekt u thuis, 100% discr. **045-727335.** Ass. gevr.

Mooi meisje **PRIVÉ** tel. 045-227542.

NIEUWE meisjes in de Tiffanyclub, goedkope all-in-prijs, tel. 045-321580.

JOSI en vriendin van 14.00 uur tot 3 uur. Tel. 045-458341.

PRIVÉ. Bodymassage, sauna, pornofilms. Entree *f* 15,- met 2 gratis drankjes. Maastricht, Kapoenstr. 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

Privé bij **JANETTE,** tot 2 uur 's nachts. Tel. 045-444159.

NOENDA: privé, 10.00-22.00 uur, ook zaterdags 04492-4518.

CONTACTBURO Lucie, voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. vanaf 14.00 uur, 4-pers. whirlpool, sauna, luxe baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31, Noord, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Spec. kamer aanw.

NONSTOPFILMS Stationstr. 31, meisjes aanw. Contactburo Privé.

NORA en Patricia: relaxen incl. film 10-22 uur. Stationstr. 31, Sittard.

CONTACTBEMIDDELING, L'Amour. Relaxadressen, dames, boys enz. Tel. 045-225237.

MARION privé Schaesberg, Markt 20 v. maand. tot vrijd. van 11 tot 22 uur.

DONNA-CHRISTIEN speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

Privé **SAKYRA.** Het neusje van de zalm. Tel. 045-227873.

Privé **MARGO,** Jacky en Cora, ma. t/m vr. vanaf 11 uur, tel. 04494-52758.

Privé **PRISCILLA,** splinternieuw. Tel. 045-228620.

INGE van Geleen, Bachstr. 25, nu Grensstr. 23, Haanrade, tel. 045-461968.

VIDEOCLUB Beek, Didi, Anja en Karin vervullen voor u de gekste wensen. Tel. 04402-74689.

BARDAMES gevr. Hoge verdiensten gegarandeerd, intern mog. 04406-40905 va. 18 uur.

Club **BELVEDERE** Valkenburg van 18.00-3.00 u. discr. bar, intern. gezelschap, eigen parking, sauna, fitness-room, alle comf. Tel. 04406-40905.

SANDRA. 100% discreet. Tel. 462139.

BONNIE! Escort! Tel. 045-228241.

Privéclub **YVONNE** ma. t/m vrij. v. 12-23 uur, Haanrde, Grensstr. 23, 045-461968.

Privé **MARIET** verwent vrouwen. Tel. 045-462505.

PRIVE, Rosie en assistente. Geopend van 12.00-23.00 uur. Ma. t/m zat. Tel. 04494-53846.

Black is beautyfull, **Maira.** Tel. 04755-1854.

Club **ROMANTIQUE,** privé en escort, erg gezellig, charm. meisjes en jongens aanwez. open van 12-00.1 u. ook zaterd. Brusselsestr. 6, M'stricht. 043-50339.

PRIVÉ 2 nieuwe meisjes, Kim en Tammy, 04494-50999.

ESCORT, jonge dame komt bij u thuis, 100% discr. 045-425311. Tev. 's zaterdags.

Privé bij **ANITA,** met video, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

BRIGITTE ontvangt u privé. Tel. 043-35259.

TAMARA ontvangt privé. Tel. 043-31440.

PRIVÉ dagelijks van 9 uur, ook weekends. Tel. 045-721759.

NIEUW! Sofia, privé in Echt.Tel. 04754-3325.

Nieuw meisje in **THAI PRIVÉ**. En ook de rest is o.k. Nog steeds meisjes welkom. Suffolkweg 13, Weert 04950-20247.

DOENJA!!! Tel. 045-227873.

PRIVÉ Rebecca, vers van de pers. Tel. 045-227873.

CONTACTBURO Limburg. Bem. privé-adres d.m.v. naaktfoto's. Geen beroeps. Kamerverh. 11-23 uur. Rijksweg Zd. 178 B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Groenland is goedkoper dan u denkt!

Jawel: hèt Groenland in Ubach over Worms! Daar vindt u in het Z.O.L. Tuincentrum de grootste vers-groen kollektie (met alles wat daar bij hoort!)
Kluitvers van eigen kwekerij. Prettig kopen en deskundige voorlichting. En u bent minder duur uit, het gehele jaar door (o.a. tot 25% kwantum-korting!).

Kies bij Z.O.L. Tuincentrum uit een grandioos assortiment

- *bomen*
- *planten*
- *heesters*
- *koniferen*
- *meststoffen*
- *zaden*
- *bloembollen*
- *kamerplanten*
- *en natuurlijk*
- *vijvers*
- *tuinhout*
- *gereedschap*

Z.O.L. tuincentrum
Hèt Groenland van Zuid-Limburg!

Europaweg 401, Ubach over Worms.
Tel. 045-35 25 25.
Geopend dinsdag t/m zaterdag van 9-5 uur.
Maandag gesloten!

Aan de weg van Ubach over Worms naar Eijgelshoven

Huwelijk/ kennismaking

Samen verder?
Zoekt u serieus een levenspartner? 44.000 mensen vonden elkaar via
Stichting Centrum Europa
(erkend door Raad van Toezicht) Waarom u niet? Bel nu: mevr. Klein Nagelvoort, Peschbeemdenstr. 17 tel. 045-459448.

[illegible] vrijdag BAL voor Alleenstaanden in café-pension „De Kersenhof", Wilhelminastraat 37, Eijsden [illegible] station. Bewijs verplicht.

[illegible] sport. VROUW 45 jaar zoekt k.m. dito heer voor vaste vriendschap tussen 45-50 jr. Br.o.no. BR 271 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Elke vrijdag en zaterdag [illegible] voor ALLEENSTAANDEN v. 20.00-3.00 [illegible] Café Coin de Paris, Rijksweg Zd 245 Geleen.

JONGEMAN, 33 jr. oud zkt nette vriendin. Br. liefst met foto o.e.r. ond. nr. Ma 310 LD, Stationsstr. 27 6221 BN Maastricht.

Jongeman, 27 jr., zkt. KENNISM. met meisje tot 30 jr. om eenzaamh. op te lossen. Br. m. foto op erew. ret. o. nr. BR 331, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

KONTAKTKREIS Thonnessen. Tel. 09-49241171036.

Alles voor **SPECIALE** wensen, v. ma. t/m za. v. 10 tot 24 uur. 04750-31624.

ESCORTSERVICE!!! Lifeshow!!! Ook 's weekends!!! Tel. 045-227178!!!

OMEGA CLUB The best there is. Nu ook met meisjes uit club Denice, open 11-23 uur, Bredestraat 31, M'str. tel. 043-14485.

PRIVÉ vanaf 12.00 uur, tel. 04494-53846.

Contacten/clubs

PALOMA, Pr. Hendrikln. 70a, Brunssum privéclub Sexfilmshow, charm. dames ontvangen u ma.-vr. 15-2 uur entree *f* 10,-, drankje gratis.

Nieuw privé **MELISSA** nu of nooit 045-228738.

PRIVE-ESCORT, Nancy en Bianca. Lifeshow. Ook 's weekends. Tel. 045-226980.

CONT.BURO. Yvonne weg verhuizing tijd. geopend van 16 tot 22 u. 045-461970.

JAQUELINE, jong en spontaan, exclusief privé, 045-721759, ook zat. en zondag.

CHARMANTE vrouw verw. jong en oud, ook s.m., v. 9 uur 's morgens tot 2 uur 's nachts, ook weekends. T. 045-721759.

Nieuw privé **RED-ROSE**, ied. dag v. 1 tot 23 u., behalve 's zondags. Leuke dames aanw. Aparte parkeergel. Bovenste Caumer 20 Heerlerbaan. Tel. 045-424057.

AGNES nu bereikbaar onder nr. 04750-31693.

Te koop of te huur pracht. rustiek **LANDHUIS.** Rustig gelegen aan bosrand M.-Limburg op 4.000 m² grond. Een sfeervol object met vele extra's, zoals ruime garage en veel parkeergelegenh. Ideaal voor excl. privéclub. Br. o. nr. BR 333, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevr. **DAMES** voor exclusieve privé-club tegen hoog garantieloon per week, liefst intern, aanmelden Singel 12, Hoensbroek, aanmelden dagelijks vanaf 9.00 tot 22.00 uur.

SARINA, charm. jonge dame met video. Nw. privé in Geleen, 04494-48933 v.a. 14 uur.

Gezellig uit in bar **LA CHANDELLE,** Nieuwstraat 134, Hoensbroek.

SWEDEN · ITALY · GERMANY · FRANCE · ENGLAND

EUROPA KIJKT Z'N OGEN UIT.

De Europese autowereld hield de adem in toen een tijdje geleden de eerste gegevens over de Totaal Nieuwe Corolla doorsijpelden in de auto-vakpers. Want uit die eerste, schaarse informatie kon al worden opgemaakt dat Toyota's technici er in geslaagd waren om nú al een auto te produceren met specificaties die pas over een paar jaar realiseerbaar werden geacht.

Die Totaal Nieuwe Corolla is vanaf nú te bewonderen op de Nederlandse wegen. En blijkt zoveel èxtra verrassingen te bevatten dat ook úw merktrouw wel heel zwaar op de proef zal worden gesteld!

RUIM VAN BINNEN
De Totaal Nieuwe Corolla biedt [illegible] passagiers!

MINIMALE LUCHTWEERSTAND
De Totaal Nieuwe Corolla-modellen zijn wonderen van aerodynamica. Wat van bumper tot bumper resulteert in een uiterst lage luchtweerstand, dus in pure zuinigheid!

COMPACTE MOTOR
De Totaal Nieuwe Corolla [illegible]

PERFECTE WEGLIGGING
De Totaal Nieuwe [illegible]

NIEUW: TOYOTA TOTAAL STAAL
[illegible] staal!

COROLLA 5-DRS LIFTBACK GL
De Totaal Nieuwe Corolla Liftback is meteen al leverbaar als 1.6 5-drs. Liftback GL Automatic, als 1.6 5-drs. Liftback GL 5-Speed, en als 1.8 5-drs. Liftback GL Diesel.

NEGEN VERSIES, NEGEN KEER PRIJS:

COROLLA 1.3 4 DRS	[illegible]
COROLLA 1.3 4 DRS DX	[illegible]
COROLLA 1.3 4 DRS GL	[illegible]
COROLLA 1.3 4 DRS GL AUTOMATIC	[illegible]
COROLLA 1.6 4 DRS GL 5 SPEED	[illegible]
COROLLA 1.8 4 DRS GL DIESEL	[illegible]
COROLLA 1.6 5 DRS LIFTBACK GL AUTOMATIC	[illegible]
COROLLA 1.6 5 DRS LIFTBACK GL 5 SPEED	[illegible]
COROLLA 1.8 5 DRS LIFTBACK GL DIESEL	[illegible]

DE TOTAAL NIEUWE COROLLA WINT 'T OP ALLE PUNTEN.

Geavanceerde techniek.
De motoren van de Totaal Nieuwe Corolla zijn een toonbeeld van geavanceerde auto-technologie. Ze zitten uiterst compact in elkaar, wegen door toepassing van de modernste materialen en technieken geen gram teveel, en leveren een zeer hoog rendement. Dankzij een tot het minimum teruggebrachte wrijvingsweerstand is de Totaal Nieuwe Corolla-motor bovendien een ongeëvenaard lang leven beschoren.

Daar komt bij dat de oogstrelende vormgeving van de Corolla garant staat voor èxtra prestatie en èxtra zuinigheid. Van z'n scherp aflopende neus, via z'n vloeiend afgeronde flanken, naar z'n hoge achterkant, is de Corolla immers een wonder van aerodynamica.

Maar de meest in 't oog lopende eigenschap is toch wel z'n perfekte wegligging. Gesteund door een pijlsnelle acceleratie, met extra vermogen waar dat maar nodig is. En vervolmaakt door optimale transmissie en vering.

Het royaalst met ruimte.
Toyota's technici creëerden ook optimaal: ruimte! De motor dwars, dus stuurkolom naar voren. De vloer omlaag, dus méér hoofdruimte. De benzinetank veilig vóór de achteras, dus méér bagageruimte. En méér inwendige breedte dan welke auto in z'n klasse ook.

U ziet 't aan de cijfers.
De Totaal Nieuwe Corolla is meteén al in tal van versies leverbaar. Als 4-deurs Sedan, en als 5-deurs Liftback, met 1.3-, 1.6- of 1.8-(diesel)motor, met 4-bak, 5-bak of automaat (afhankelijk van het type).

De 1300 cc-versie is goed voor een top van ruim 150 km/uur, de 1600 cc'ers hebben geen enkele moeite met 170 km/uur, en de 1800 cc-diesel verrast met een echte top van 155 km/uur.

Totaal Nieuwe Corolla Videoservice!
Als u nú naar 'n Toyota-dealer gaat, kunt u daar een videoband zien of lenen met een uitvoerige documentaire over de Toyota Corolla-test (zoals die werd uitgevoerd door het toonaangevende ANWB-autoblad "De Autokampioen")! Kijkgenot verzekerd!

Gratis kaarten voor Zandvoort-races!
Zondag 18 september wordt op het Circuit van Zandvoort weer gereden om de Toyota Corolla Trophy (en om de prijzen in andere spectaculaire klasses).

Uw Toyota-dealer houdt ook voor ú gratis toegangskaarten (ter waarde van *f* 12,50) beschikbaar.

Sensatie verzekerd!

TOYOTA

IMPORTEUR: LOUWMAN & PARQUI BV, INDUSTRIETERREIN DOMBOSCH 1, STEURWEG 8, 4941 VR RAAMSDONKSVEER, TEL. 01621-85900. PRIJZEN INCL. BTW AF DEPOT. WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN.

HEYTHUYSEN - Autobedrijf Gielen-Aarts B.V. - Stationsstraat 29 ● OIRSBEEK - Autom.bedr. Mengelers B.V. - Provincialeweg Zuid 91 ● POSTERHOLT - Autobedrijf Jan Bakkes B.V. - Roermondseweg 16A ● SCHAESBERG - Autom.bedr. Mengelers B.V. - Baanstraat 105 ● SITTARD - Autom.bedr. Mengelers B.V. - Rijksweg Zuid 212 ● ULESTRATEN - Autom.bedr. Louis Petit B.V. - Langs de Gewanne 8 ● Kijk voor het telefoonnummer van uw Toyota-dealer in de Gouden Gids (rubriek "Autodealers").